

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esta máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, a menos que elas sejam supervisionadas ou recebam instruções de uso desta máquina por uma pessoa responsável por sua segurança.

Crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com a máquina.

Ao usar um eletrodoméstico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

Esta máquina de costura foi projetada e fabricada para uso doméstico apenas.

Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de costura.

PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico:

Nenhum aparelho elétrico deve ser deixado sem supervisão quando estiver ligado. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada elétrica imediatamente após utilizá-la ou antes de limpá-la.

ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou lesões::

1. Não permita que esta máquina seja usada como um brinquedo.
É necessário ter atenção especial quando esta máquina de costura for usada por crianças ou perto delas.
2. Use este aparelho apenas para sua finalidade destinada conforme descrito neste manual do usuário.
Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante conforme contido neste manual do usuário.
3. Nunca opere esta máquina de costura se ela tiver um cabo ou uma tomada danificada, se ela não estiver funcionando apropriadamente, se ela tiver caído ou sido danificada, ou derrubada em água.
Leve esta máquina de costura para o representante autorizado ou centro de serviços mais próximo para ser examinada, consertada, ou submetida a ajustes elétricos ou mecânicos.
4. Nunca opere o aparelho com aberturas de ventilação bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de costura e do pedal sem acumulação de fiapos, poeira e tecidos soltos.
5. Nunca solte ou insira quaisquer objetos em qualquer abertura.
6. Não use ao ar livre.
7. Não opere onde produtos em aerossol (spray) estejam sendo usados ou onde oxigênio esteja sendo administrado.
8. Para desligá-la, gire todos os controles para a posição de desligado ("O"), em seguida remova o plugue da tomada elétrica.
9. Não desligue puxando pelo cabo. Para desligar, segure o plugue, não o cabo.
10. Mantenha os dedos longe de todas as partes móveis. É necessário ter cuidado especial ao redor da agulha da máquina de costura.
11. Sempre usa a chapa de agulha apropriada. Uma chapa incorreta poderá quebrar a agulha.
12. Não use agulhas tortas.
13. Não puxe ou empurre o tecido enquanto estiver costurando. Isso poderá dobrar a agulha fazendo com que ela quebre.
14. Desligue esta máquina de costura ("O") ao fazer qualquer ajuste na área da agulha, como passar linha pela agulha, trocar a agulha, enrolar linha em uma bobina ou trocar o calcador e outros.
15. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada ao remover tampas, lubrificar ou ao fazer qualquer outro ajuste mencionando neste manual do usuário.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Observe que ao ser descartado, este produto deverá ser reciclado com segurança de acordo com a legislação nacional relevante relacionada a produtos elétricos/eletrônicos. Em caso de dúvidas, entre em contato com seu representante para obter detalhes. (União Europeia apenas)

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE COSTURA

NOMES DAS PEÇAS

Nomes das peças	3
Acessórios padrão	4
Armazenamento dos acessórios	5
Base móvel (caixa de acessórios)	5

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia	6
Botões de operação da máquina	7
Controlando a velocidade da costura	8
Pedal de controle	8
Seletor Giratório	8
Tecclas de função	9
Levantando e abaixando o calcador	10
Joelheira	10
Ajustando a pressão do calcador	11
Abaixando os dentes impelentes	11
Ajustando a tensão da linha	12
Teccla de travamento	13
Trocando o calcador	13
Removendo e colocando o suporte do calcador	14
Calcador para quilting reto (transporte duplo)	14-15
Substituindo a chapa da agulha	16
Substituindo a agulha	17
Tabela de tecidos e agulhas	17
Enchendo a bobina	18-19
Inserindo a Bobina	20
Passando a linha na máquina	21
Passador de linha na agulha	22
Puxando a linha da bobina	23
Selecionando os pontos	24-25
Teccla de ajuda	26
Personalizando os recursos da máquina	27-31

COSTURA TRADICIONAL

Ponto reto	32-34
Montando a mesa extensora	35
Usando o guia de tecido	35
Personalizando os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto	36
Costurando com o calcador para quilting reto	37
Sistema de ajuste do transporte duplo	37
Ponto de retrocesso automático	38
Ponto de arremate	38
Ponto reto com a agulha à esquerda	39
Ponto elástico triplo	39
Ponto para malha	39
Costura de zíper	40-42
Bainha enrolada	43
Franzido	44
Friso / nervura	44
Alinhavo	45
Ponto ziguezague	46
Ponto ziguezague 3 pontinhos (Ponto tricô)	47
Ponto tipo overlock (debrum)	47
Ponto de acabamento para malha	48
Ponto tipo overlock duplo	48
Ponto overloque	49
Bainha invisível	50-51
Ponto concha	52
Caseados para botão	53
Caseados quadrados (uso do sensor)	54-56
Uso da chapa estabilizadora	57-58
Caseados quadrados da memória (programável)	59-60
Caseados redondos e para tecidos finos	61
Caseado de olho (tipo fechadura)	61
Caseado para tecidos elásticos	62
Caseado com cordão	63
Caseado debrum	64-65

Pregar botão	66
Cerzido	67-68
Travete	69
Travete em triângulo	70
Ilhós	71
Aplique	72
Costura de franjas	73
Ponto Ajour	73-74
Ponto colméia (franzido decorativo)	74
Bainha aberta	75
Ponto crescente	75
Costura de retalhos (patchwork)	76
Costura decorativa em patchwork	76
Quilting reto (costura em acolchoados)	77
Ponto pontilhado (quilting / acolchoado)	78
Ponto de fecho (clasp)	78
Quilting livre (acolchoado) (1)	78
Quilting livre (acolchoado) (2)	79
Pontos acetinados (satin/cheio)	80
Costura com agulha dupla	81-82

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos	83
Programando o ponto de arremate automático	84
Programando o corte de linha automático	85
Imagem espelhada	86
Costurando uma combinação de pontos desde o início	87
Costurando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto	88
Pontos de extensão (conexão ou união)	89-90
Verificando o comprimento da combinação de pontos	90
Monogramas (letras costuradas)	91-93
Editando uma combinação de pontos	94-95
Ajuste da uniformidade dos pontos	96
Ajuste de ponto individual	97
Armazenando e recuperando uma combinação de pontos	98-99
Corrigindo pontos distorcidos	100

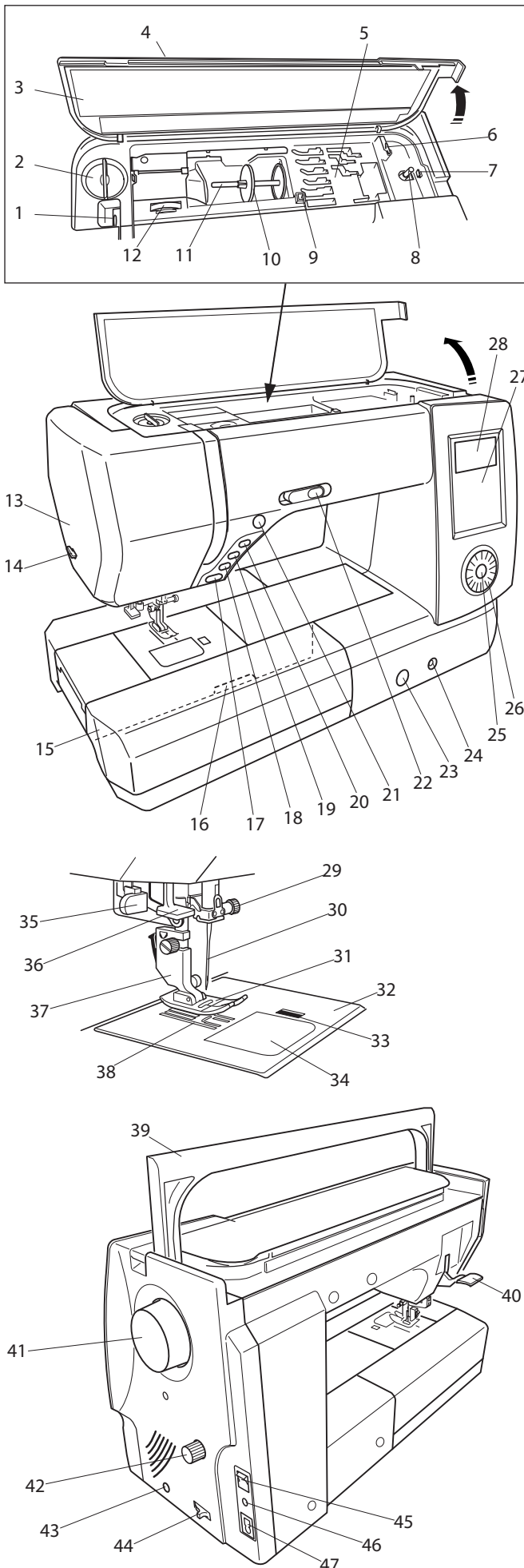
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

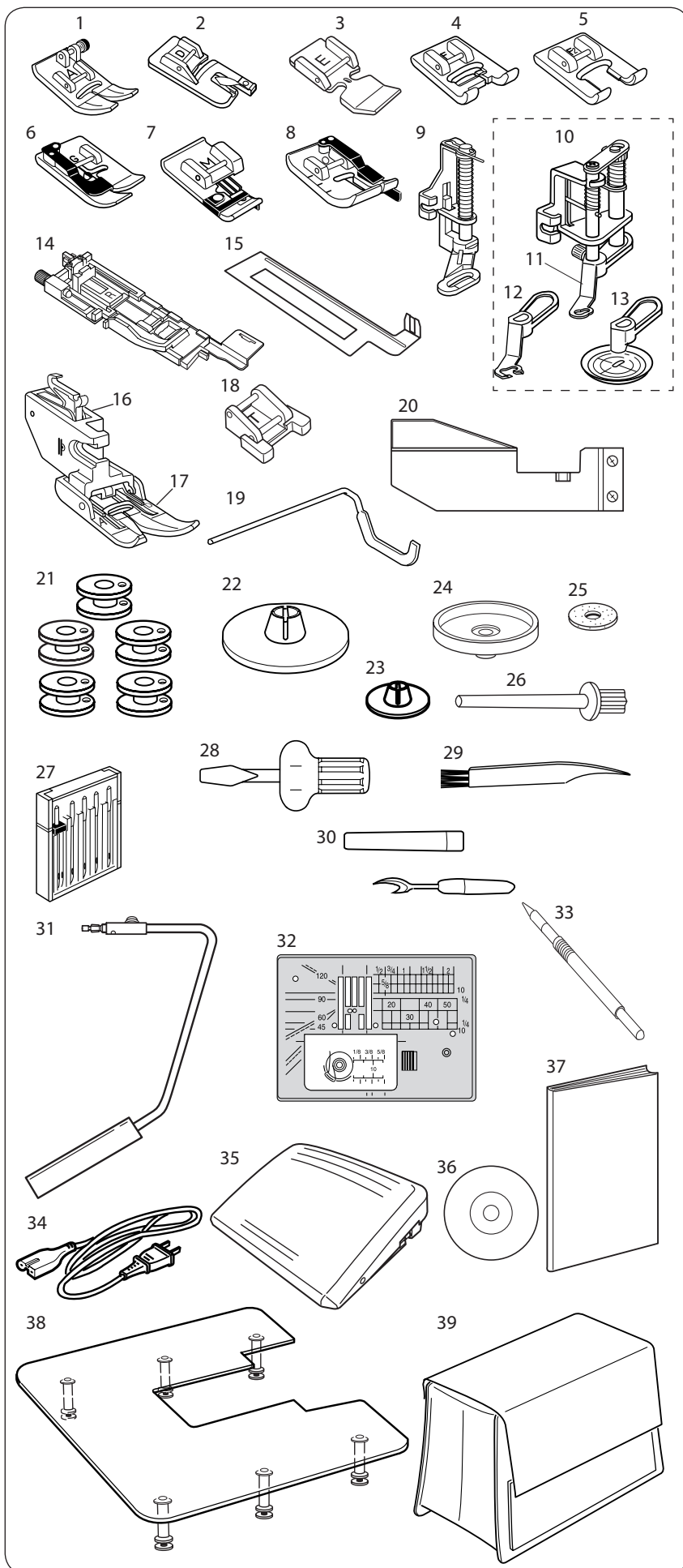
Limpando a área da lançadeira	101
Limpando o interior do guia-linha	102
Sinais de problemas e avisos	103-104
Identificação e solução de problemas	105

NOMES DAS PEÇAS

Nomes das peças

- 1 Estica fio (Alavanca para levantar a linha)
- 2 Seletor de pressão do calcador
- 3 Quadro de referência de pontos
- 4 Tampa superior
- 5 Compartimento de armazenamento de calcadores
- 6 Cortador de linha da bobina
- 7 Limitador do enchedor de bobina
- 8 Pino do enchedor de bobina
- 9 Furo para o pino do carretel adicional
- 10 Porta-carretel (grande)
- 11 Pino do carretel
- 12 Seletor de tensão da linha
- 13 Tampa lateral
- 14 Cortador de linha integrado
- 15 Base móvel (caixa de acessórios)
- 16 Alavanca de liberação da chapa da agulha
- 17 Botão Start/Stop (Iniciar/Parar)
- 18 Botão de retrocesso automático
- 19 Botão de arremate automático
- 20 Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)
- 21 Botão de corte de linha automático
- 22 Barra deslizante do controle de velocidade
- 23 Botão de ajuste de ponto
- 24 Encaixe para a joelheira
- 25 Botão de confirmação
- 26 Disco giratório
- 27 Teclas de função
- 28 Tela de LCD
- 29 Parafuso de fixação da agulha
- 30 Agulha
- 31 Calcador para ziguezague A
- 32 Chapa da agulha
- 33 Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- 34 Placa de cobertura da lançadeira
- 35 Alavanca de caseado de botão
- 36 Passador de linha na agulha
- 37 Suporte do calcador
- 38 Dentes impelentes
- 39 Alça para transporte
- 40 Alavanca do calcador
- 41 Volante
- 42 Sistema de ajuste do transporte duplo
- 43 Conector de controle externo do corte de linha automático
- 44 Alavanca dos dentes impelentes
- 45 Interruptor de energia (botão liga/desliga)
- 46 Tomada para o pedal de controle
- 47 Tomada de energia





Acessórios padrão

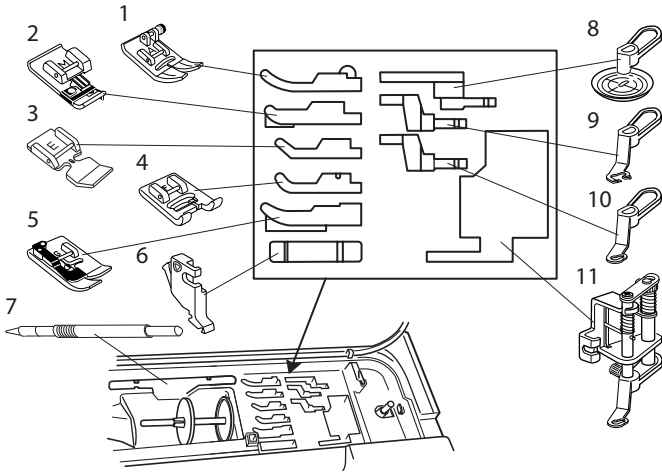
- 1 Calcador de ziguezague A (instalado na máquina)
- 2 Calcador para bainha enrolada D
- 3 Calcador para zíper comum E
- 4 Calcador fechado para ponto decorativo F
- 5 Calcador aberto para ponto decorativo F2
- 6 Calcador para bainha invisível G
- 7 Calcador para ponto tipo overlock M
- 8 Calcador para margem de 1/4 polegada O
- 9 Calcador para quilting livre PD-H
- 10 Calcador conversível para quilting livre QB-S
- 11 Calcador fechado para quilting livre
- 12 Calcador aberto para quilting livre
- 13 Calcador big foot (clear view) para quilting livre
- 14 Calcador para caseado de botão automático R
- 15 Chapa estabilizadora para caseado de botão
- 16 Suporte do calcador para quilting reto
- 17 Calcador para quilting reto AD
- 18 Calcador para pregar botão T
- 19 Guia de costura
- 20 Guia de tecido
- 21 Bobina (5 pçs.) (1 instalada na máquina)
- 22 Porta-carretel (grande, instalado na máquina)
- 23 Porta-carretel (pequeno)
- 24 Suporte do carretel
- 25 Feltro
- 26 Pino do carretel adicional
- 27 Caixa de agulhas
- 28 Chave de fenda
- 29 Escovas de limpeza
- 30 Abridor de casa de botão (descosedor)
- 31 Joelheira
- 32 Chapa da agulha para ponto reto
- 33 Caneta Stylus para painel de toque
- 34 Cabo de energia
- 35 Pedal de controle
- 36 DVD de instruções
- 37 Manual de instruções
- 38 Mesa extensora
- 39 Capa protetora de tecido semirrígida

Armazenamento dos acessórios

Os acessórios podem ser armazenados no compartimento de armazenagem dos calcadores sob a tampa superior e também na caixa de acessórios.

Sob a tampa superior:

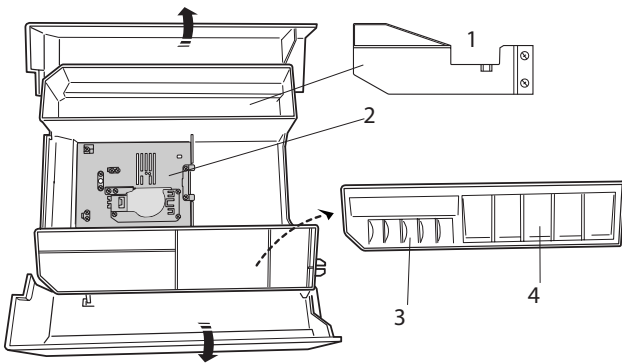
- 1 Calcador para ziguezague A
- 2 Calcador para ponto tipo overlock M
- 3 Calcador para zíper comum E
- 4 Calcador fechado para ponto decorativo F
- 5 Calcador para bainha invisível G
- 6 Suporte do calcador
- 7 Caneta Stylus para painel de toque
- 8 Calcador Big Foot para quilting reto
- 9 Calcador aberto para quilting livre
- 10 Calcador fechado para quilting livre
- 11 Calcador conversível para quilting livre QB-S



Na caixa de acessórios (base móvel):

- 1 Guia de tecido
- 2 Chapa da agulha
- 3 Bobina
- 4 Calcador

Outros acessórios também podem ser armazenados neste compartimento.



Base móvel (caixa de acessórios)

A base móvel (caixa de acessórios) oferece uma área de costura ampliada e pode ser removida para costura com o braço livre.

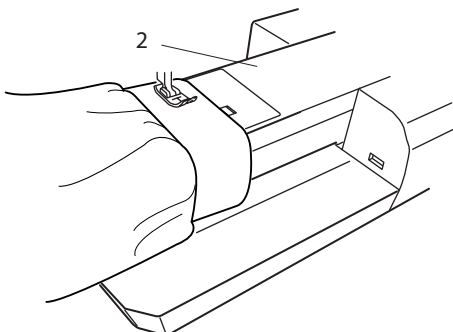
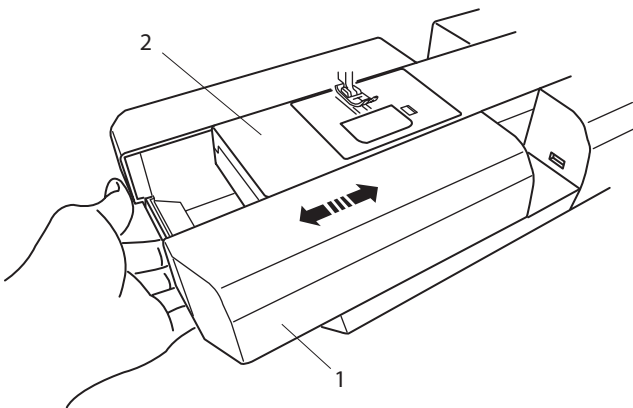
- 1 Base móvel (caixa de acessórios)
- 2 Braço livre

Como retirar a base móvel (caixa de acessórios):

Puxe a base móvel para fora da área da máquina, conforme ilustrado.

Como encaixar a base móvel (caixa de acessórios):

Empurre a base móvel na direção da máquina, alinhando o pino da base com o orifício na máquina, até que a base se encaixe na máquina.



Costura com braço livre

A costura com braço livre é utilizada para fazer costuras tubulares, como barras de calças, cerzir meias, remendar joelhos, punhos ou áreas de desgaste em roupas de crianças.

- 2 Braço livre

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia

- (1) Desligue o interruptor de energia 1.
- (2) Insira o plugue do cabo de energia 2 na tomada para o cabo de energia na máquina 3.
- (3) Insira o plugue de energia 4 na tomada da parede 5 e ligue o interruptor de energia 1.

- 1 Interruptor de energia
- 2 Plugue do cabo de energia
- 3 Tomada para o cabo de energia na máquina
- 4 Plugue de energia para tomada da parede
- 5 Tomada da parede

NOTAS:

Certifique-se de usar o cabo de alimentação de energia que acompanha a máquina.

Caso desligue o interruptor de energia, aguarde 5 segundos antes de ligá-lo novamente.



AVISO:

Enquanto a máquina estiver em operação, sempre mantenha seus olhos na área de costura e não toque em nenhuma peça em movimento, como por exemplo o estica fio, o volante ou a agulha.

Desligue sempre o interruptor de energia e desconecte a máquina da tomada da parede:

- ao deixar a máquina sozinha.
- ao encaixar ou remover peças.
- ao limpar a máquina.

Não coloque nada sobre o pedal de controle.

Caso queira utilizar a máquina com o pedal de controle, remova o cabo do pedal de controle e insira o plugue do pedal de controle na tomada para o pedal na máquina.

- (1) Primeiro certifique-se de que o interruptor de energia (1) esteja desligado.
- (2) Insira o plugue do cabo de energia 2 na tomada para o cabo de energia na máquina 3.
- (3) Remova o cabo do pedal de controle e insira o plugue do pedal de controle 4 na tomada para o pedal de controle na máquina 5.
- (4) Encaixe o plugue de energia 6 na tomada da parede 7 e ligue o interruptor de energia 1.

- 1 Interruptor de energia
- 2 Plugue do cabo de energia para a máquina
- 3 Tomada para o cabo de energia
- 4 Plugue do pedal de controle para a máquina
- 5 Tomada para o pedal de controle
- 6 Plugue de energia para tomada da parede
- 7 Tomada da parede

NOTA:

O botão iniciar/parar não funciona quando o pedal de controle está conectado.

Instruções de operação:

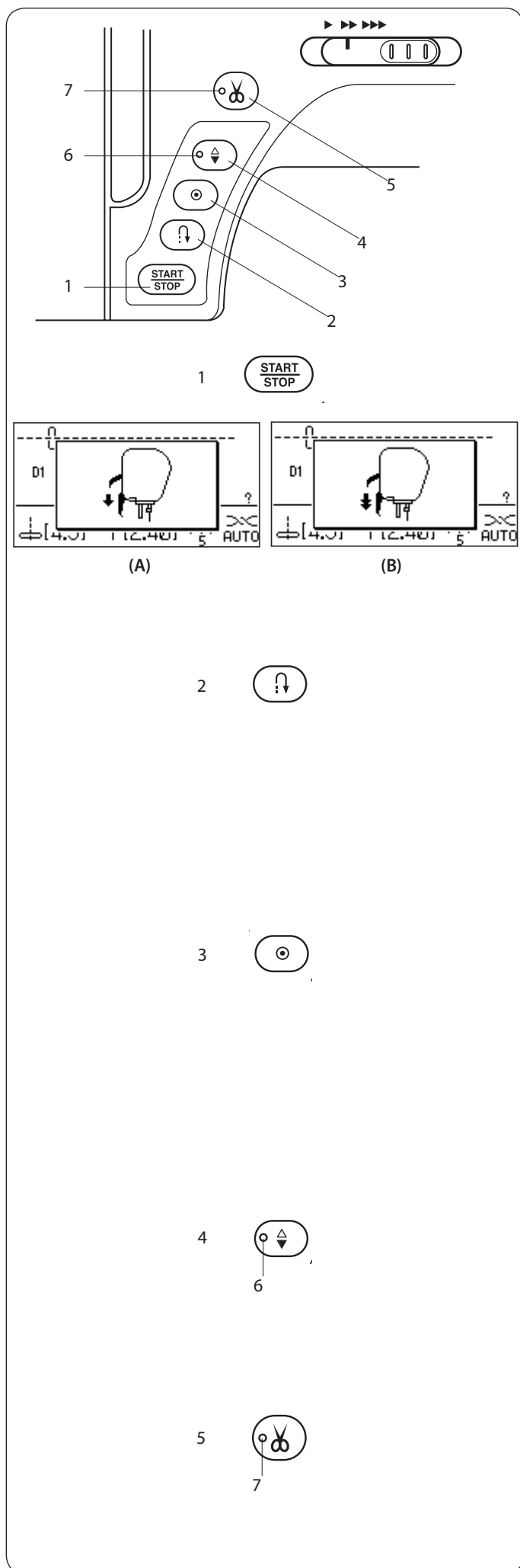
O símbolo "O" em um interruptor indica que o interruptor está desligado.

Somente para os EUA e Canadá

Plugue polarizado (um pino mais largo do que o outro):

Para reduzir o risco de choque elétrico, este plugue somente se encaixa de um modo à tomada elétrica. Se ele não se encaixar completamente na tomada, inverta o plugue. Se ainda assim ele não se encaixar, entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

Não modifique o plugue de nenhuma maneira.



Botões de operação da máquina

1 Botão Iniciar/Parar

Pressione este botão para iniciar ou parar a máquina.

A máquina começa a costurar lentamente nos primeiros pontos; em seguida ela costurará na velocidade definida pela barra deslizante do controle de velocidade. A máquina opera lentamente enquanto este botão permanecer pressionado.

O botão fica vermelho quando a máquina está operando e verde quando ela para.

Pressionar e segurar este botão durante a costura reduzirá a velocidade de costura e a máquina parará quando o botão for liberado.

NOTAS:

- O botão iniciar/parar não pode ser usado com o pedal de controle conectado à máquina.
- A máquina não começará a operar se o calçador estiver levantado e a tela de LCD mostrar a mensagem (A) ou (B). Abaixar o calçador e iniciar a máquina.
- Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada como lenta, normal ou alta (consulte a página 29).

2 Botão de retrocesso de ponto

Ao costurar os pontos D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 ou 167, a máquina costurará para trás enquanto o botão de retrocesso de ponto permanecer pressionado.

Se os pontos D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 ou 167 forem selecionados e o pedal de controle estiver conectado, a máquina costurará para trás enquanto o botão de retrocesso permanecer pressionado.

Se você pressionar o botão de retrocesso quando costurar qualquer outro tipo de ponto, a máquina irá costurar pontos de arremate e parar automaticamente.

3 Botão de arremate automático

Ao costurar os pontos D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 ou 167, a máquina costurará pontos de arremate e parará automaticamente quando o botão de arremate automático for pressionado.

Quando costurar todos os outros tipos de ponto, a máquina costurará até o final do ponto atual, costurará pontos de arremate e parará automaticamente.

A máquina cortará as linhas automaticamente após o arremate dos pontos quando a opção de corte automático de linha estiver ativada.

4 Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

Pressione este botão para levantar ou abaixar a barra da agulha.

A máquina parará com a agulha na posição abaixada.

É possível mudar a posição de parada da agulha no modo de configuração (consulte a página 29).

NOTA:

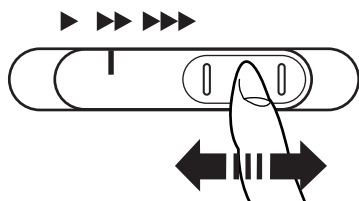
O sinal de LED 6 acende quando a posição abaixada for selecionada e vice-versa.

5 Botão de corte de linha automático

Pressione este botão quando terminar de costurar para cortar a linha. A barra da agulha levanta automaticamente após o corte da linha (consulte a página 33).

NOTA:

O sinal de LED 7 acende quando o corte de linha automático for selecionado (consulte a página 85). Use o cortador de linha integrado da tampa lateral se a linha for no. 30 ou mais grossa.



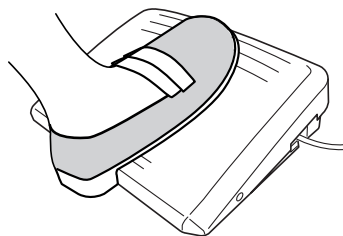
Controlando a velocidade da costura

Barra deslizante de controle de velocidade

É possível limitar a velocidade máxima de costura com a barra deslizante de velocidade, conforme a necessidade.

Para aumentar a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a direita.

Para diminuir a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a esquerda.



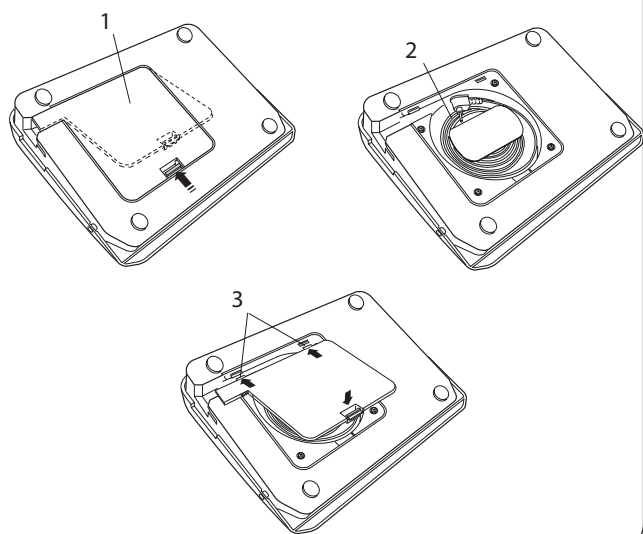
Pedal de controle

Pressionando o pedal de controle é possível variar a velocidade de costura.

Quanto mais forte você pressionar o pedal, mais rápido a máquina operará.

NOTA:

A máquina opera na velocidade máxima definida pelo seletor deslizante de controle de velocidade quando o pedal de controle estiver totalmente pressionado.



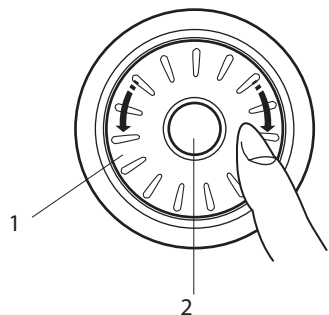
Armazenagem do cabo

O cabo do pedal de controle pode ser armazenado no compartimento para o cabo sob a tampa da base do pedal de controle.

- 1 Tampa da base
- 2 Cabo
- 3 Ganchos

Instruções de operação:

O modelo do pedal de controle utilizado nessa máquina de costura é o modelo 21380.



Seletor Giratório

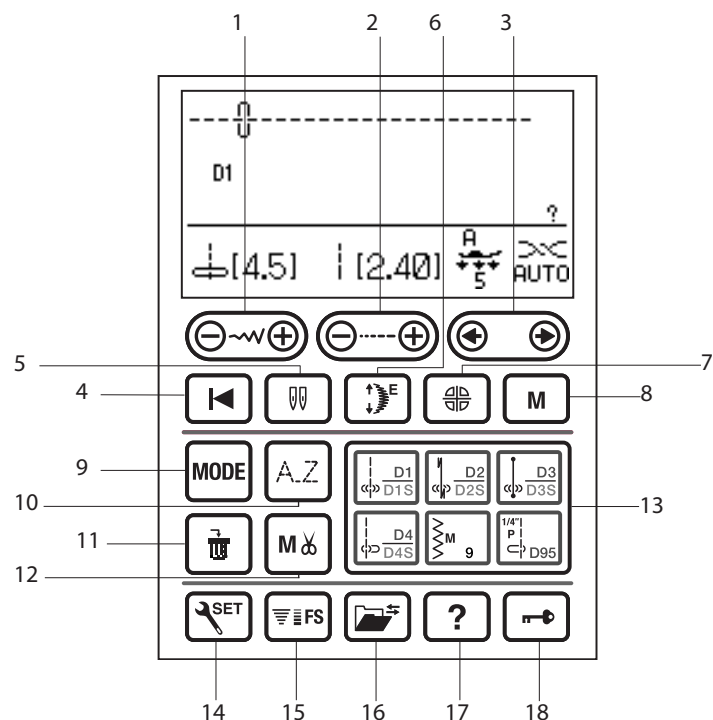
1 Seletor giratório

O seletor giratório é usado para selecionar tipos de pontos, letras e certas configurações.

Gire o seletor giratório no sentido horário ou anti-horário com a ponta do dedo para navegar pelos pontos ou configurações.

2 Botão de confirmação

Pressione o botão de confirmação para selecionar o tipo de ponto ou as configurações desejadas.



Teclas de função

1 Tecla de ajuste de largura do ponto

(consulte as páginas 34, 46, 58)

Pressione esta tecla para alterar a largura do ponto ou a posição de parada da agulha.

2 Tecla de ajuste de comprimento do ponto

(consulte as páginas 36, 46, 58)

Pressione esta tecla para alterar o comprimento do ponto.

3 Tecla de edição para seleção de pontos

(consulte as páginas 24, 58, 94)

Pressione esta tecla para programar uma combinação de pontos.

4 Tecla recomeçar (consultar a página 88)

Pressione esta tecla para costurar uma combinação de pontos desde o início.

5 Tecla para agulha dupla (consultar a página 81-82)

Pressione esta tecla para costurar com uma agulha dupla.

6 Tecla de alongamento (consultar a página 80)

Pressione esta tecla para alongar os tipos de ponto acetinados (satin ou cheio).

7 Tecla de espelho de ponto (consulte as páginas 86-87)

Pressione esta tecla espelhar o ponto selecionado (inverter a posição do ponto).

8 Tecla de memória (consulte as páginas 36, 69)

Pressione esta tecla para gravar combinações de pontos programadas. Podem ser memorizados até 50 pontos. Essa tecla também é usada para personalizar as configurações de padrão de comprimento e largura de ponto.

9 Tecla de modo (consulte a página 24)

Pressione esta tecla para abrir a janela de seleção de grupo.

10 Tecla de monogramas (consulte as páginas 91-92)

Pressione essa tecla para selecionar um dos 5 tipos de letras disponíveis.

11 Tecla de exclusão (consulte as páginas 26, 30, 36, 95, 99)

Pressione essa tecla para excluir o último ponto memorizado. Pressione e segure esta tecla até que ouvir o som de bipe para excluir toda a combinação de pontos.

12 Tecla corte de linha automático (consulte a página 85)

Pressione este tecla antes de costurar, caso queira cortar as linhas automaticamente após terminar a costura com um ponto de arremate.

Ao programar uma combinação de pontos, pressione essa tecla após o último ponto programado para cortar as linhas automaticamente após o término da costura. O sinal de LED no botão do corte de linha automático acenderá quando a tecla do corte de linha automático for pressionada.

13 Teclas de seleção direta de ponto (consulte a página 25)

Pressione uma das 6 teclas para selecionar um tipo de ponto diretamente.

14 Tecla de configuração (consulte a página 27)

Pressione essa tecla para abrir a janela de configuração da máquina para personalizar os recursos da máquina.

15 Tecla de configuração de favoritos (consulte a página 36)

Pressione essa tecla para exibir as informações sobre o ponto selecionado.

16 Tecla de seleção da memória

(consulte as páginas 98, 99)

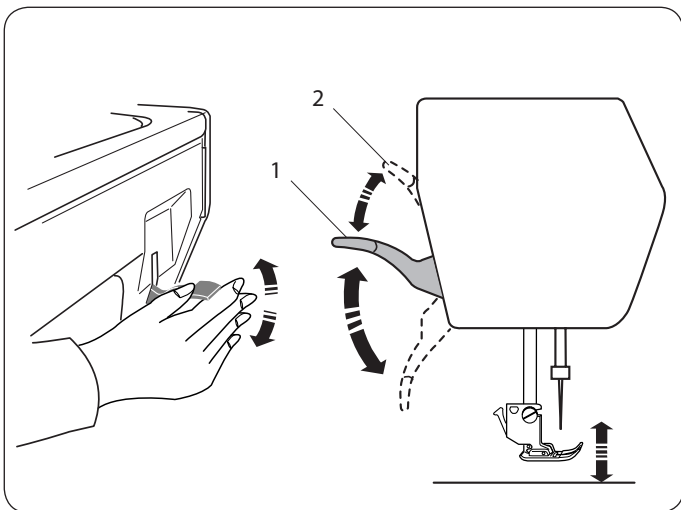
Pressione essa tecla para memorizar o ponto selecionado ou recuperar o ponto ou a combinação memorizados.

17 Tecla de ajuda (consulte a página 26)

Pressione essa tecla para exibir as informações sobre o ponto selecionado.

18 Tecla de travamento (consulte a página 13)

Pressione esta tecla para bloquear a máquina quando estiver passando a linha, substituindo acessórios, etc. Para reduzir o risco de ferimentos, todos os botões e teclas são desativados. Para desbloquear a máquina, pressione a tecla novamente.



Levantando e abaixando o calcador

A alavanca do calcador levanta e abaixa o calcador.

1 Alavanca do calcador

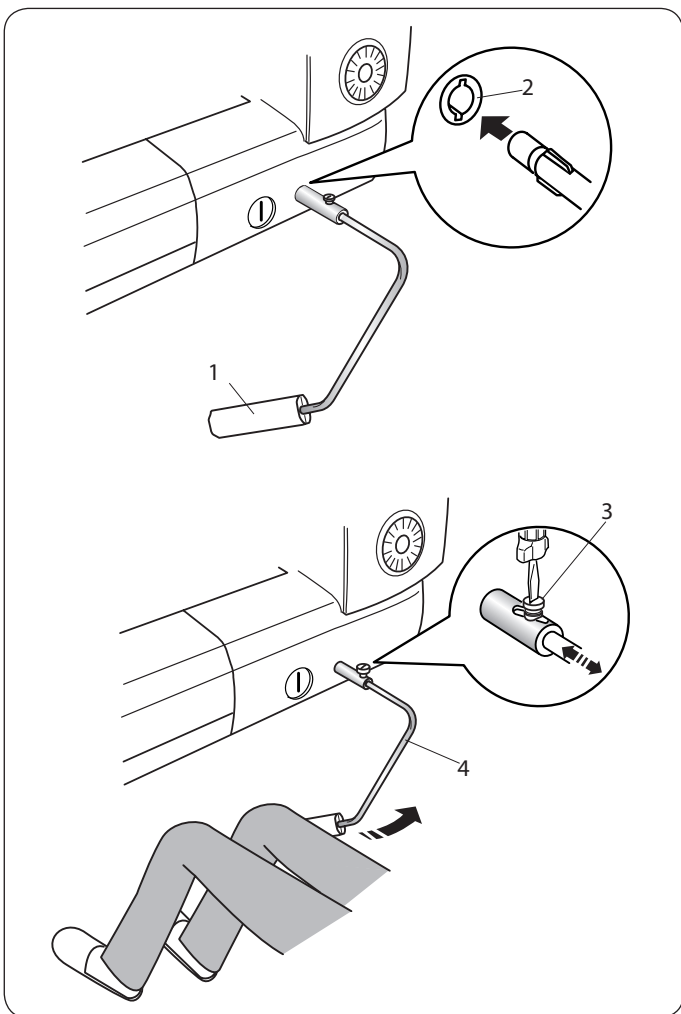
Você pode levantar o calcador mais alto do que a posição levantada normal. Isso permite trocar a chapa da agulha e também ajuda você a colocar camadas grossas de tecido sob o calcador.

2 Posição levantada extra

(segunda posição de altura do calcador)

NOTA:

Não utilize o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar a agulha) quando o calcador estiver nessa segunda posição de altura.



Joelheira

A joelheira é extremamente útil ao costurar patchwork, alinhavos etc., uma vez que ela permite movimentar o tecido com as duas mãos enquanto seu joelho controla o calcador.

Conectando a joelheira

Posicione a joelheira no encaixe para a joelheira na máquina alinhando as marcas salientes da joelheira com as entradas do encaixe.

1 Joelheira

2 Encaixe para a joelheira

Ajustando a joelheira

O ângulo da joelheira pode ser ajustado para se adaptar ao seu joelho.

Afrouxe o parafuso de fixação e mova a barra de ângulo para dentro ou para fora para ajustar o ângulo da joelheira.

Aperte o parafuso de fixação para prender a barra de ângulo.

3 Parafuso de fixação

4 Barra de ângulo

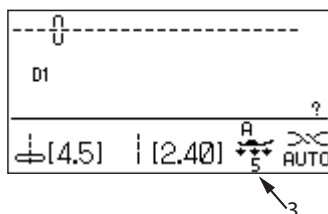
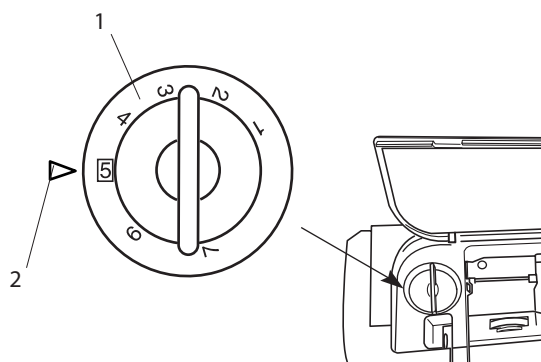
Usando a joelheira

Empurre a joelheira com seu joelho para levantar ou abaixar o calcador facilmente.

Você pode controlar a altura do calcador de acordo com pressão que você exerce com o joelho.

NOTA:

Não toque na joelheira enquanto estiver costurando, pois impedirá o tecido de deslizar suavemente.



Ajustando a pressão do calcador

A pressão do calcador pode ser ajustada com o seletor de pressão do calcador localizado sob a tampa superior.

O seletor possui 7 posições de ajuste de 1 a 7.

Para a costura comum, coloque na marca de ajuste 5.

- 1 Seletor de pressão do calcador
- 2 Marca de ajuste

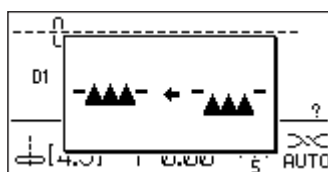
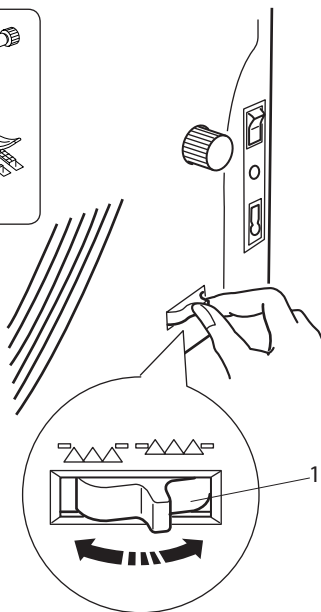
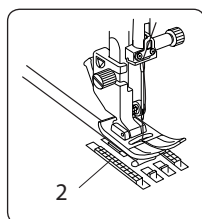
Reduza a pressão ao costurar tecidos sintéticos finos e tecidos elásticos.

Para reduzir a pressão, coloque o seletor no número mais baixo.

O ajuste do seletor recomendado para o ponto selecionado será exibido na tela de LCD.

Por exemplo, coloque o seletor no 4 para pontos de aplique.

- 3 Pressão recomendada



Abaixando os dentes impelentes

Os dentes impelentes podem ser abaixados para costura de alinhavo, pregar botões, quilting livre, cerzido etc.

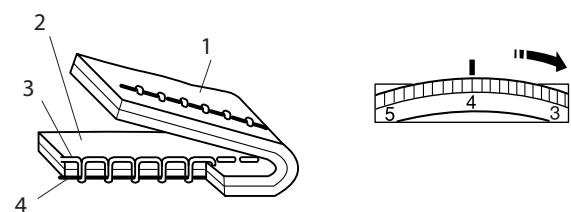
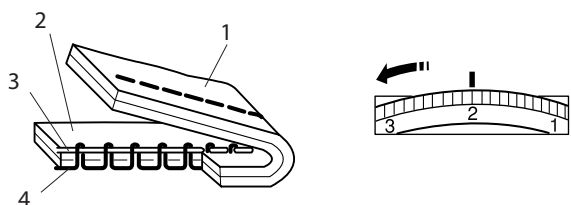
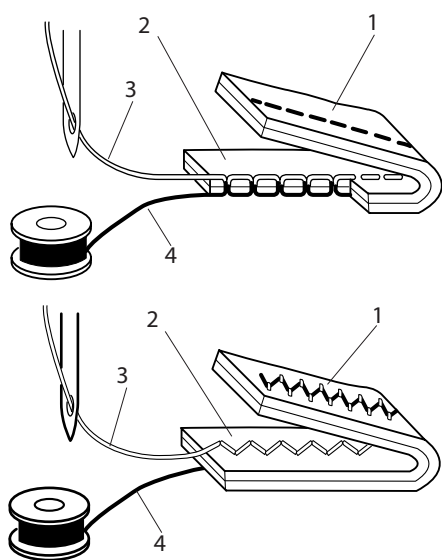
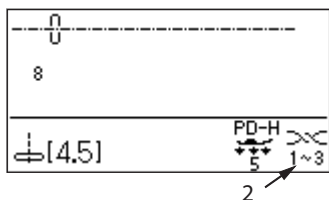
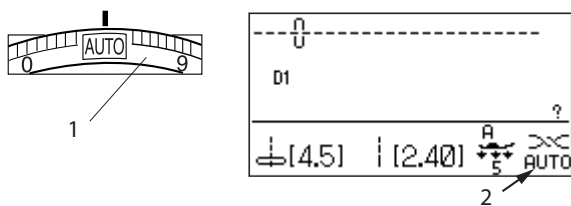
Empurre a alavanca dos dentes impelentes na sua direção (frente) para abaixar os dentes impelentes.

- 1 Alavanca dos dentes impelentes (controle gradual)
- 2 Dentes impelentes

Empurre a alavanca dos dentes impelentes na direção contrária a você (para trás) para levantar os dentes; eles retornarão à posição levantada quando você começar a costurar.

NOTA:

Se você começar a costurar com os dentes impelentes abaixados, aparecerá uma mensagem na tela de LCD. A máquina não operará com os dentes impelentes abaixados quando os pontos de número 23-33, 35-40 ou monogramas forem selecionados.



Ajustando a tensão da linha

Ajuste automático da tensão da linha

Para costuras em geral, coloque o seletor de tensão da linha em AUTO, que permite trabalhar uma ampla gama de tipos de costura.

O ajuste de tensão recomendado para o ponto selecionado é indicado na tela de LCD.

- 1 Seletor de tensão da linha
- 2 Ajuste de tensão recomendado

NOTA:

O ajuste manual da tensão da linha pode ser necessário quando a largura do ponto for maior do que "7,0" (veja abaixo).

Tensão correta da linha

Para costura em ponto reto, as linhas da agulha e da bobina se juntarão no meio dos tecidos.

Para costura em ziguezague, a linha da agulha aparecerá ligeiramente no lado avesso do tecido.

- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado direito do tecido
- 3 Linha na agulha
- 4 Linha da bobina

Ajuste manual da tensão da linha

Você deve ajustar a tensão manualmente se a tela de LCD mostrar um ajuste de tensão diferente do AUTO.

Você também precisa ajustar a tensão manualmente, dependendo das condições da costura como, por exemplo, o tipo de tecido e o número de camadas.

Se a linha da agulha estiver muito apertada, a linha da bobina aparecerá no lado direito do tecido.

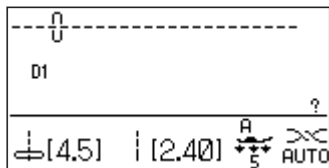
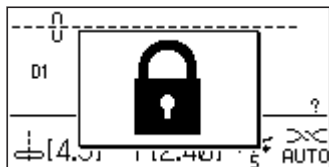
- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado direito do tecido
- 3 Linha na agulha
- 4 Linha da bobina

Gire o seletor de tensão da linha um número mais baixo que o mostrado no seletor para diminuir a tensão da linha da agulha.

Se a linha da agulha estiver muito solta, a linha da agulha formará círculos no lado de baixo do tecido.

- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado direito do tecido
- 3 Linha na agulha
- 4 Linha da bobina

Gire o seletor de tensão da linha um número mais alto que o mostrado no seletor para aumentar a tensão da linha da agulha.

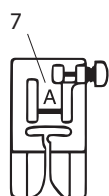
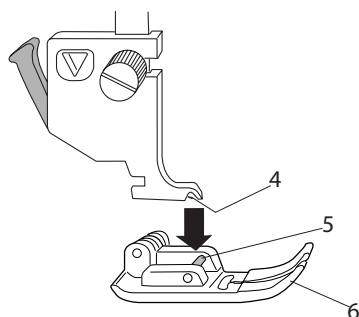
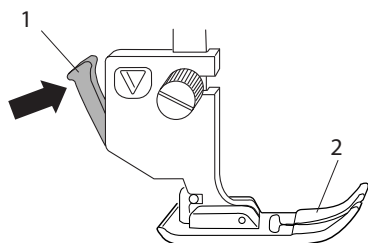
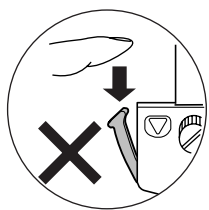


Tecla de travamento

Pressione esta tecla para bloquear as funções quando estiver colocando linha na máquina, substituindo acessórios, etc.

Para reduzir o risco de lesão, todos os botões e teclas são desativados.

Para desbloquear a máquina, pressione a tecla novamente.



Trocando o calcador



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de substituir o calcador.

Levante a agulha até a sua posição mais alta e levante a alavanca do calcador.

Pressione a alavanca preta localizada atrás do suporte do calcador.

O calcador se soltará.

1 Alavanca

2 Calcador

Prendendo o calcador

Coloque o calcador de modo que o pino do calcador esteja exatamente embaixo da ranhura do suporte do calcador.

Abaixe a barra do calcador para travar o calcador no lugar.

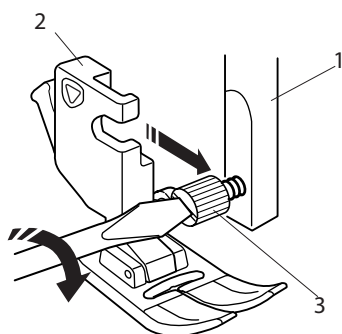
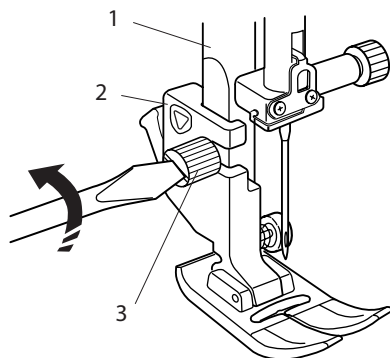
Cada calcador é marcado com uma letra identificadora.

4 Ranhura

5 Pino

6 Calcador

7 Letra identificadora



Removendo e colocando o suporte do calcador



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de substituir o calcador.

Removendo o suporte do calcador

Levante o calcador e solte o parafuso de fixação.

Remova o suporte do calcador.

- 1 Barra do calcador
- 2 Suporte do calcador
- 3 Parafuso de fixação

Colocando o suporte do calcador

Prenda o suporte do calcador na barra do calcador de trás para frente.

Aperte o parafuso de fixação firmemente com a chave de fenda.

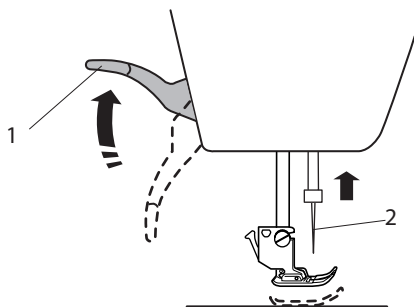
Prenda a agulha após a instalação do suporte do calcador.

- 1 Barra do calcador
- 2 Suporte do calcador
- 3 Parafuso de fixação

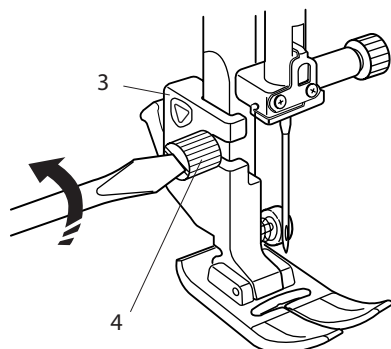
NOTA:

Abaixe o calcador ao soltar ou prender o parafuso de fixação se ele for de difícil acesso.

(A)



(B)



Calcador para quilting reto (transporte duplo)



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de substituir o calcador.

(A) Levante a agulha até a sua posição mais elevada.

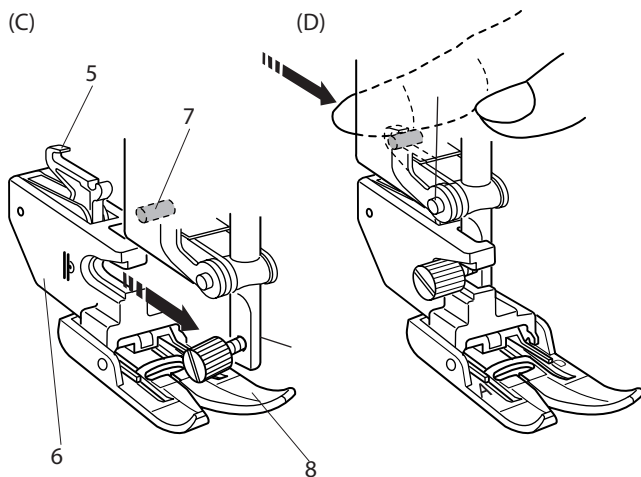
Levante a alavanca do calcador.

- 1 Alavanca do calcador
- 2 Agulha

(B) Soltando o parafuso de fixação.

Remova o suporte do calcador.

- 3 Suporte do calcador
- 4 Parafuso de fixação



(C) Prenda o suporte do calcador para quilting reto (transporte duplo) à barra do calcador.

Aperte o parafuso de fixação ligeiramente com a mão.

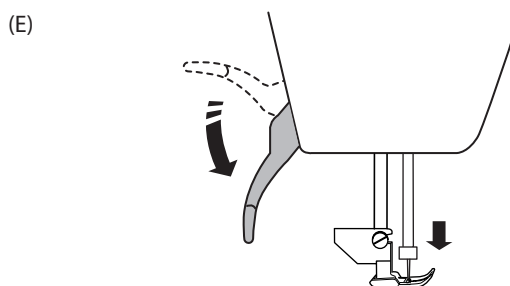
5 Conexão do suporte do calcador para quilting reto

6 Suporte do calcador para quilting reto

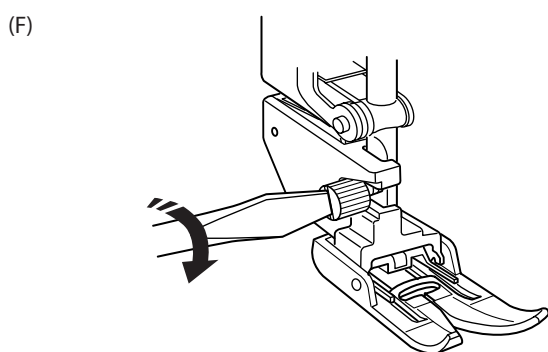
7 Acionador superior

8 Calcador para quilting reto

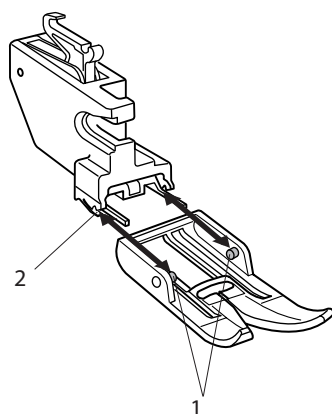
(D) Empurre a conexão do suporte do calcador para quilting reto para prendê-la ao acionador superior.



(E) Abaixe a alavanca do calcador. Abaixe a agulha para a posição mais baixa possível girando o volante na sua direção.



(F) Aperte o parafuso de fixação firmemente com a chave de fenda.



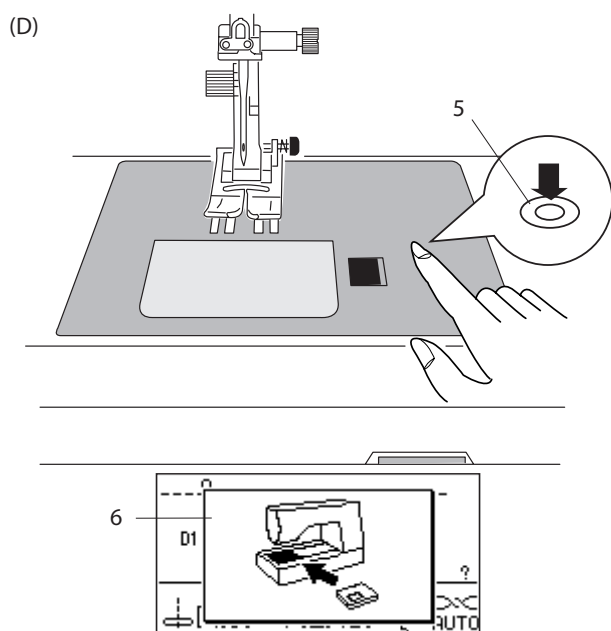
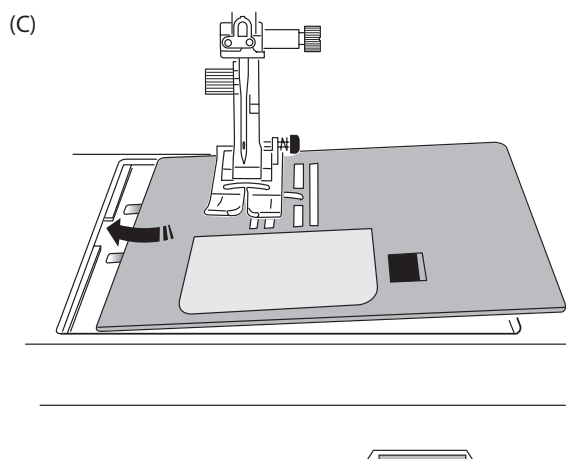
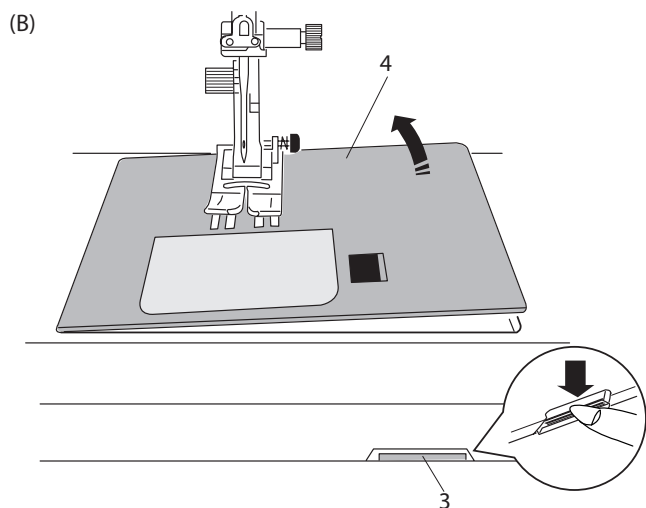
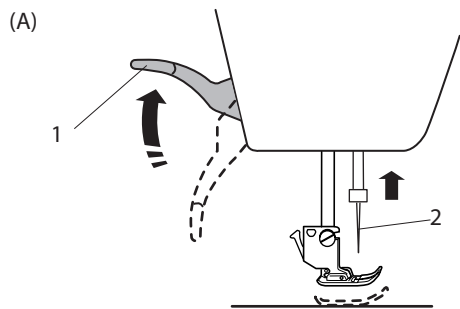
Retirando e colocando o calcador para quilting reto

Puxe o calcador em direção a você para removê-lo.

Para recolocá-lo, encaixe os pinos do calcador nas pequenas fendas do suporte do calcador e cuidadosamente empurre o calcador até que ele se encaixe no lugar.

1 Pino

2 Fenda



Substituindo a chapa da agulha

Use a chapa da agulha de ponto reto ao costurar tecidos finos ou costurar com o calcador para quilting reto (transporte duplo).



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de substituir a chapa agulha.

- (A) Gire o volante e levante a agulha até a sua posição mais alta. Levante a alavanca do calcador até a sua segunda posição de altura (posição levantada extra).

1 Alavanca do calcador
2 Agulha

- (B) Mova a base móvel (caixa de acessórios) para a esquerda para removê-la.

Empurre para baixo a alavanca de liberação da chapa da agulha e ela irá se desprender.

3 Alavanca de liberação da chapa da agulha
4 Chapa da agulha

- (C) Coloque a chapa da agulha de ponto reto na máquina.

Encaixe os pinos da lateral esquerda da chapa da agulha nas ranhuras da máquina.

- (D) Posicione seu dedo na marca da chapa da agulha e empurre para baixo até que a chapa da agulha trave no lugar.

Ligue a máquina pressionando o interruptor de energia ou pressione a tecla de travamento para destravar a máquina. Certifique-se de que a mensagem de aviso desapareceu e assim o o ponto reto estará automaticamente selecionado.

Gire o volante lentamente e assegure-se de que a agulha não esteja batendo na chapa da agulha.

5 Marca na chapa da agulha
6 Mensagem de aviso



CUIDADO:

Nunca pressione a alavanca de liberação da chapa da agulha com a máquina em funcionamento.

Substituindo a agulha



! CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de substituir a agulha.

Levante a agulha pressionando o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) e o abaixe o calcador.

Desligue o interruptor de energia.

Solte o parafuso que prende a agulha e retire a agulha do fixador.

1 Parafuso de fixação da agulha

Coloque uma nova agulha no suporte de agulha com o lado plano (chato) voltado para trás.

Quando inserir a agulha no suporte da agulha, empurre-a contra o pino limitador e aperte o parafuso de fixação da agulha firmemente com uma chave de fenda.

2 Lado plano

3 Pino limitador

Para verificar se a agulha está reta, coloque o lado plano (chato) da agulha sobre algo reto (uma chapa de agulha, vidro, etc.).

A folga entre a agulha e a superfície plana deve ser consistente. Nunca use uma agulha rombuda ou torta.

4 Folga

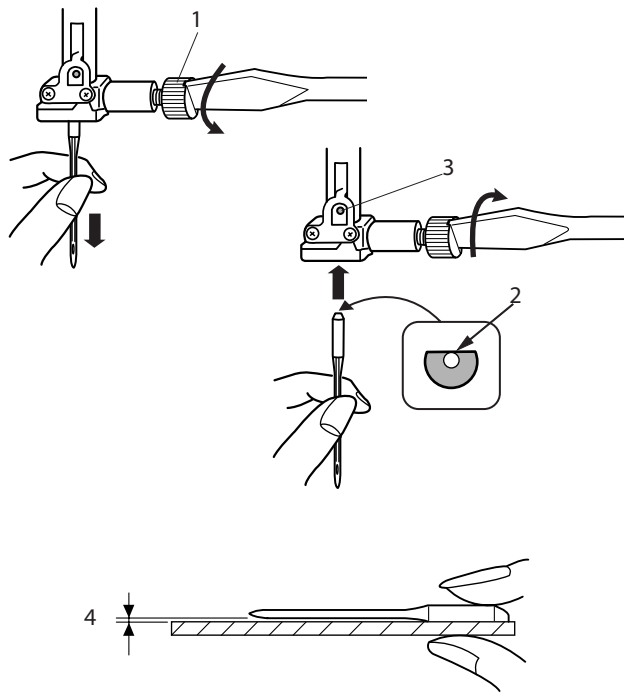


Tabela de tecidos e agulhas

* Para costuras em geral, use tamanhos de agulha no. 11/75 ou no.14/90.

* Linhas e agulhas finas devem ser usadas para tecidos finos.

* De modo geral, use a mesma linha para a agulha e a bobina.

* Use agulha de ponta azul para costurar tecidos finos, tecidos elásticos e para casas de botão para evitar falha nos pontos.

* Use agulha de ponta roxa para costurar tecidos grossos, como brim, camadas de acolchoados (quilting) e ao longo da bainha para evitar falha nos pontos.

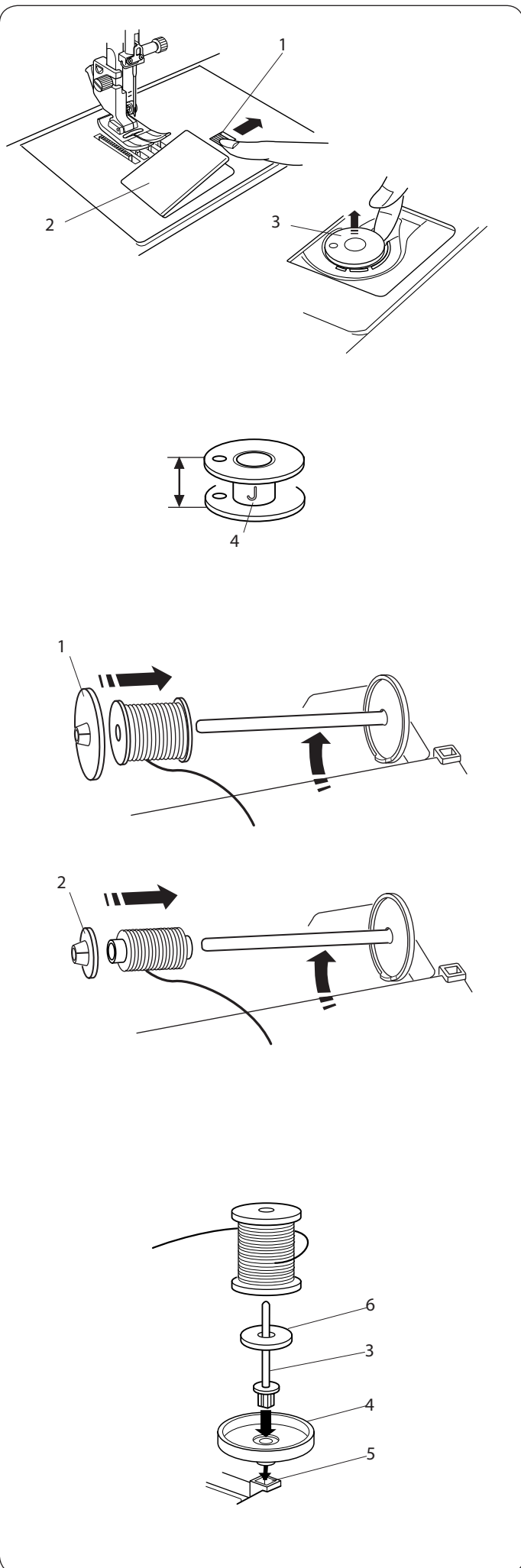
* Use uma entretela para estabilizar tecidos elásticos e tecidos finos para evitar franzir a costura.

* Teste sempre o tamanho da linha e da agulha em um pequeno pedaço do mesmo tecido que vai usar para o trabalho final.

Tecido		Linha	Agulha
Fino	Algodão Georgette Tricô	Seda no.80-100 Algodão no. 80-100 Sintético no. 80-100	#9/65-11/75 Agulha de ponta azul
Médio	Algodão Jersey Lã Malha	Seda no 50 Algodão no. 50-80 Sintético no. 50-80	#11/75-14/90 Agulha de ponta vermelha
Pesado	Jeans Tweed Revestimento Acolchoados (Quilting)	Seda no.30-50 Algodão no. 40-50 Sintético no. 40-50	#14/90-16/100 Agulha de ponta roxa

NOTA:

1 agulha dupla, 2 agulhas de ponta azul (n°11/75), 1 agulha de ponta vermelha (n°14/90) e 1 agulha de ponta roxa (n°14/90) estão incluídas na caixa de agulhas.



Enchendo a bobina

Retirando a bobina

Mova o botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira.

- 1 Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- 2 Placa de cobertura da lançadeira

Remova a bobina da caixa da bobina.

- 3 Bobina

NOTA:

Use as bobinas plásticas Janome para lançadeiras horizontais (marcadas com um "J"). Usar outras bobinas, como as bobinas de papel pré-carregadas ou bobinas metálicas, pode causar problemas nos pontos e/ou danos à caixa da bobina.

Ajustando o carretel de linha

Levante o pino do carretel. Coloque o carretel de linha no pino do carretel com a linha saindo do carretel conforme a ilustração. Prenda o suporte do carretel grande e pressione-o firmemente contra o carretel de linha.

- 1 Suporte do carretel grande

NOTA:

Use o suporte do carretel pequeno para segurar carretéis de linha estreitos ou pequenos.

- 2 Suporte do carretel pequeno

Pino do carretel adicional

Use o pino de carretel adicional quando precisar encher uma bobina sem retirar a linha da máquina enquanto trabalha em um projeto de costura.

Insira o pino do carretel adicional no suporte de carretel e então dentro do furo ao lado do pino do carretel horizontal.

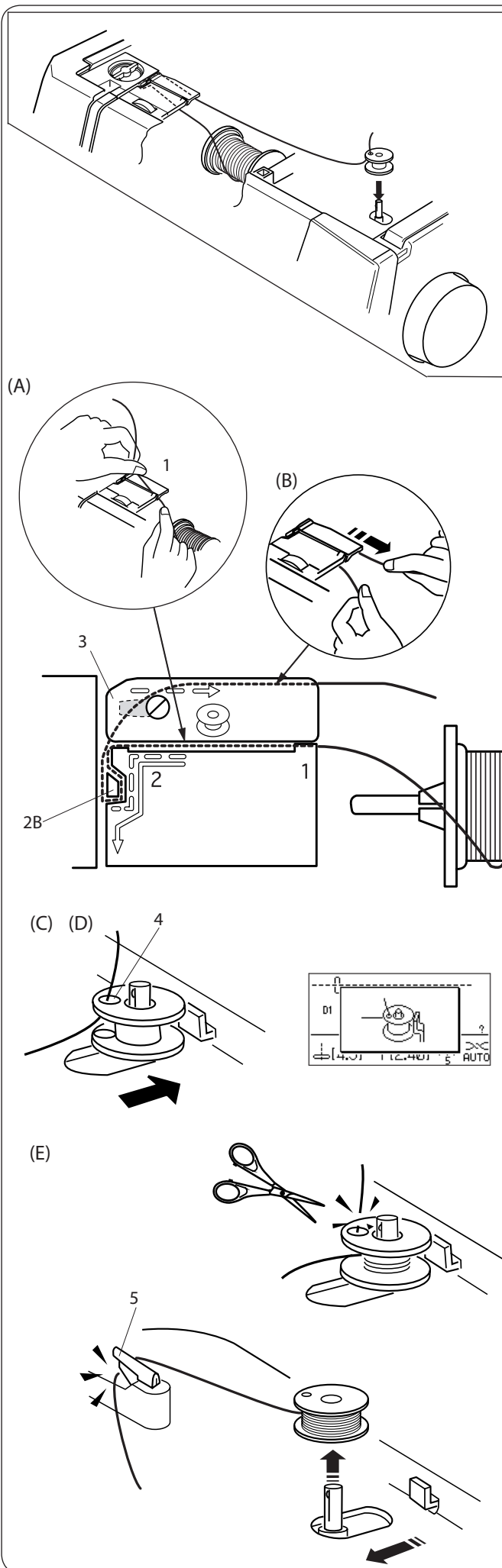
Coloque um forro de feltro no pino do carretel e coloque o carretel de linha nele conforme mostrado.

- 3 Pino do carretel adicional
- 4 Suporte do carretel
- 5 Furo para o pino do carretel adicional
- 6 Forro de feltro

NOTA:

O pino do carretel adicional também é usado para costura com agulha dupla.

Enchendo a bobina



(A) Puxe a linha do carretel.

Segure a linha com as duas mãos e passe a linha pela abertura de guia.

1 Abertura do guia-linha

(B) Puxe a linha para a esquerda e para frente fazendo o contorno da abertura conforme mostrado no item 2B. Puxe a linha para trás e para a direita em torno e por baixo da chapa do guia-linha. Puxe firmemente a linha para a direita enquanto a segura com as duas mãos.

2B Guia-linha

3 Chapa do guia-linha

(C) Passe a linha através do furo da bobina de dentro para fora. Coloque a bobina no pino do enchedor de bobina. Empurre a bobina para direita. A mensagem de enchimento da bobina aparece no visor LCD.

4 Furo da bobina

(D) Segure a extremidade livre da linha em sua mão e inicie a máquina. Pare a máquina quando a bobina tiver algumas camadas enroladas e corte o fio próximo ao furo na bobina.

NOTA:

Ajuste a velocidade da barra de controle de velocidade para a posição máxima.

(E) Acione a máquina novamente.

Pare a máquina quando a bobina estiver totalmente cheia e parar de girar. Retorne o pino do enchedor de bobina à sua posição original. Remova a bobina e corte a linha com o cortador de linha da bobina.

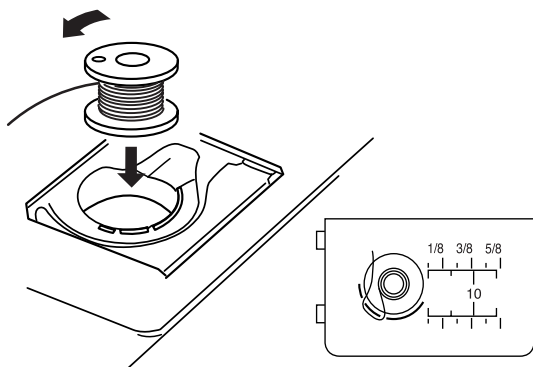
5 Cortador de linha da bobina

NOTA:

Por medida de segurança, a máquina irá parar 90 segundos após iniciar o enchimento da bobina.

Inserindo a Bobina

1



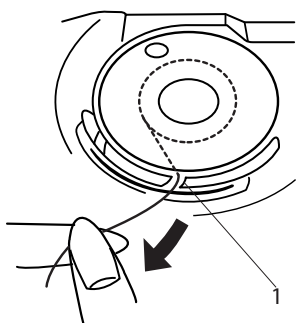
1 Coloque a bobina na caixa da bobina com a linha passando em sentido anti-horário (da direita para a esquerda).



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de passar a linha na agulha.

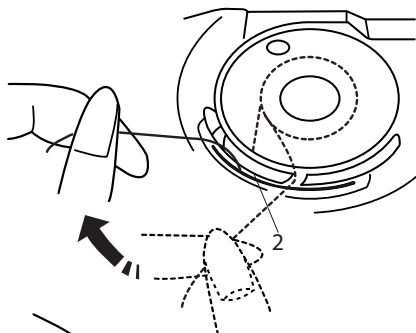
2



2 Guie a linha passando pela fenda frontal no suporte de bobina conforme demonstrado ao lado.

1 Fenda frontal

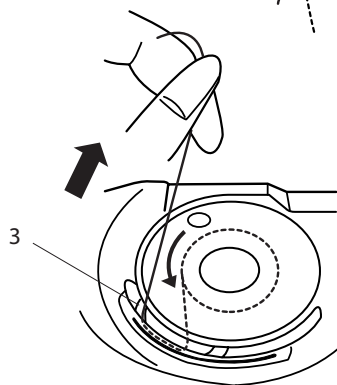
3



3 Puxe a linha para esquerda, passando entre as lâminas da mola de tensão.

2 Lâminas da mola de tensão

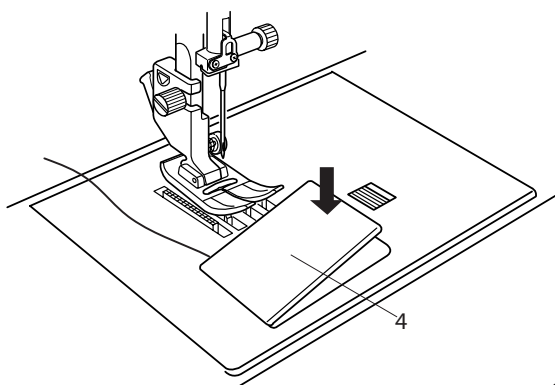
4



4 Continue puxando a linha para a esquerda, até que a linha passe pela fenda lateral.

3 Fenda lateral

5



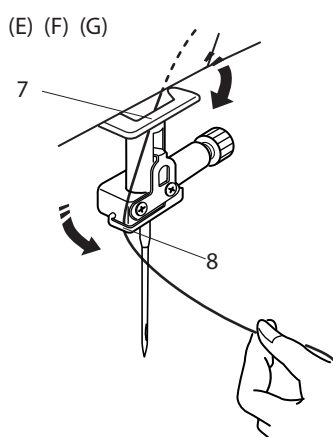
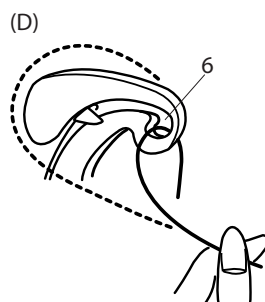
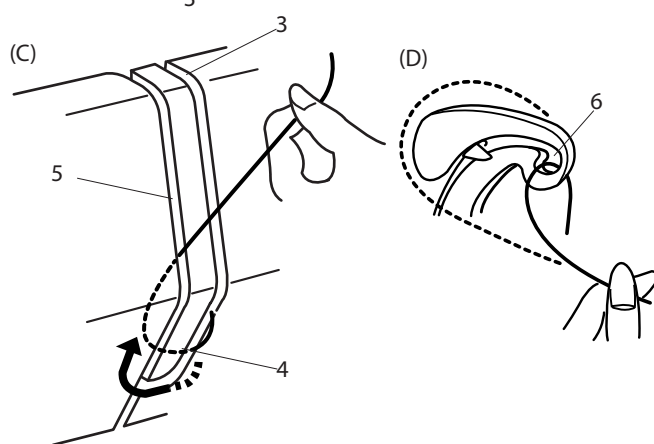
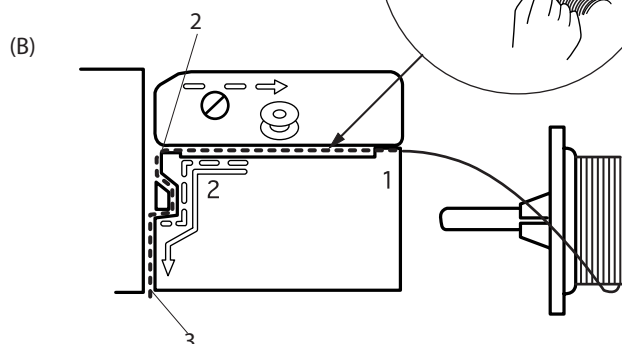
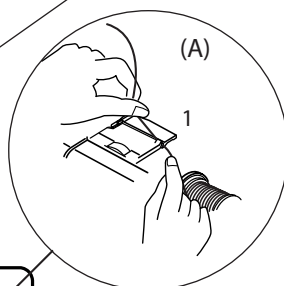
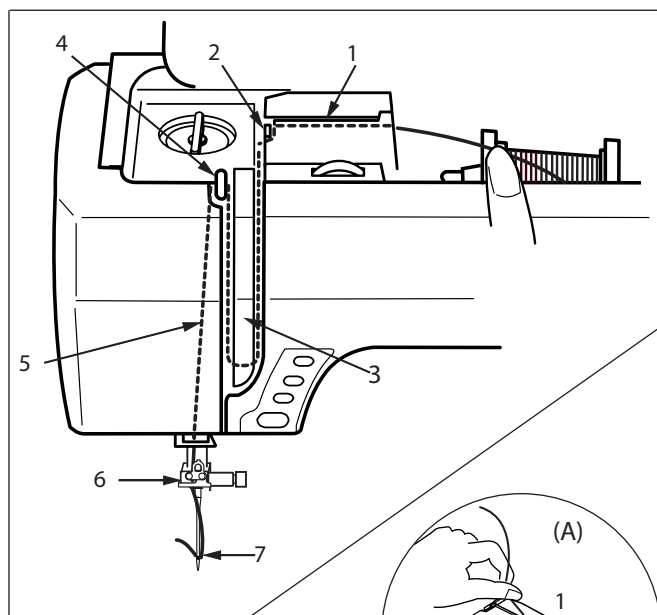
5 Puxe cerca de 10 cm (4 pol.) de linha para trás.

Prenda novamente a placa de cobertura da lançadeira.

4 Placa de cobertura da lançadeira

NOTA:

Na placa de cobertura da lançadeira existe um gráfico de de passagem da linha para consulta rápida.



Passando a linha na máquina

Levante a alavanca do calcador para levantar o calcador.

Ligue o interruptor de energia.

Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar o estica fio para a posição mais alta.

Pressione a tecla de travamento ou desligue o interruptor de energia.

Passa a linha na ordem de 1 a 7.



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia antes de passar a linha na máquina.

- (A) Segure a linha com as duas mãos e passe a linha na abertura do guia-linha

1 Abertura do guia-linha

- (B) Segure a linha com as duas mãos e passe a linha ao redor do canto do guia-linha.

Puxe firmemente a linha na sua direção ao longo do canal direito até que a linha se encaixe.

2 Canto do guia-linha

3 Canal direito

- (C) Puxe a linha para baixo ao longo do canal direito fazendo o contorno em torno da parte inferior da placa do guia-linha.

Puxe a linha para cima ao longo do canal esquerdo.

3 Canal direito

4 Placa do guia-linha

5 Canal esquerdo

- (D) Enquanto segura a linha no carretel, puxe firmemente a linha para cima e para trás do estica fio. Puxe a linha para frente para passar a linha por dentro do orifício do estica fio.

6 Orifício da alavanca de saída do fio

- (E) Em seguida, puxe a linha para baixo ao longo do canal esquerdo e passe-a através do guia-linha inferior.

7 Guia-linha inferior

- (F) Mova a linha por trás do guia-linha da barra da agulha.

8 Guia-linha da barra da agulha

- (G) Passe a linha na agulha utilizando o passador de linha (consulte a próxima página).

Passador de linha na agulha

NOTAS:

- * O passador de linha na agulha pode ser usado com agulhas do nº11 ao nº16.
- Só utilize o passador com linhas de tamanhos 50 a 90.
- * O passador de linha não pode ser usado com agulha dupla.



CUIDADO:

Assegure-se sempre de pressionar a tecla de travamento da máquina antes de usar o passador de linha.

- (A) Ligue o interruptor de energia.
Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha.
Empurre para baixo o passador de linha o máximo possível. O gancho do passador de linha sai através do furo da agulha de trás para frente.
- 1 Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)
 - 2 Tecla de travamento
 - 3 Passador de linha
 - 4 Gancho do passador de linha

- (B) Puxe a linha da esquerda para a direita, por baixo da guia esquerda do passador de linha, por baixo do gancho e da guia direita.
Puxe a linha em torno da guia direita em direção a você.
- 5 Guia esquerda
 - 6 Guia direita

- (C) Levante o passador de linha lentamente, pois desta forma a laçada da linha será puxada através do furo da agulha.
- 7 Laçada da linha

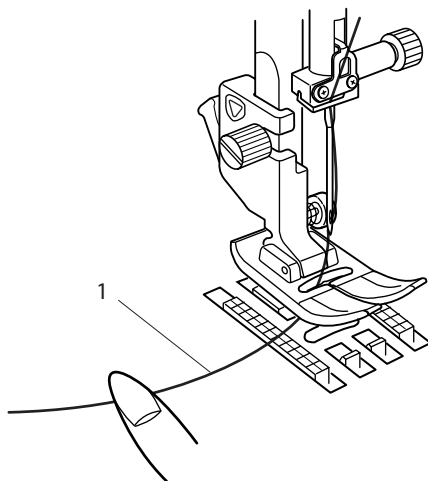
- (D) Puxe para trás a extremidade da linha que passou pelo furo da agulha.

NOTA:

O passador de linha não pode ser utilizado com agulha dupla.

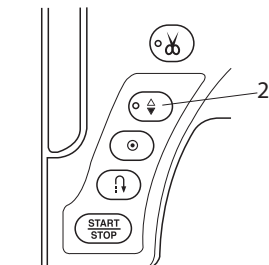
Puxando a Linha da Bobina

(A)



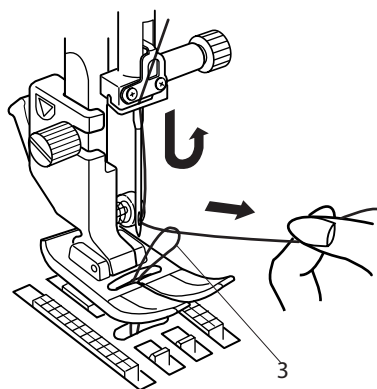
- (A) Levante a alavanca do calcador.
Segure a linha da agulha com o dedo.
1 Linha da agulha

(B)



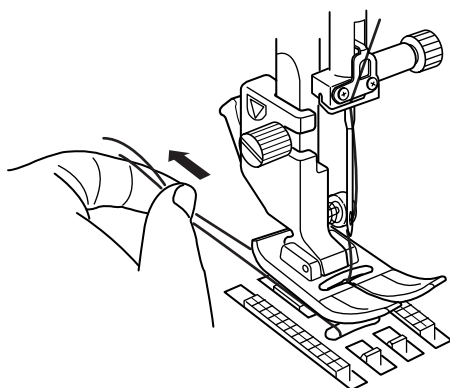
- (B) Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para trazer a linha da bobina para cima.
2 Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

(C)



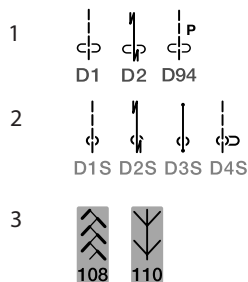
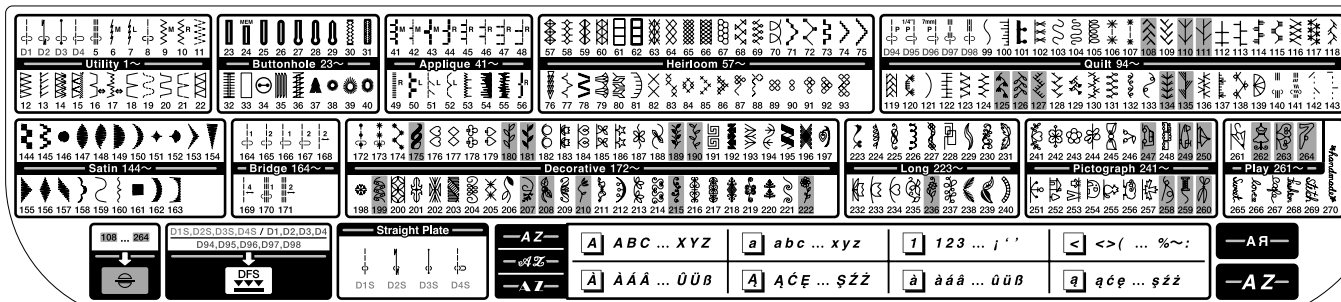
- (C) Puxe a linha da agulha para trazer a linha da bobina para cima.
3 Laçada da linha da bobina

(D)



- (D) Puxe para trás, por baixo do calcador, as duas linhas deixando 10 cm (4 pol.).

Selecionando os pontos

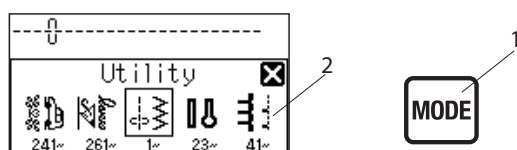


Os pontos são classificados em 11 categorias e monogramas (letras).

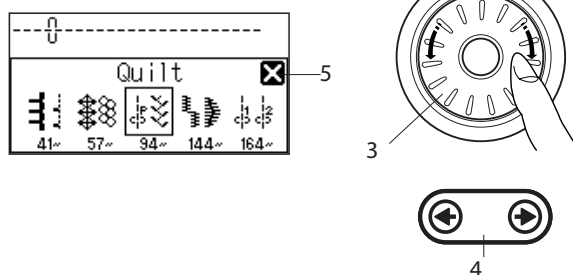
Para selecionar o ponto desejado, consulte o gráfico de referência dentro da tampa superior para identificar a categoria de pontos e o número do ponto.

- 1 Os pontos que começam com "D" (por exemplo, D1, D2 ou D94) podem ser costurados com calcador para quilting reto AD.
- 2 Os pontos que terminam com "S" (por exemplo, D1S, D2S, D3S ou D4S) podem ser costurados com a chapa da agulha para ponto reto.
- 3 Os pontos sombreados em vermelho podem ser espelhados verticalmente (consulte a página 86).

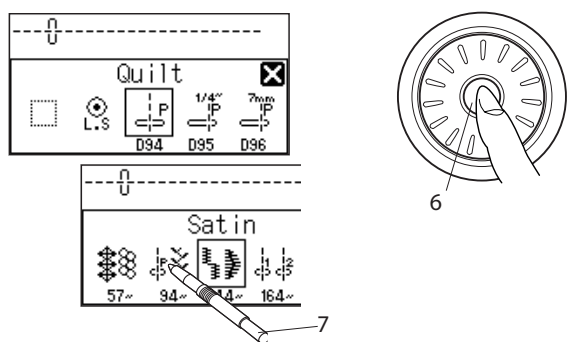
(A)



(B)



(C)



(A) Ao ligar o interruptor de energia, a tela de LCD mostrará o ponto reto D1 selecionado. Pressione a tecla de modo e a janela para seleção de categoria de ponto irá aparecer.

- 1 Tecla de modo
- 2 Janela de seleção de categoria de ponto

(B) Gire o seletor ou pressione a tecla de edição para navegar pelas categorias de ponto.

- 3 Disco de comando
- 4 Tecla de edição

NOTA:

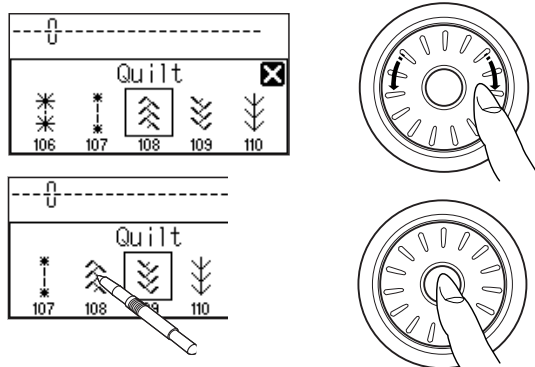
Para fechar a janela de seleção de categoria de ponto, pressione o X com a caneta de toque.

- 5 Opção para fechar: X

(C) Pressione o botão de confirmação no centro do seletor para selecionar a categoria indicada pelo quadro na tela ou pressione o ícone do grupo desejado com a caneta de toque.

- 6 Botão de confirmação
- 7 Caneta de toque Stylus

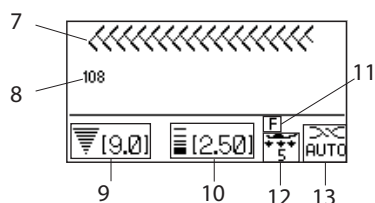
(D)



(D) A janela de seleção de ponto abrirá.

Gire o seletor e pressione o botão de confirmação ou pressione o ícone do ponto para selecionar o ponto desejado.

(E)



(E) A tela de LCD exibirá o número do ponto e a imagem do ponto, juntamente com as informações detalhadas, por exemplo, comprimento e largura do ponto, tipo de calcador recomendado, pressão do calcador e ajuste da tensão da linha.

- 7 Imagem do ponto
- 8 Número do ponto
- 9 Largura do ponto
- 10 Comprimento do ponto
- 11 Tipo de calcador recomendado
- 12 Pressão do calcador
- 13 Ajuste da tensão da linha

NOTA:

Uma janela de mensagem será exibida brevemente quando determinados pontos forem selecionados.



CUIDADO:

Não pressione a superfície da tela de LCD com objetos duros ou pontiagudos como lápis, chaves de fenda ou similares. Use a caneta de toque que acompanha a máquina para pressionar a tela de LCD.

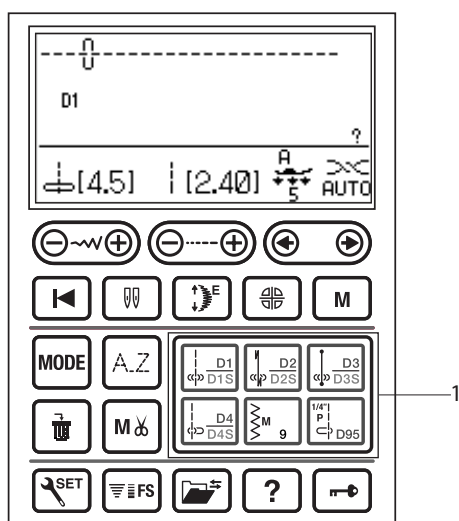
Seleção direta de ponto

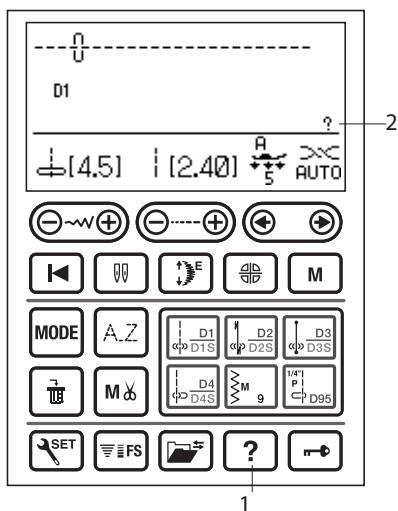
Os pontos D1-D4 (D1S-D4S), 9 e D95 podem ser selecionados pressionando a tecla de seleção direta de ponto correspondente.

- 1 Teclas de seleção direta de ponto

NOTA:

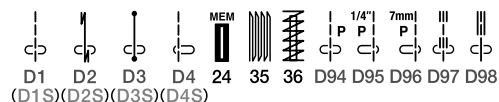
Somente os pontos D1S, D2S, D3S e D4S podem ser utilizados com a chapa da agulha para ponto reto.





Tecla de ajuda

Pressionar essa tecla mostrará as aplicações alternativas e as informações úteis para os seguintes pontos:



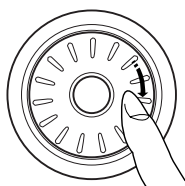
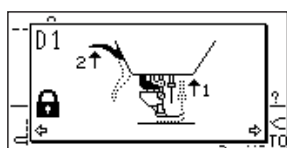
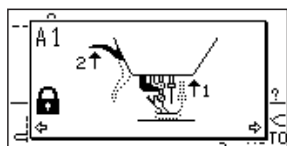
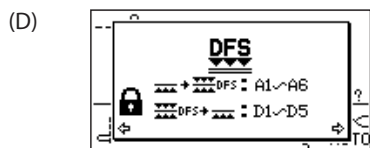
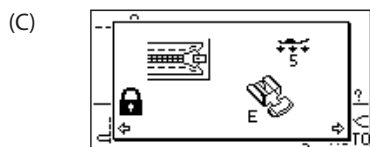
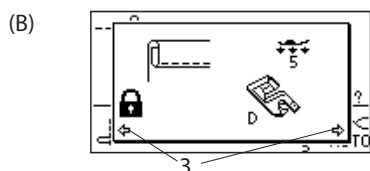
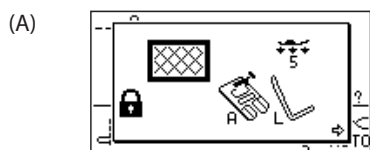
1 Tecla de ajuda

Quando um dos pontos acima é selecionado, a marca “?” será exibida.

2 “?” marca

Exemplo: Ponto D1 é selecionado.

Quando você pressiona a tecla de ajuda, a seguinte mensagem será exibida na tela de LCD assim que você gira o seletor.



(A) A primeira página mostra o calcador A de ziguezague e a barra guia para costura de acolchoados (quilting reto).

(B) A segunda página mostra o calcador D para bainha dobrada para costura de bainhas enroladas.

NOTA:

As marcas de setas indicam que há páginas anteriores e posteriores a serem exibidas.

3 Marcas de seta

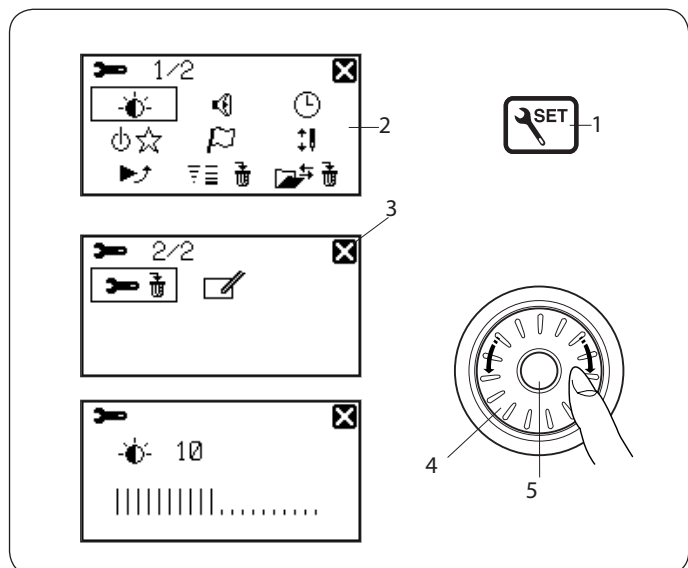
(C) A terceira página mostra o calcador E para zíper comum para aplicações de zíper.

(D) As páginas A1 a A6 e D1 a D6 mostram as instruções passo a passo sobre como encaixar e retirar o calcador para quilting reto (transporte duplo).

NOTAS:

Use o seletor para rolar pelas páginas.

Para fechar a janela de ajuste, pressione a tecla ajuda novamente ou pressione a lixeira (tecla apagar).



Personalizando os recursos da máquina

Você pode personalizar as configurações da máquina de acordo com suas preferências.

Pressione a tecla de ajuste e a tela de LCD mostrará a janela de configurações da máquina.

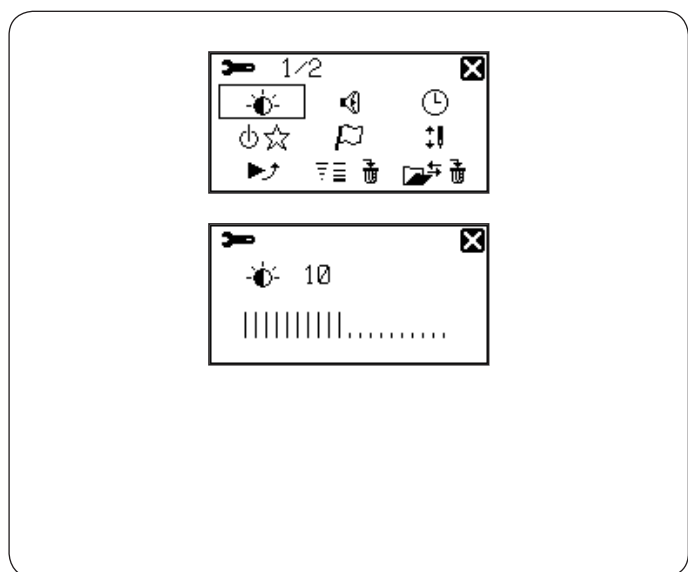
- 1 Tecla de ajuste
- 2 Janela de ajuste da máquina

Para fechar a janela de ajuste da máquina, pressione o X.

- 3 Opção para fechar: X

Gire o seletor para selecionar o item desejado e pressione o botão de confirmação.

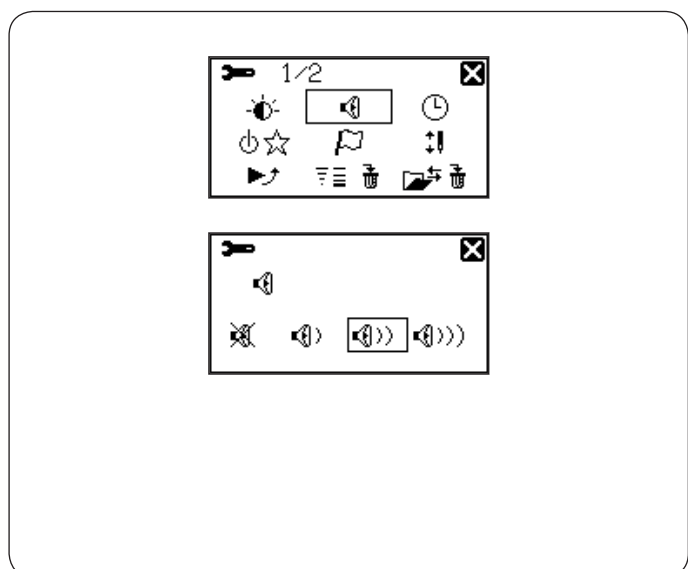
- 4 Disco de comando
- 5 Botão de confirmação



Brilho da tela

O brilho da tela pode ser ajustado de 0 a 20.
O nível predefinido é 10.

Gire o seletor para ajustar o brilho da tela.
Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.



Som do alarme

O nível do som do alarme pode ser ajustado e você também pode desativar o alarme para as operações normais da máquina.

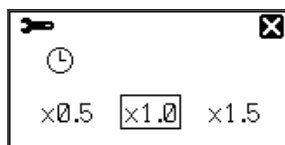
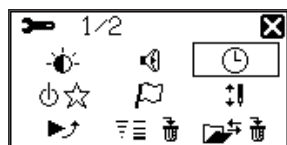
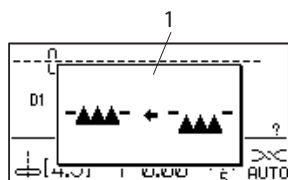
Gire o seletor para selecionar o nível de som desejado; escolha uma das opções: mudo, normal baixo, médio ou alto.

Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.

Você também pode selecionar o nível desejado pressionando o ícone do nível de som com a caneta de toque.

NOTA:

Os itens e as configurações também podem ser selecionados pressionando o ícone de cada item diretamente na tela de LCD.



Tempo de exibição da subjanela

Uma subjanela aparecerá ao selecionar alguns tipos de pontos como, por exemplo, caseados de botão.

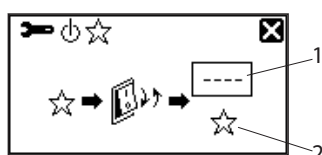
A duração da exibição da subjanela pode ser alterada.

1 Subjanela

Gire o seletor para selecionar x0,5 (1 segundo), x1,0 (2 segundos) ou x1,5 (3 segundos).

O tempo predefinido é x1,0 (2 segundos).

Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.

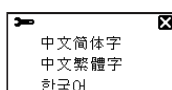
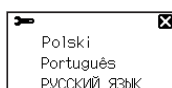
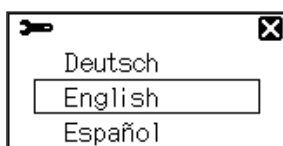


Ajuste de recomeço

Quando acabar a energia é possível recuperar o último ponto costurado, ligando-se a energia novamente e selecionando a configuração de recomeço.

Gire o seletor para selecionar o ajuste normal ou o ajuste de recomeço. Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.

- 1 Ajuste normal da máquina
- 2 Ajuste de recomeço da máquina

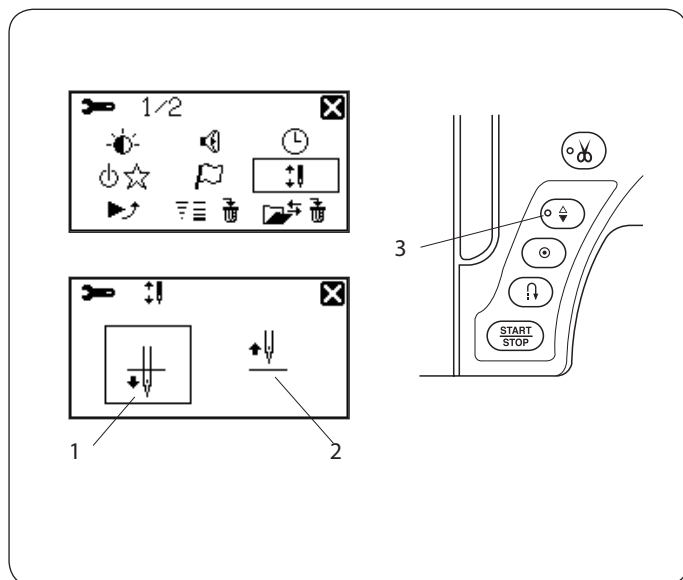


Seleção de idioma

Você pode escolher um dos 15 idiomas para a exibição na tela.

Gire o seletor para selecionar o idioma desejado.

Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.



Configurando a posição de parada da agulha

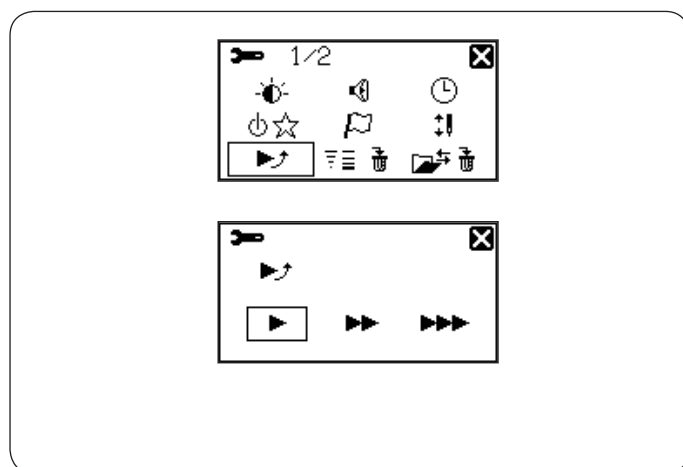
A máquina sempre para com a agulha na posição abaixada, exceto quando estiver costurando caseados de botão, pontos especiais, monogramas, etc. Entretanto, você pode selecionar a posição de parada da agulha para cima ou para baixo.

Gire o seletor para selecionar a posição abaixada ou levantada. Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.

O sinal de LED 3 acende quando a posição abaixada for selecionada.

O sinal de LED 3 apaga quando a posição levantada for selecionada.

- 1 Posição abaixada da agulha
- 2 Posição levantada da agulha
- 3 Sinal de LED

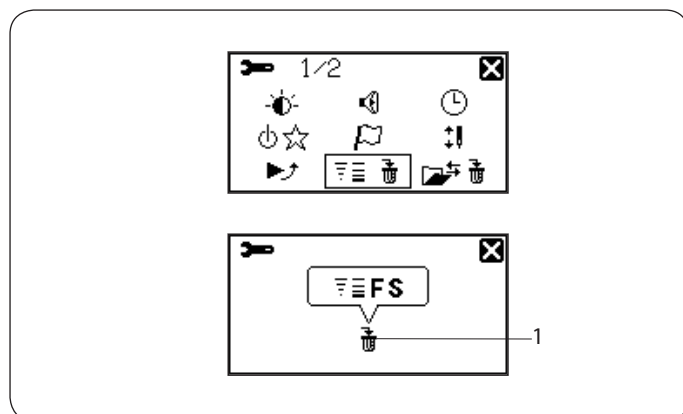


Ajuste da velocidade de inicialização

A máquina começará a funcionar lentamente e a velocidade de costura aumentará gradualmente até o máximo quando pressionar o botão start/stop (iniciar/parar).

Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada desde lenta, normal ou alta.

Gire o seletor para selecionar a velocidade. Pressione o botão de confirmação para registrar as novas configurações.

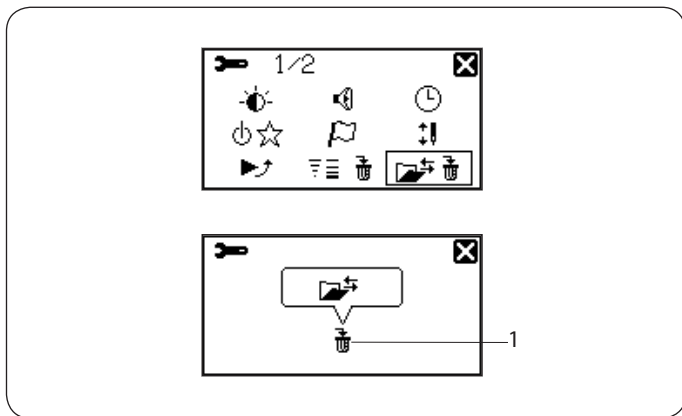


Restaurando a configuração original de um ponto alterado e salvo como favorito

Todas as configurações de largura e comprimento de ponto personalizadas podem ser recuperadas para as configurações originais (configurações de fábrica).

Pressione e mantenha pressionada a lixeira ou a tecla apagar para restaurar todas as configurações de ponto.

- 1 Lixeira (ícone apagar)

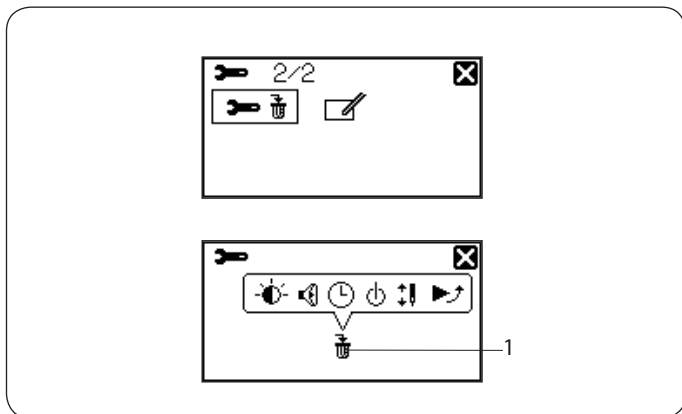


Excluindo combinações de ponto armazenados

Todas as combinações de ponto armazenadas no banco de memórias podem ser excluídas de uma só vez.

Pressione e mantenha pressionada a tecla apagar ou o ícone apagar para apagar as combinações de ponto armazenadas.

1 Lixeira (Ícone apagar)



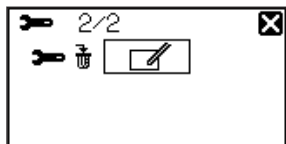
Restaurando tudo para padrão

As seguintes configurações personalizadas podem ser restauradas para as configurações originais (configurações de fábrica).

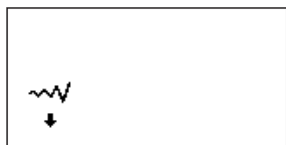
- * Brilho da tela
- * Som do alarme
- * Tempo de exibição da subjanela
- * Ajuste do recomeço de costura
- * Posição de parada da agulha
- * Ajuste da velocidade de inicialização

Pressione e mantenha pressionada a tecla apagar (lixeira) para restaurar todas as configurações para o padrão de fábrica.

1 Lixeira (Ícone apagar)



(A)



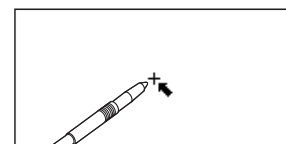
(B)



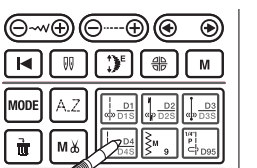
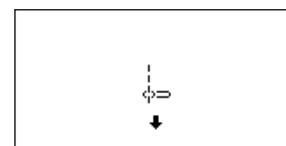
(C)



(D)



(E)



(F)



Calibragem do painel de toque

Se as teclas do painel de toque estiverem fora de alinhamento, calibre a posição das teclas conforme segue.

(A) Pressione o centro da tecla de ajuste de largura do ponto com a caneta de toque.

(B) Pressione o centro da tecla de ajuste de comprimento do ponto com a caneta de toque.

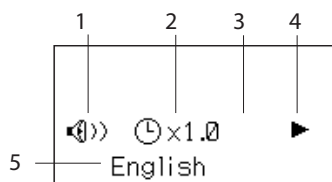
(C) Pressione o centro da tecla de edição com a caneta de toque.

(D) Pressione o sinal "+" que aparece na tela de LCD com a caneta de toque.

(E) Pressione o centro da tecla D4/D4S com a caneta de toque.

(F) Pressione o sinal "+" que aparece na tela de LCD com a caneta de toque.

As novas configurações serão registradas.



Ao ligar a energia, a janela de abertura mostrará as configurações personalizadas feitas por você.

- 1 Som do alarme
- 2 Tempo de exibição da subjanela
- 3 Ajuste do reinício
(A marca "⏻" aparece quando a configuração está ativada.)
- 4 Ajuste da velocidade de inicialização
- 5 Seleção de idioma

COSTURA TRADICIONAL

Ponto reto

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|---|
| 1 Ponto: | D1 ou D1S |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calcador: | Calcador para ziguezague A ou
Calcador para quilting reto AD |
| 4 Pressão do Calcador: | 5 |

Começando a costurar

Levante o calcador e posicione o tecido próximo à guia de costura na chapa da agulha. Abaixe a agulha até o ponto onde você deseja começar.

Puxe as linhas da agulha e da bobina 10 cm para trás.

Abaixe o calcador.

NOTA:

Puxe as linhas da agulha e da bobina para a esquerda quando estiver usando o Calcador fechado para ponto decorativo F ou o calcador para caseado automático R.

Pressione o pedal de controle ou pressione o botão strat/stop (iniciar/parar) para começar a costurar.

Guie cuidadosamente o tecido ao longo da guia de costura deixando que o tecido seja transportado naturalmente pela máquina.

Arrematando as costuras

Para dar mais segurança no início e no final das costuras, pressione o botão de retrocesso e costure diversos pontos. A máquina costura em retrocesso (para trás) enquanto você pressionar e manter pressionado o botão de retrocesso.

1 Botão de retrocesso

Pressione o botão de retrocesso uma vez quando costurar o ponto reto programado de retrocesso automático (ponto D2) ou ponto reto programado de arremate automático (ponto D3) e a máquina irá arrematar os pontos e parar automaticamente.

Costurando a partir da borda de tecido grosso ou várias camadas

O botão preto no calcador de ziguezague trava o calcador na posição horizontal.

Isso é útil quando você começa a costurar na borda de tecidos grossos ou para costurar ao longo da bainha.

Abaixe a agulha até o tecido no ponto onde deseja começar a costurar.

Pressione o botão preto e com ele pressionado abaixe o calcador. O calcador ficará fixo na posição horizontal para evitar que o tecido escorregue e a máquina costurará normalmente.

- 1 Tecido grosso
- 2 Botão preto

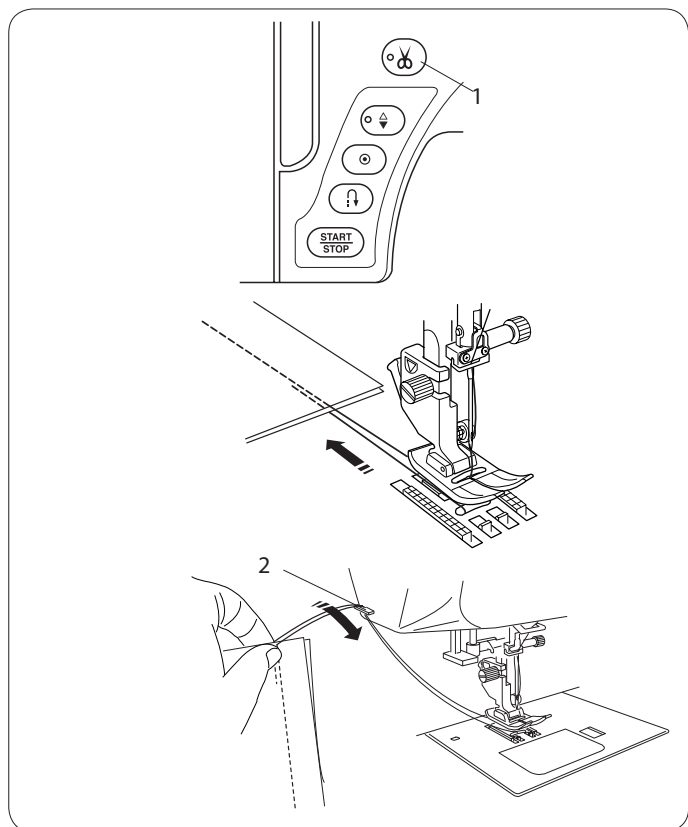
Alterando a direção da costura

Pare a máquina.

Levante o calcador.

Gire o tecido ao redor da agulha para mudar a direção da costura, como desejado.

Abaixe o calcador e inicie a costura na nova direção.



Cortando as linhas

Para cortar as linhas após o término da costura, pressione o botão de corte de linha automático. A barra da agulha irá automaticamente para cima após cortar as linhas.

1 Botão de corte de linha automático

NOTAS:

O botão de corte de linha automático não funciona quando o calcador está levantado.

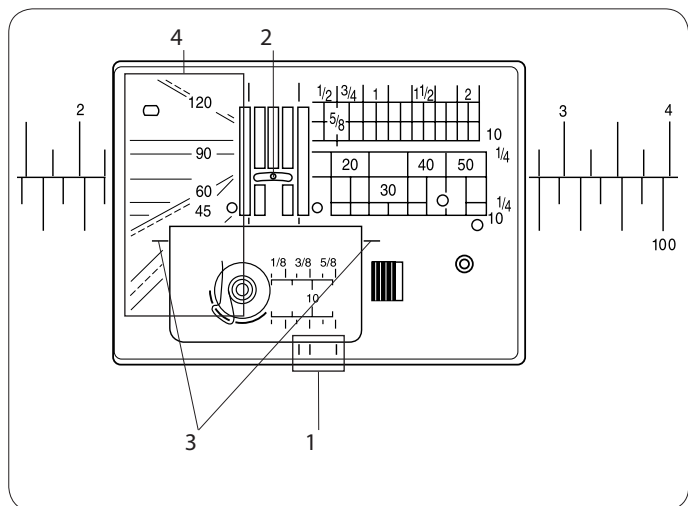
Use o cortador de linha integrado da tampa lateral para cortar linhas especiais ou grossas.

Para usar o cortador de linha integrado na tampa frontal, remova o tecido e puxe-o para trás.

Puxe as linhas para cima e passe-as entre o cortador de linha integrado e a tampa frontal de trás para frente.

Puxe as linhas em direção a você para cortar.

2 Cortador de linha integrado



Guias da chapa da agulha

As guias de costura estão marcadas na chapa da agulha, no braço livre e na placa de cobertura da lançadeira.

As guias de costura para 1/4, 3/8 e 5/8 pol. também estão marcadas na placa de cobertura da lançadeira e na chapa da agulha.

1 Guia de costura na frente da chapa da agulha

Os números na chapa da agulha indicam a distância da posição centralizada da agulha em milímetros e polegadas.

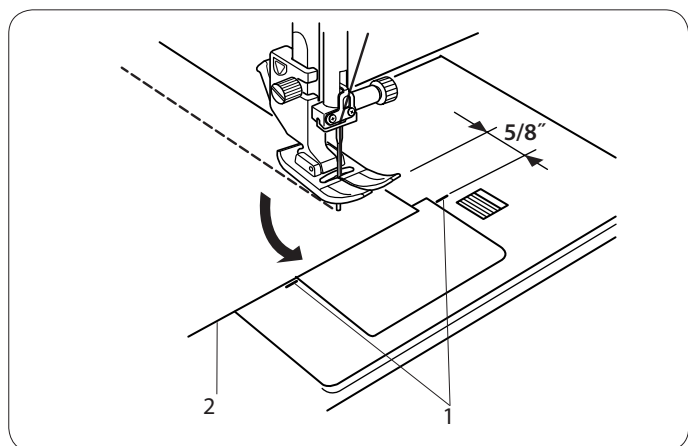
2 Posição centralizada da agulha

As guias de cantos são muito úteis ao virar um canto.

3 Guia de canto

As escalas de ângulo na chapa da agulha são úteis para peças de patchwork.

4 Escalas de ângulo



Guia de canto

Para manter uma folga de 1,5 cm (5/8 pol.) na costura após virar em um canto reto, use a guia de canto da chapa da agulha.

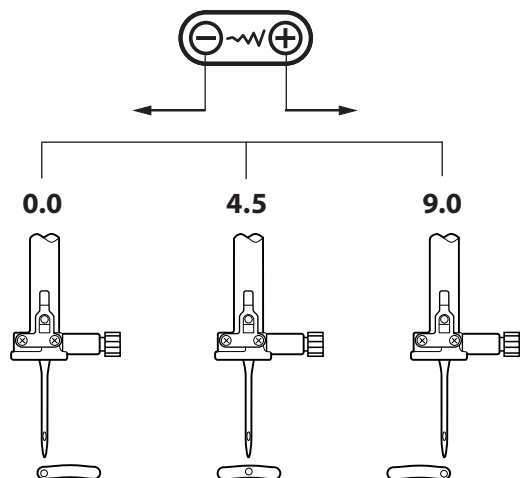
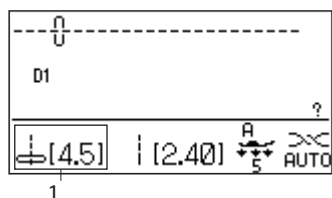
Pare de costurar quando a borda frontal do tecido atingir as linhas guias de canto.

Levante o calcador e gire o tecido 90 graus.

Abaixe o calcador e comece a costurar na nova direção.

1 Guia de canto

2 Extremidade do tecido



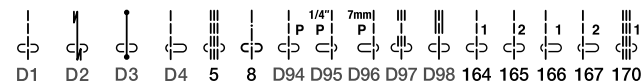
Movimentando a posição da agulha

A posição de descida da agulha dos pontos retos pode ser alterada pressionando-se a tecla de ajusta da largura do ponto.

NOTA:

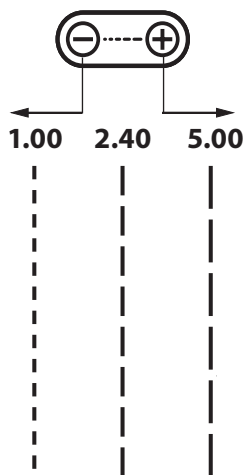
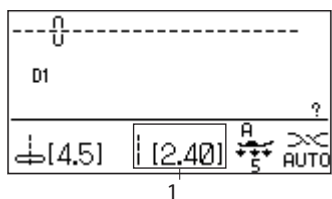
O valor em parênteses 1 indica a configuração predefinida.

A posição de descida da agulha pode ser ajustada para os pontos retos D1-D4, 5, 8, D94-D98, 164-167 e 170.



Pressione o sinal “+” na tecla para mover a barra da agulha para a direita.

Pressione o sinal “-” na tecla para mover a barra da agulha para a esquerda.



Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento do ponto pode ser alterado pressionando-se a tecla de ajuste de comprimento do ponto.

A indicação do comprimento do ponto será alterada à medida que a tecla é pressionada.

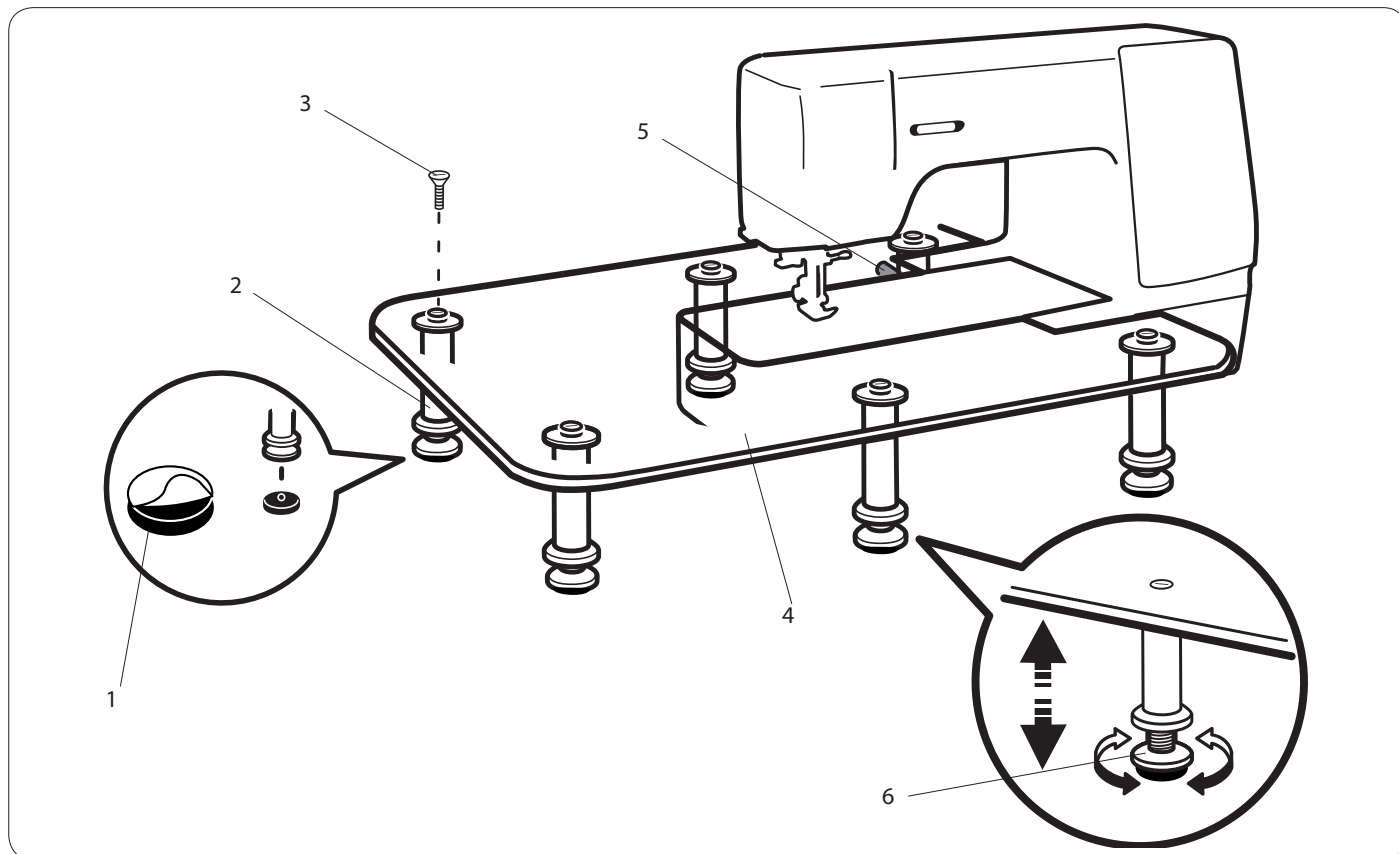
NOTE:

O valor em parênteses 1 indica a configuração predefinida.

Pressione o sinal “+” na tecla para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla para diminuir o comprimento do ponto.

Montando a mesa extensora



Retire a cobertura de papel dos calços de borracha e prenda-os na parte inferior dos pés da mesa.

- 1 Calço de borracha
- 2 Pés da mesa

Prenda os 6 pés ao tampo da mesa com os parafusos de fixação.

- 3 Parafuso de fixação
- 4 Suporte da mesa

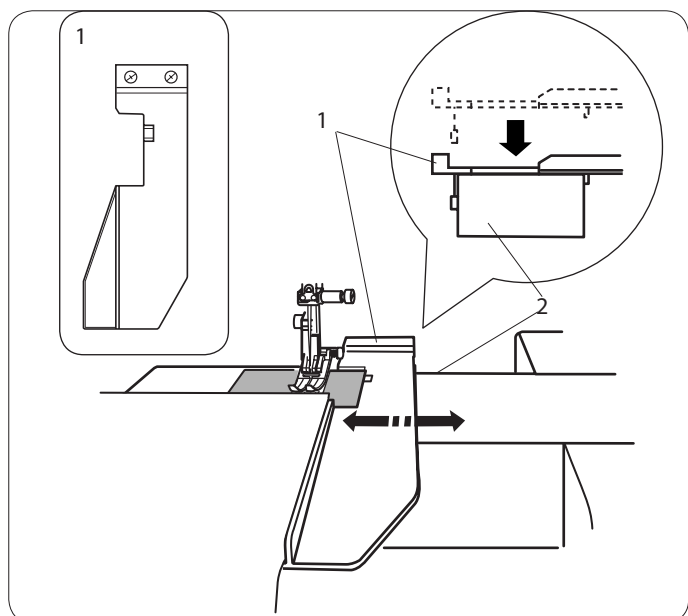
Remova a base móvel (caixa de acessórios).

Coloque a mesa montada na máquina conforme mostrado de modo que a mesa se prenda ao pino no lado de trás do braço livre.

- 5 Pino

Ajuste a altura do tampo da mesa girando os parafusos de ajuste nos pés da mesa.

- 6 Parafuso de ajuste



Usando o Guia de Tecido

Remova a base móvel (caixa de acessórios) e encaixe a mesa extensora.

Prenda o guia de tecido ao braço livre empurrando o guia de tecido para baixo para encaixá-lo no lugar.

Deslize o guia de tecido até a posição desejada.

Coloque o tecido com suas bordas contra o guia de tecido e costure.

- 1 Guia de tecido
- 2 Braço livre

Personalizando os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto

Os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto são otimizados para cada tipo de ponto.

Entretanto, você pode alterar os valores predefinidos para se adequar às suas preferências.

Exemplo: Para alterar o valor predefinido do comprimento do ponto "2,40" para "3,00".

Selecione o ponto que deseja alterar o valor predefinido.

A indicação do comprimento e da largura do ponto estão entre parênteses.

1 Valores predefinidos de configuração do ponto

Pressione a tecla de ajuste de largura do ponto para ajustar a largura do ponto para "3,00".

2 Tecla de ajuste de comprimento de ponto

Pressione a tecla de ajuste favorito. A tela LCD irá exibir a janela da configuração personalizada.

3 Tecla da configuração customizada / favorita

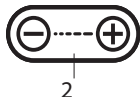
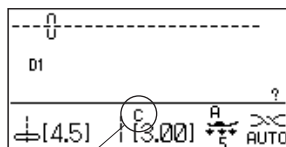
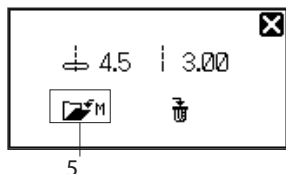
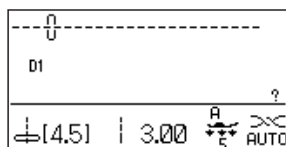
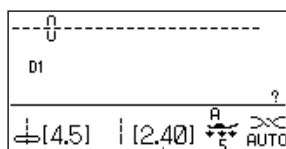
Pressione a tecla de memória (4) ou seus ícones (5) na tela de LCD para salvar as configurações customizadas / favoritas.

4 Tecla de memória

5 Ícone de memória

A tela de LCD retornará à sua janela anterior e o símbolo "C" aparecerá na tela para indicar que os valores predefinidos foram alterados (customizados).

6 Símbolo "C"



6

Restaurando as configurações padrão

Selecione um ponto para o qual você alterou as configurações predefinidas.

Pressione a tecla de configuração de ponto customizada / favorita 1.

A tela de LCD mostrará a janela de configuração customizada com as configurações personalizadas por você anteriormente.

Pressione a tecla limpar e ou seu ícone 2 na tela de LCD para restaurar as configurações padrão.

2 Lixeira (Ícone apagar)

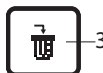
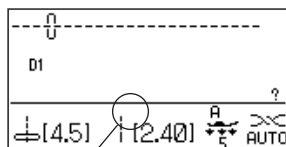
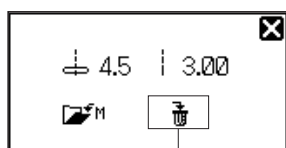
3 Lixeira (Tecla apagar)

A tela de LCD retornará à sua janela anterior e o símbolo "C" desaparecerá 4.

Os valores predefinidos de fábrica retornarão à configuração padrão (as mesmas configurações que vieram com a máquina).

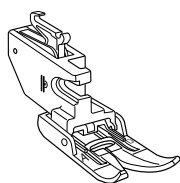
NOTA:

Para restaurar todas as configurações de ponto personalizadas, consulte a página 29.



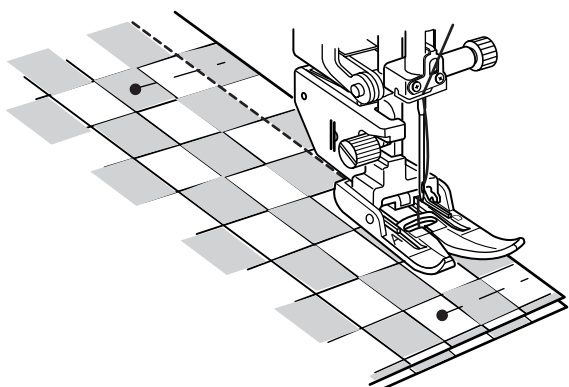
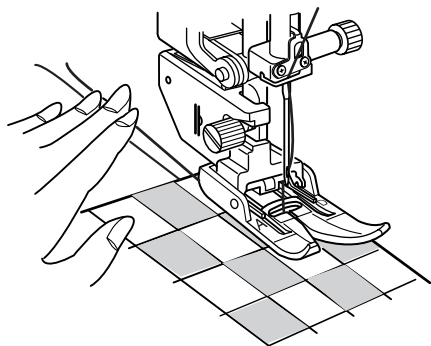
2

4



D1 D2 D3 D4 D94 D95 D96 D97 D98

 (D1S)(D2S)(D3S)(D4S)



Costurando com o calçador para quilting reto (transporte duplo)

Números de pontos D1, D2, D3, D4, D94, D95, D96, D97, D98, D1S, D2S, D3S e D4S podem ser costurados com o calçador para quilting reto.

O calçador para quilting reto é extremamente eficiente para costurar material grossos como, por exemplo, vinil ou couro, pois elimina o risco de o tecido escorregar.

NOTA:

Consulte as páginas 14-15 sobre como encaixar a base do calçador para quilting reto e colocar o calçador para quilting reto.

Costura

Levante o calçador e posicione o tecido próximo à guia de costura na chapa da agulha. Abaixar a agulha no ponto onde você deseja começar.

Puxe as linhas da agulha e da bobina para trás. Abaixar o calçador.

Comece a costura na velocidade média. Guie cuidadosamente o tecido ao longo da guia de costura deixando que o tecido seja transportado naturalmente.

Quando costurar tecidos xadrez, combine os desenhos das camadas superiores e inferiores e prenda-as com um alfinete.

Sistema de ajuste do transporte duplo

O seletor do sistema de ajuste do do transporte duplo deve estar no "0".

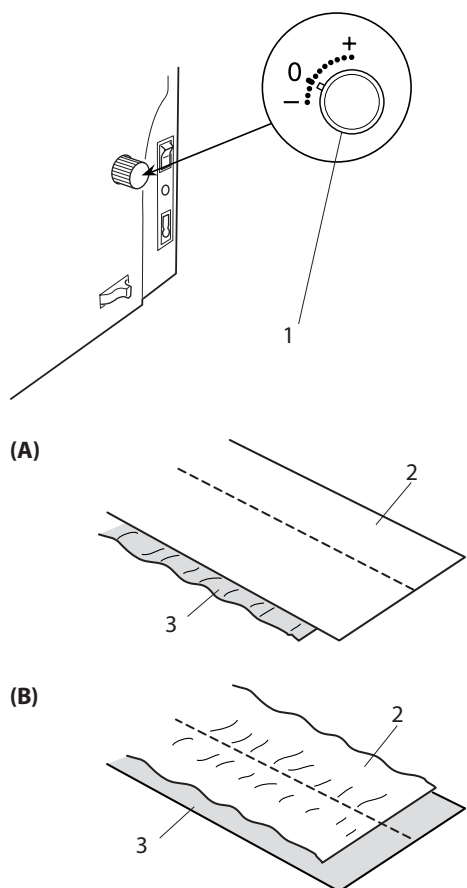
Entretanto, você talvez precise ajustar o equilíbrio do transporte com esse seletor uma vez que o efeito pode variar dependendo do tipo de tecido.

Teste a costura em um retalho de tecido igual ao que você pretende costurar para ver o ajuste do transporte juntamente com o uso do calçador para quilting reto.

(A) Se as camadas inferiores franzirem, gire o seletor de ajuste do transporte duplo na direção "+".

(B) Se as camadas superiores franzirem, gire seletor de ajuste do transporte duplo na direção "-".

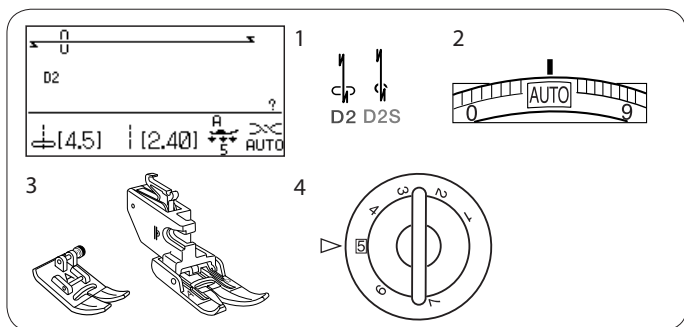
- 1 Seletor de ajuste do transporte duplo
- 2 Camada superior
- 3 Camada inferior



Volte o seletor de ajuste do transporte duplo para a posição "0" depois de terminar a costura do seu trabalho com o calçador para quilting reto.

NOTA:

Reduzir a pressão do calçador pode auxiliar na melhora do transporte duplo quando utilizar o calçador para quilting reto.



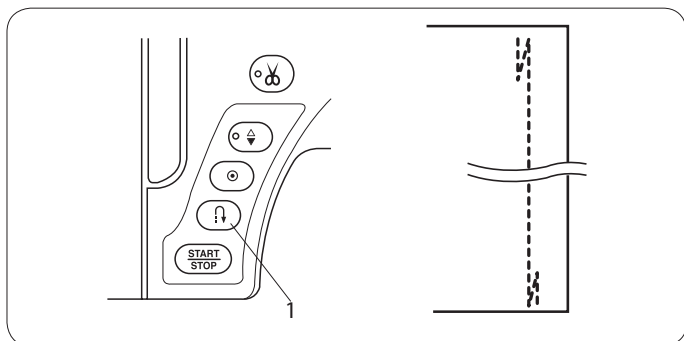
Pontos de retrocesso automático

Configurações da máquina

- 1 Ponto: D2 ou D2S
2 Tensão da linha: AUTO
3 Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto AD
4 Pressão do calcador: 5

Use este ponto para prender o começo e o final de uma costura com ponto de retrocesso. No final da costura, pressione o botão de retrocesso 1 uma vez. A máquina costurará quatro pontos em retrocesso, quatro pontos para frente e então irá parar de costurar automaticamente.

- 1 Botão de retrocesso



Ponto de arremate

Configurações da máquina

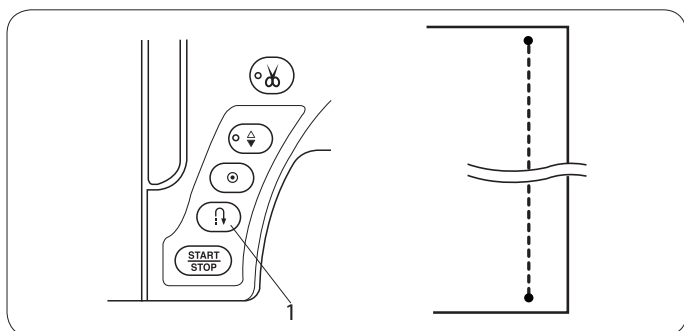
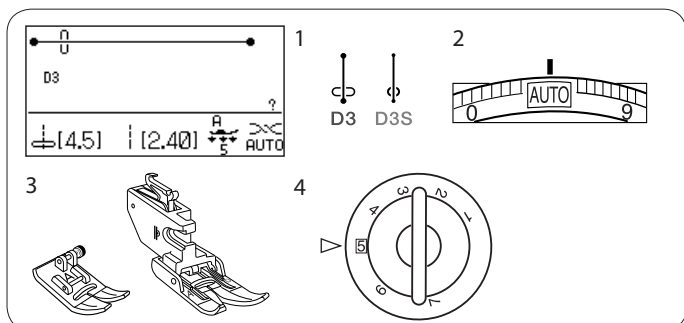
- 1 Ponto: D3 ou D3S
2 Tensão da linha: AUTO
3 Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto AD
4 Pressão do calcador: 5

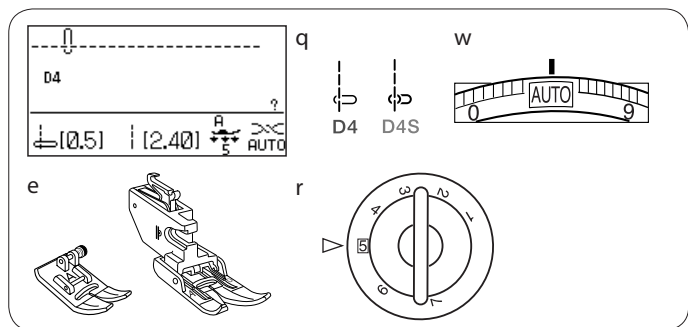
Este ponto deve ser utilizado sempre que um ponto de arremate invisível for necessário. Abaixar a agulha no local onde deseja iniciar a costura.

A máquina costurará diversos pontos de arremate no mesmo lugar e então continuará a costurar para frente.

Quando você pressionar o botão de retrocesso 1 no final da costura, a máquina fará diversos pontos de arremate no mesmo lugar, e então irá parar automaticamente.

- 1 Botão de retrocesso



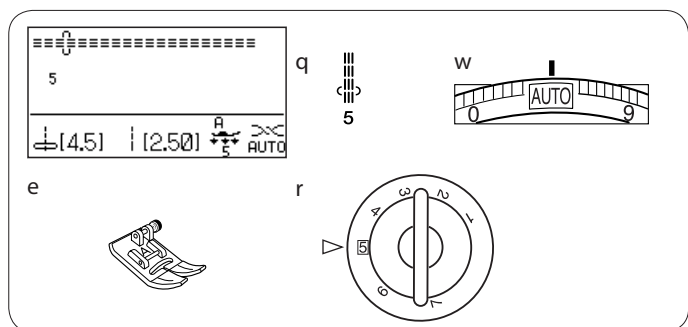
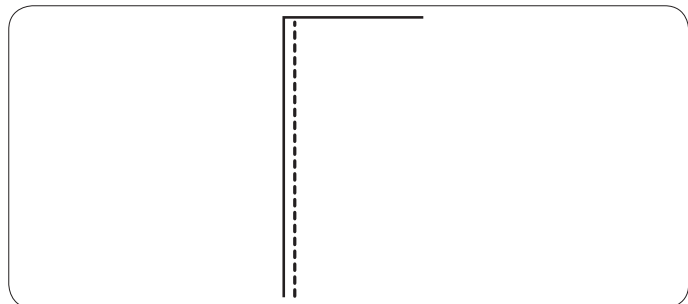


Ponto reto com a agulha à esquerda

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|--|
| 1 Ponto: | D4 ou D4S |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calcador: | Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto AD |
| 4 Pressão do calcador: | 5 |

Este ponto facilita a costura nas extremidades dos tecidos.



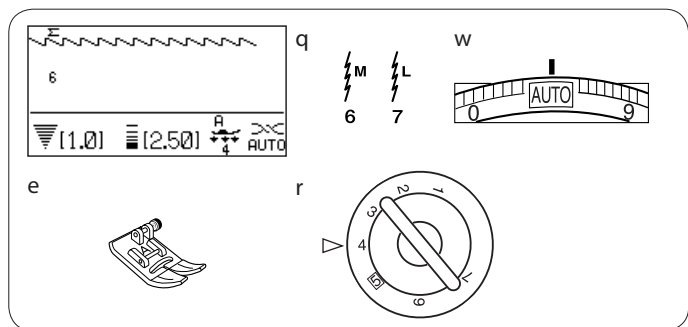
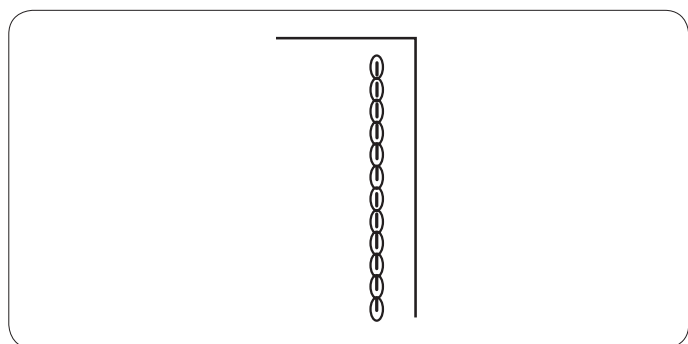
Ponto elástico triplo (pesponto)

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Ponto: | 5 |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calcador: | Calcador para ziguezague A |
| 4 Pressão do calcador: | 5 |

Este ponto forte e resistente é recomendado para áreas onde tanto a elasticidade quanto a resistência são necessárias para assegurar conforto e durabilidade.

Utilize-o para reforçar áreas como, costuras em cavas de calças e mangas, além de permitir reforço extra em mochilas e bolsas.



Ponto para elástico / malha

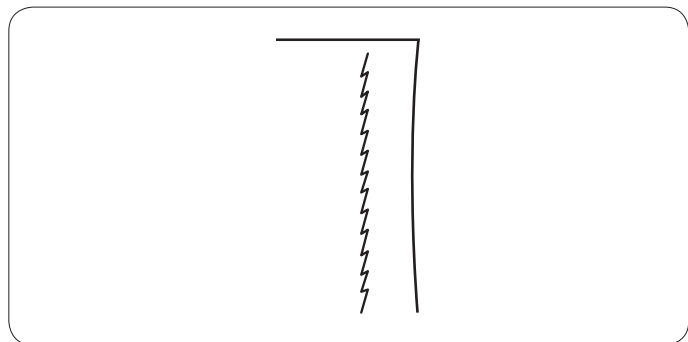
Configurações da máquina

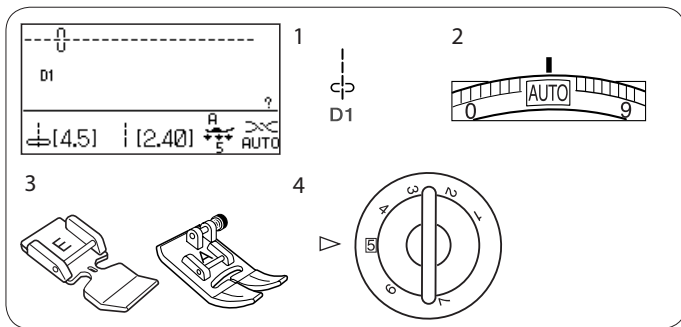
- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Ponto: | 6 ou 7 |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calcador: | Calcador para ziguezague A |
| 4 Pressão do calcador: | 4 |

Este ponto é um ponto elástico estreito indicado para evitar enrugamento nos tecidos de malha e costuras de viés, permitindo que a costura fique plana e aberta.

O ponto 7 é um ponto reto na posição da agulha à esquerda.

Use esse ponto ao costurar tecidos finos como, por exemplo, tricô e Jersey fino.





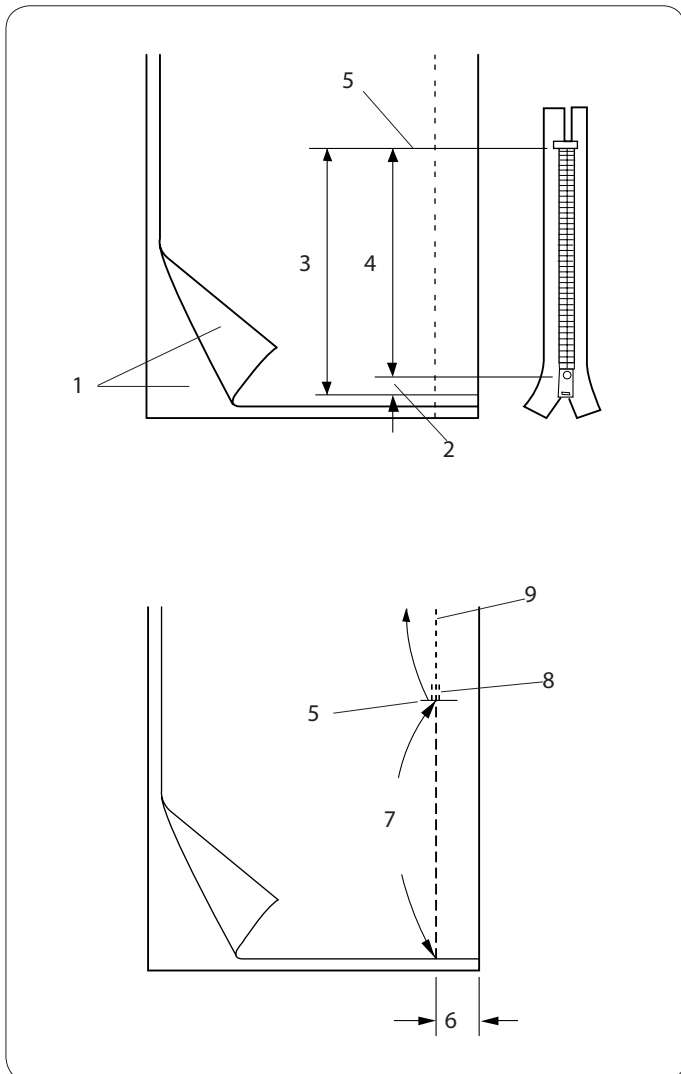
Costura de zíper (aplicação do zíper na peça)

Configurações da máquina

1 Ponto:	D1
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para zíper comum E Calcador para ziguezague A
4 Pressão do calcador:	5

NOTA:

A posição da agulha deve ser ajustada de acordo com o zíper ao costurar com o calcador para zíper comum E.



Preparação do tecido

O tamanho total da abertura é o tamanho do comprimento do zíper mais 1 cm (3/8 pol.) de margem.

- 1 Lado direito dos tecidos
- 2 1 cm (3/8 pol.) de margem
- 3 Tamanho da abertura
- 4 Comprimento do zíper
- 5 Final da abertura do zíper

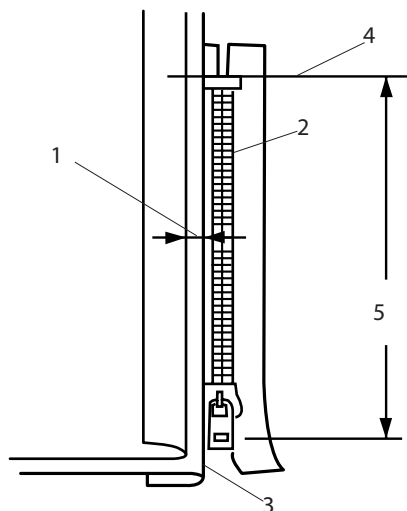
Coloque os lados direitos do tecido juntos e costure até o final da abertura do zíper, deixando uma margem de costura de 2 cm (5/8 pol.).

Utilize o ponto de retrocesso para arrematar as costuras.

Aumente manualmente o comprimento do ponto para 5,0 e alinhe a abertura do zíper com uma tensão de linha de 1 a 3.

- 5 Final da abertura do zíper
- 6 Folga da costura de 2 cm (5/8 pol.)
- 7 Alinhavar
- 8 Pontos de retrocesso
- 9 Pontos da costura

(A)



Costurando

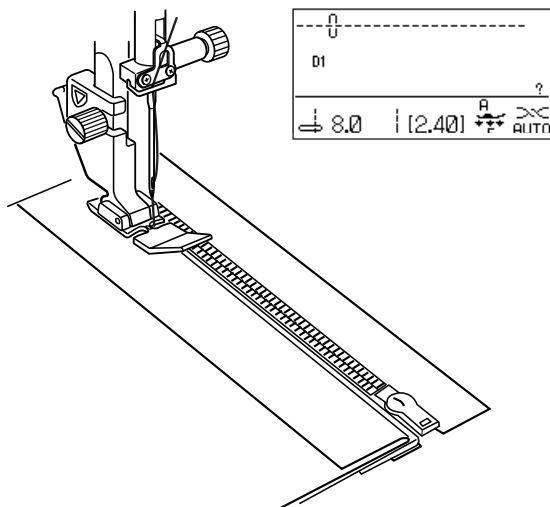
- (A) Dobre para cima a margem da costura superior. Dobre a margem da costura inferior para baixo para formar uma dobra da 0,2 a 0,3 cm (1/8 pol.).

Coloque os dentes do zíper próximo à dobra e alfinete o zíper nesta posição.

Coloque a tensão de comprimento e a largura do ponto de volta à sua configuração original.

- 1 Margem de 0,2 a 0,3 cm (1/8 pol.)
- 2 Dentes do zíper
- 3 Dobra
- 4 Final da abertura do zíper
- 5 Tamanho da abertura

(B)



- (B) Encaixe o calcador para zíper comum E.

Ajuste a largura do ponto para 7,5-8,5.

Abaixe o calcador na extremidade da abertura do zíper de modo que a agulha entre no tecido próximo à dobra e à tira do zíper.

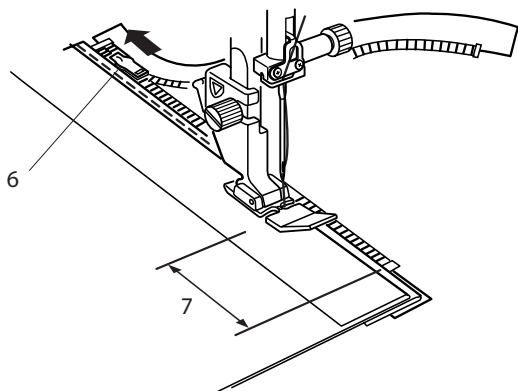
Costure ao longo do zíper guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador.



CUIDADO:

Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador quando o calcador para zíper comum E ou os dentes do zíper estiverem presos e a largura do ponto for ajustada.

(C)



- (C) Costure através de todas as camadas próximas à dobra. Pare 5 cm (2 pol.) antes que o calcador para zíper comum E alcance o puxador do zíper.

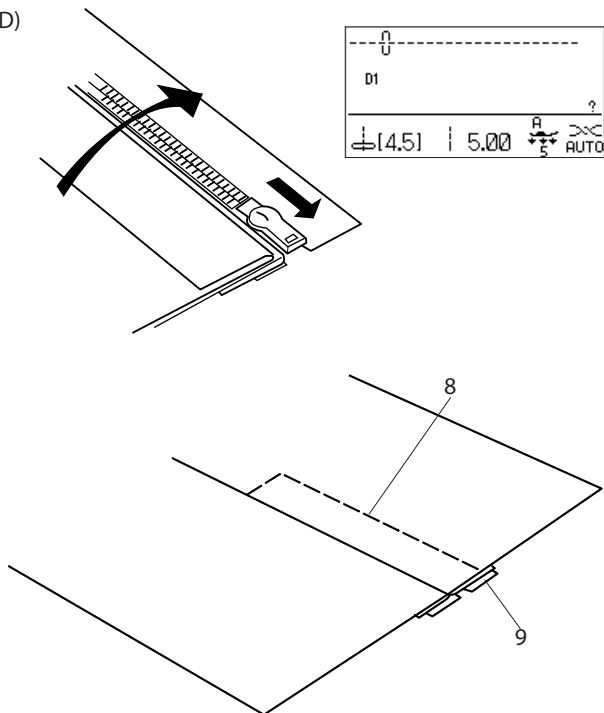
Abaixe levemente a agulha no tecido para fixá-lo.

Levante o calcador e abra o zíper para liberar o puxador.

Abaixe o calcador e faça os pontos no restante da costura.

- 6 Puxador
- 7 5 cm (2 pol.)

(D)

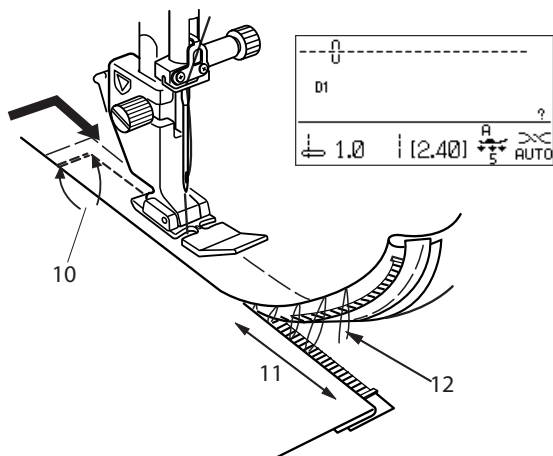


- (D) Feche o zíper e abra o tecido com o lado direito para cima. Retire o calcador para zíper comum E e coloque o calcador para ziguezague A. Ajuste o comprimento do ponto para 5,0, a largura do ponto para 4,5 (valor padrão) e a tensão da linha para 1. Alinhave o tecido aberto e a tira do zíper juntos.

8 Pontos do Alinhavo

9 Tira do zíper

(E) (F)



- (E) Retire o calcador para ziguezague A e coloque o calcador para zíper comum E. Ajuste o comprimento do ponto para o valor padrão, a largura do ponto para 0,5-1,5, a tensão da linha para "AUTO". Costure com pontos de retrocesso até a extremidade da abertura 0,7-1 cm (3/8 pol.) e gire o tecido 90 graus.

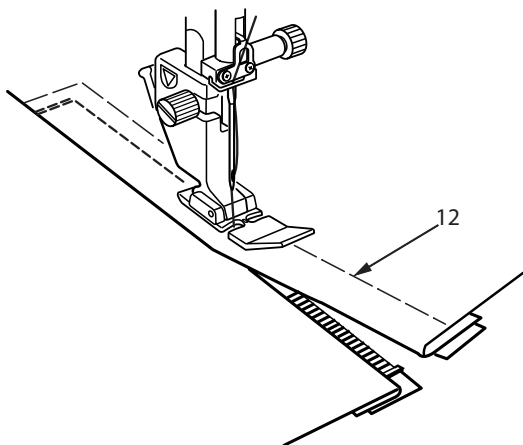
10 0,7-1 cm (3/8 pol.)



CUIDADO:

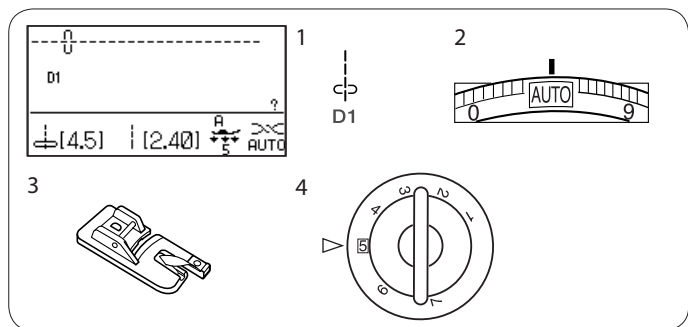
Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador quando o calcador para zíper comum E ou os dentes do zíper estiverem presos e a largura do ponto for ajustada.

(G)



- (F) Costure ao longo do tecido e da tira do zíper guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador. Pare a cerca de 5 cm (2 pol.) da parte superior do zíper. Remova os pontos de alinhavo.
- 11 5 cm (2 pol.)
- 12 Pontos do alinhavo

- (G) Abaixar a agulha até o tecido, levantar o calcador e abrir o zíper. Abaixar o calcador e fazer os pontos no restante da costura, assegurando-se de que a dobra esteja uniforme. Remover os pontos de alinhavo após costurar.



Bainha enrolada

Configurações da máquina

1 Ponto:	D1
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador D para bainha dobrada
4 Pressão do calçador:	5

Costura

(A) Dobre a extremidade do tecido duas vezes, 6 cm (2 3/8 pol.) na largura e 0,3 cm (1/8 pol.) no comprimento.

- 1 6 cm (2 - 3/8 pol.)
- 2 0,3 cm (1/8 pol.)

(B) Coloque o tecido alinhando a extremidade da bainha com a guia do calçador.

Abaixe o calçador e costure de 1 a 2 cm (1/2 a 1 pol.) enquanto coloca as duas linhas para trás.

3 Linhas

(C) Pare a máquina e abaixe a agulha fixando o tecido.

Levante o calçador e insira a porção dobrada do tecido na curva do calçador.

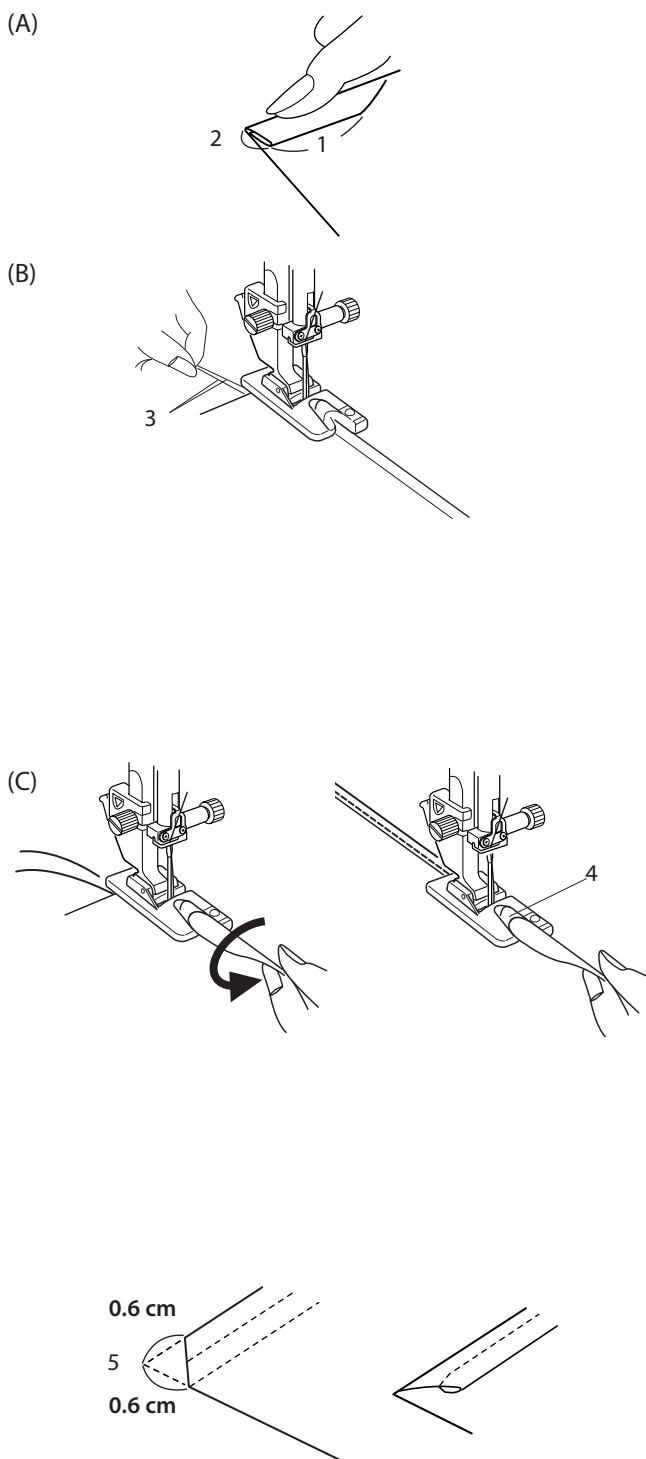
Abaixe o calçador, em seguida costure enquanto levanta a extremidade do tecido para manter a alimentação solta e por igual.

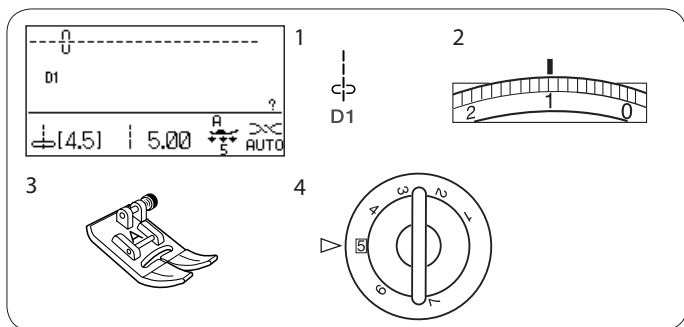
4 Ondulação do calçador

NOTA:

Corte os cantos em 0,6 cm (1/4 pol.) para reduzir o volume.

5 0,6 cm (1/4 pol.)





Franzido

Configurações da máquina

1 Ponto:	D1
2 Tensão da linha:	1
3 Calcador:	Calcador para ziguezague A
4 Pressão do calcador:	5

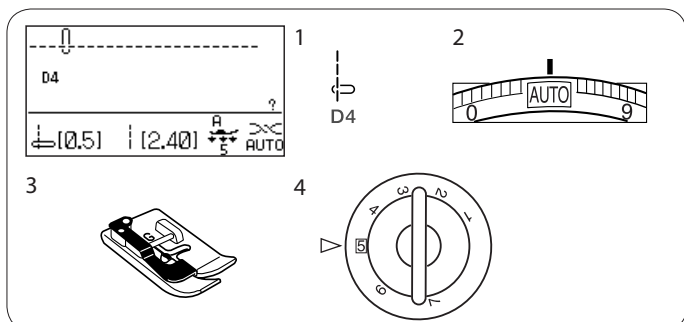
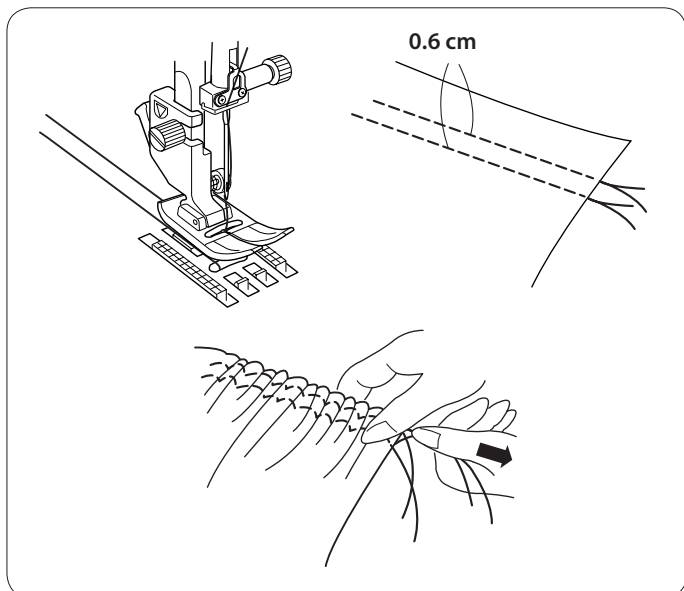
Solte a tensão da linha até "1" e aumente o comprimento do ponto para 5,0.

Costure duas filas de pontos retos com 0,6 cm (1/4 pol.) de distância entre elas.

Dê um nó em cada uma das linhas no começo da costura.

Puxe as linhas da bobina ao final para franzir o tecido.

Amarre as linhas ao final e distribua o franzido de maneira uniforme.



Friso / Nervura

Configurações da máquina

1 Ponto:	D4
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para bainha invisível G
4 Pressão do calcador:	5

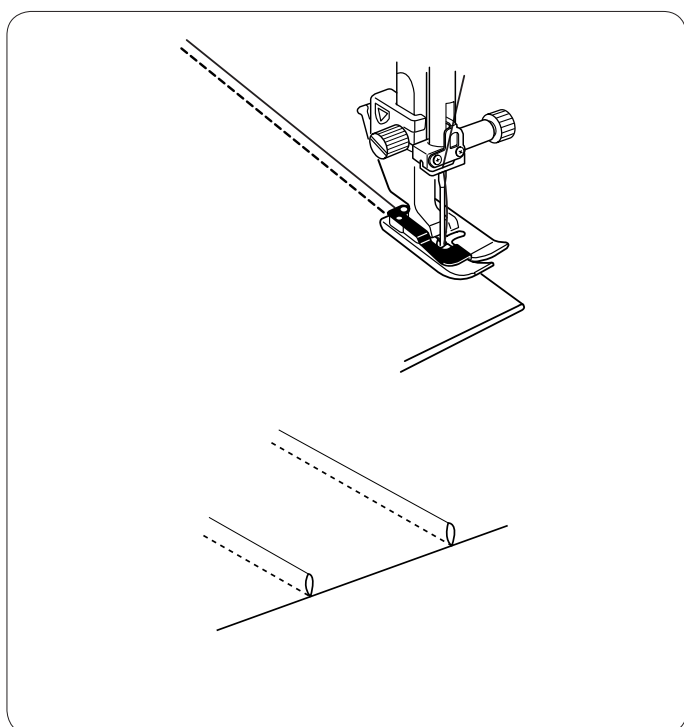
Dobre o tecido com os lados do avesso juntos.

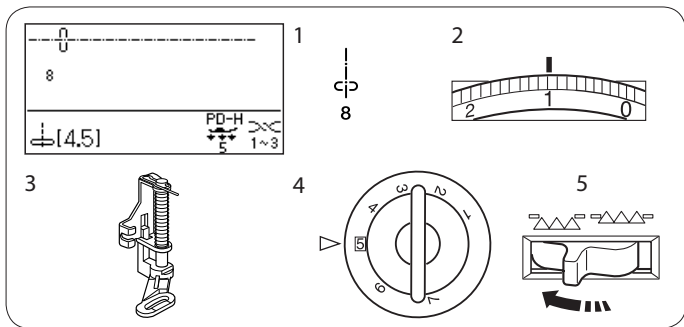
Coloque o tecido dobrado sob o calcador de bainha invisível.

Alinhe a extremidade da dobra à guia do calcador e abaixe o calcador.

Costure enquanto guia a extremidade da dobra ao longo da guia do calcador.

Abra o tecido e pressione a nervura para um dos lados.





Alinhavo

Configurações da máquina

1 Ponto:	8
2 Tensão da linha:	1-3
3 Calcador:	Calcador para quilting livre PD-H
4 Pressão do calcador:	5
5 Dentes impelentes:	Abaixados

Colocando o calcador para quilting livre PD-H

Encaixe o calcador para quilting livre PD-H à barra do calcador colocando o pino sobre a haste do parafuso de fixação da agulha.

- 1 Pino
- 2 Parafuso de fixação da agulha

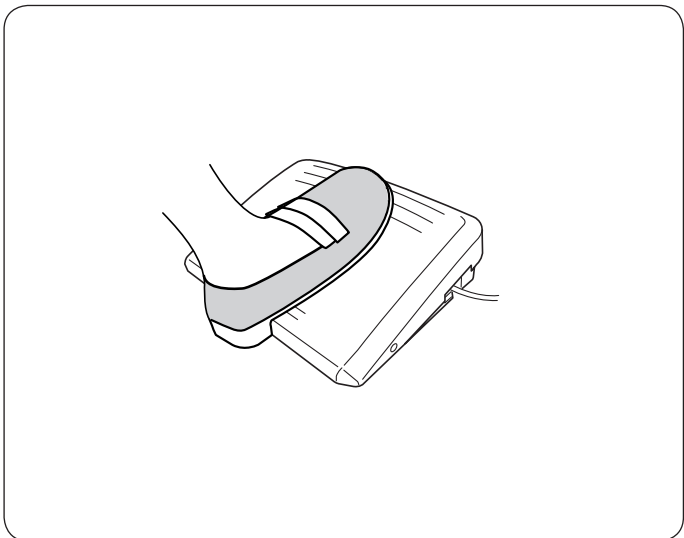
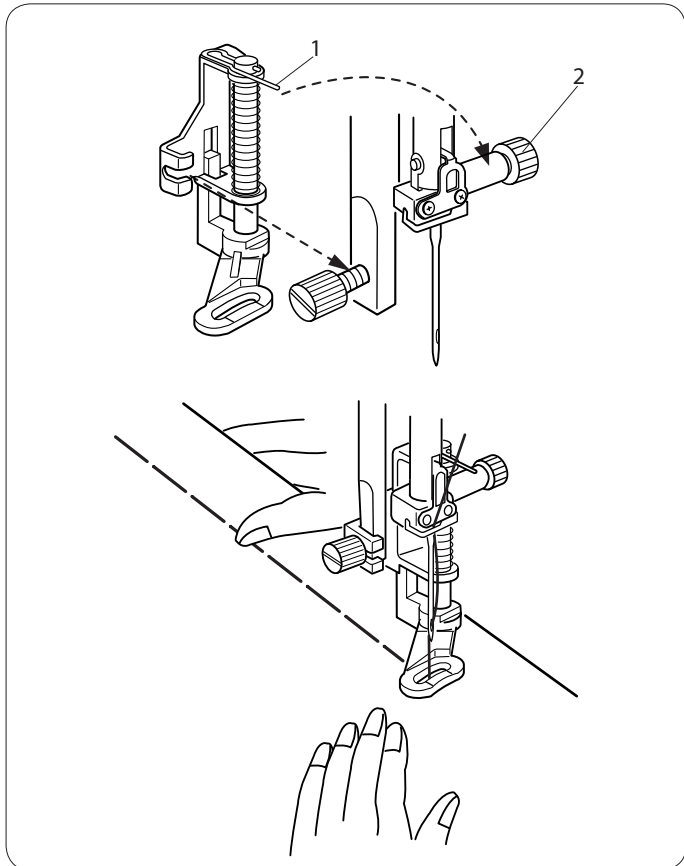
Aperte o parafuso de fixação firmemente com a chave de fenda.

Para costurar

Segure o tecido firmemente e pressione o pedal de controle.

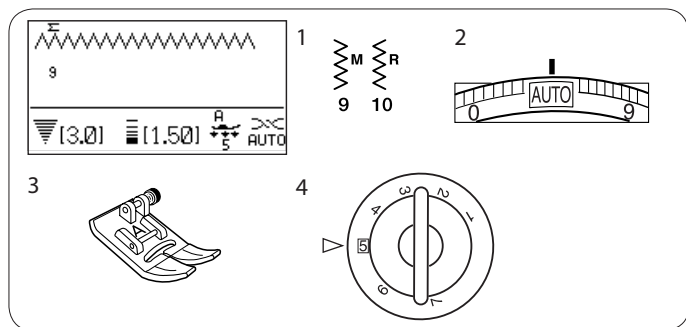
A máquina fará um ponto e parará automaticamente.

Mova o tecido para trás, deixando o tamanho que você deseja para o ponto de alinhavo e acione o pedal novamente para fazer próximo ponto.



NOTA:

Utilize o pedal de controle para a sua facilitar a costura do alinhavo, assim você movimenta o tecido com as duas mãos.



Ponto em Ziguezague

Configurações da máquina

1 Ponto:	9 ou 10
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para ziguezague A
4 Pressão do calçador:	5

Pontos de ziguezague podem ser utilizados para várias necessidades de costura inclusive para debruar.

Eles podem ser usados na maioria dos tecidos.

Um ponto de ziguezague cheio também pode ser usado para apliques.

Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento dos pontos de ziguezague pode ser alterado pressionando-se a tecla de ajuste de comprimento do ponto.

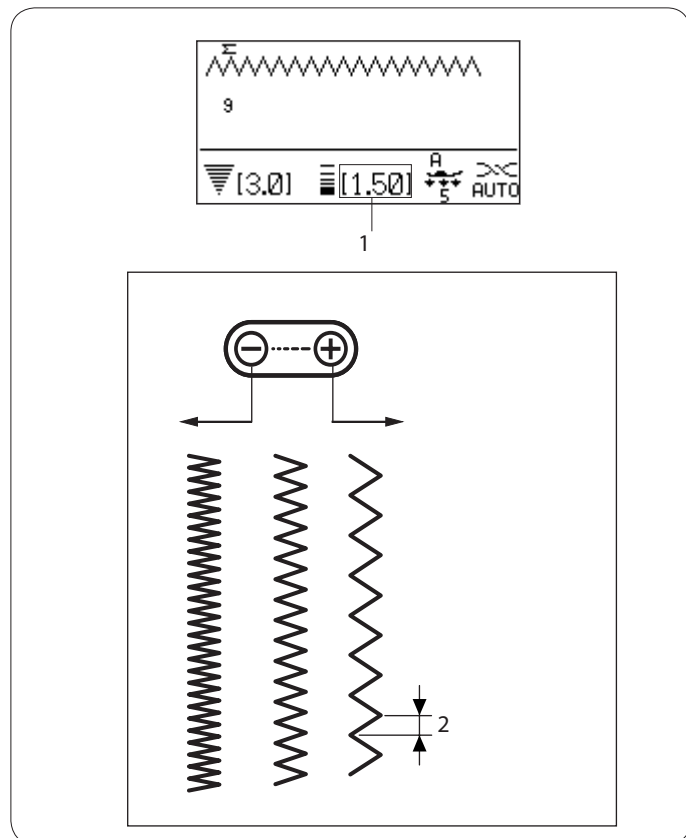
NOTA:

O valor em parênteses 1 indica a configuração predefinida.

Pressione o sinal “ $\oplus$ ” na tecla de ajuste de comprimento de ponto para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “ $\ominus$ ” na tecla de ajuste de comprimento de ponto para reduzir o comprimento do ponto.

2 Comprimento do ponto



Ajustando a largura do ponto

A largura dos pontos de ziguezague pode ser alterada pressionando-se a tecla de ajuste de largura do ponto.

NOTA:

O valor em parênteses 1 indica a configuração predefinida.

Pressione o sinal “ $\oplus$ ” na tecla de ajuste de largura de ponto para aumentar a largura do ponto.

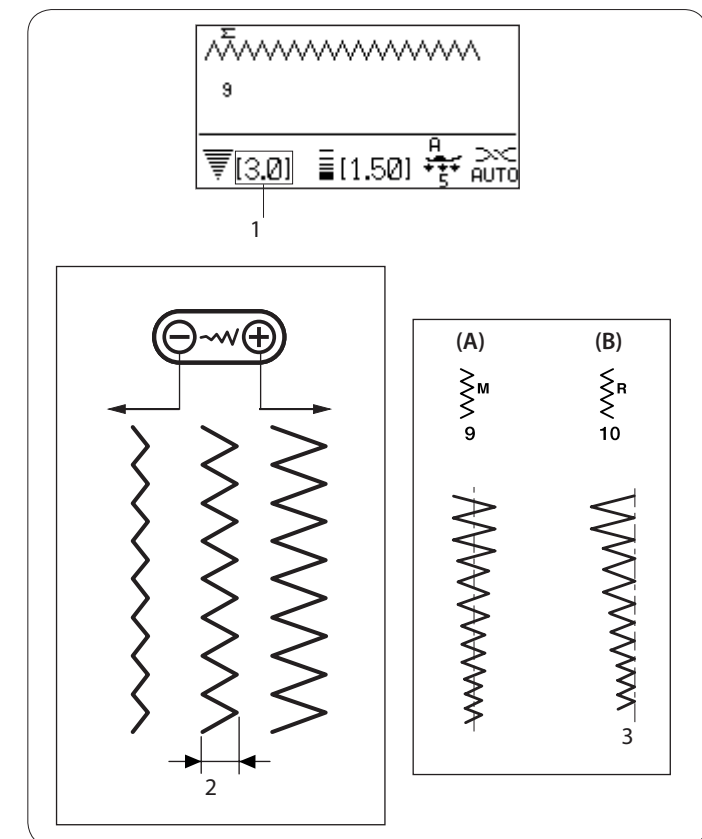
Pressione o sinal “ $\ominus$ ” a tecla de ajuste de largura de ponto para reduzir a largura do ponto.

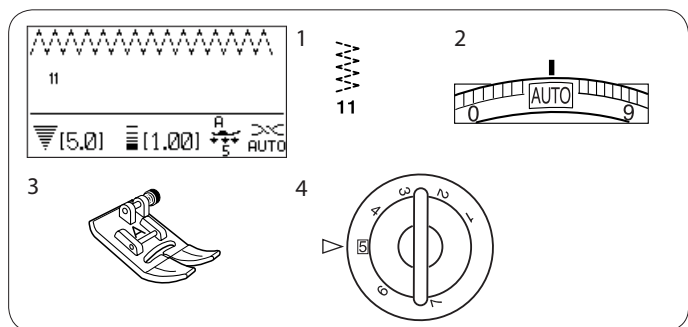
3 Largura do ponto

(A) O ponto 9 tem uma posição de descida de agulha ao centro. As larguras do ponto mudam simetricamente.

(B): O ponto 10 tem uma posição de descida de agulha fixa à direita. Quando você altera a largura do ponto, a posição de descida da agulha à esquerda muda.

3 Posição da agulha fixa à direita





Ponto ziguezague 3 pontinhos (Ponto tricô)

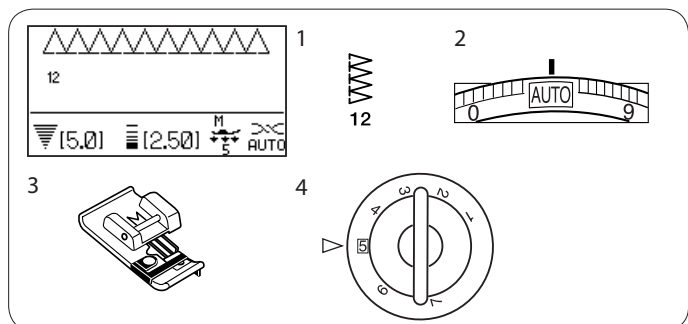
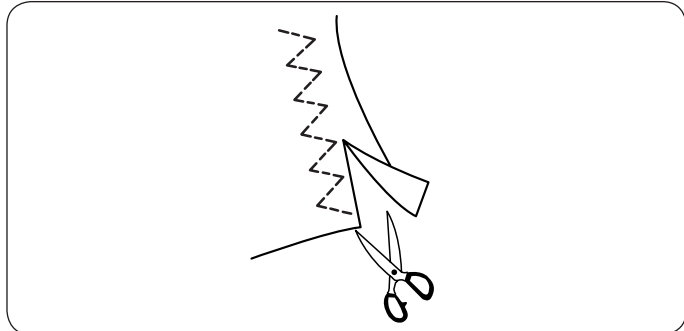
Configurações da máquina

1 Ponto:	11
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para ziguezague A
4 Pressão do calçador:	5

Este ponto geralmente é utilizado para dar acabamento às bordas de tecidos sintéticos e tecidos elásticos que tendem a franzir.

Costure ao longo da borda do tecido deixando uma margem adequada na costura.

Após costurar, corte a margem da costura bem perto dos pontos.



Ponto tipo overlock (debrum)

Configurações da máquina

1 Ponto:	12
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para ponto tipo overlock M
4 Pressão do calçador:	5

Esse ponto pode ser usado para costurar e reforçar bordas do tecido simultaneamente.

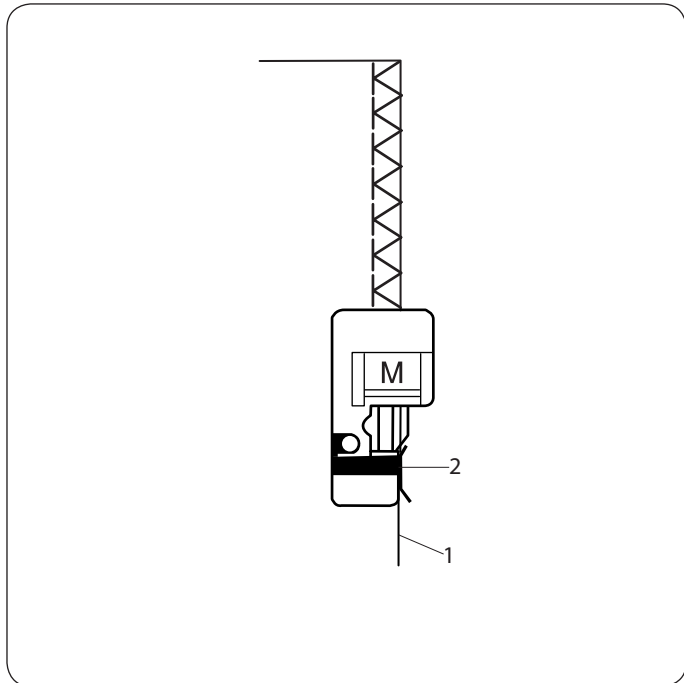
Use esse ponto quando não precisar abrir a costura.

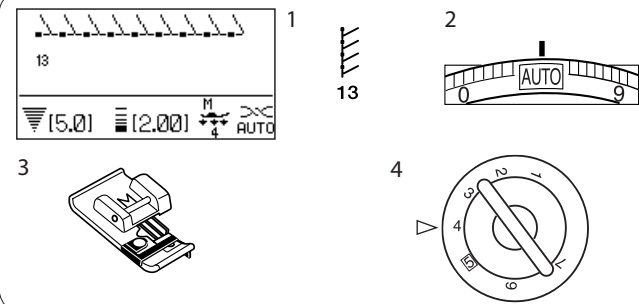
Coloque a extremidade do tecido próxima à guia do calçador e costure.

- 1 Extremidade do tecido
- 2 Guia

NOTA:

A largura do ponto não pode ser ajustada.





Ponto de acabamento para malha

Configurações da máquina

1 Ponto:	13
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para ponto tipo overlock M
4 Pressão do calcador:	4

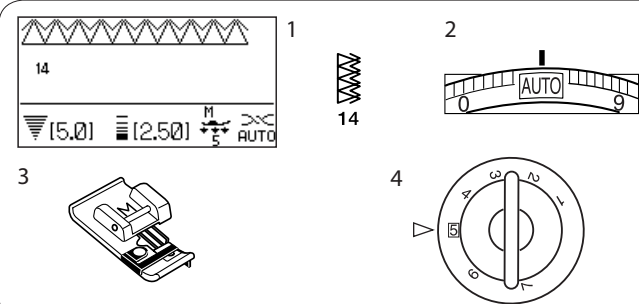
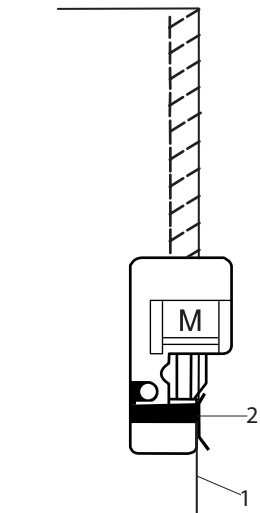
Este ponto é recomendado para costurar tecidos como malhas sintéticas e tecidos aveludados elásticos porque oferece maior elasticidade e resistência.

Coloque a extremidade do tecido próxima à guia do calcador e costure.

- 1 Extremidade do tecido
- 2 Guia

NOTA:

A largura do ponto não pode ser ajustada.



Ponto tipo overlock duplo

Configurações da máquina

1 Ponto:	14
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para ponto tipo overlock M
4 Pressão do calcador:	5

Este ponto é indicado para tecidos que tendem a esgarçar como, por exemplo, linho e gabardine.

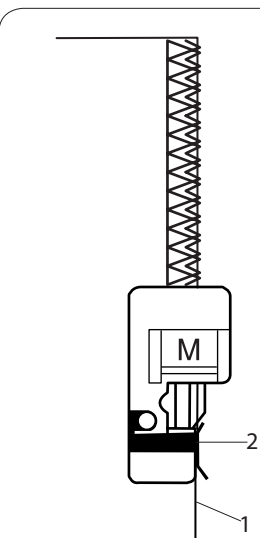
Duas filas de pontos ziguezague são simultaneamente costuradas sobre a borda do tecido para assegurar que a sua costura não desfie.

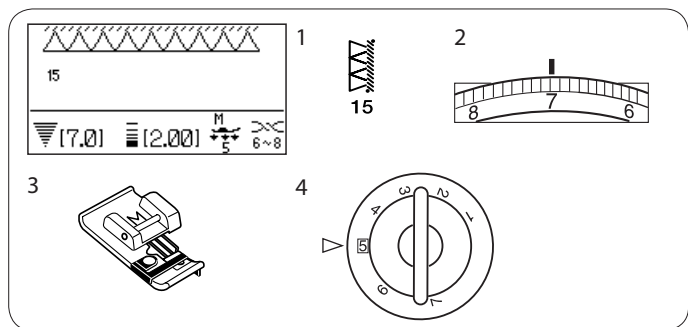
Coloque a extremidade do tecido próxima à guia do calcador e costure.

- 1 Extremidade do tecido
- 2 Guide

NOTA:

A largura do ponto não pode ser ajustada.

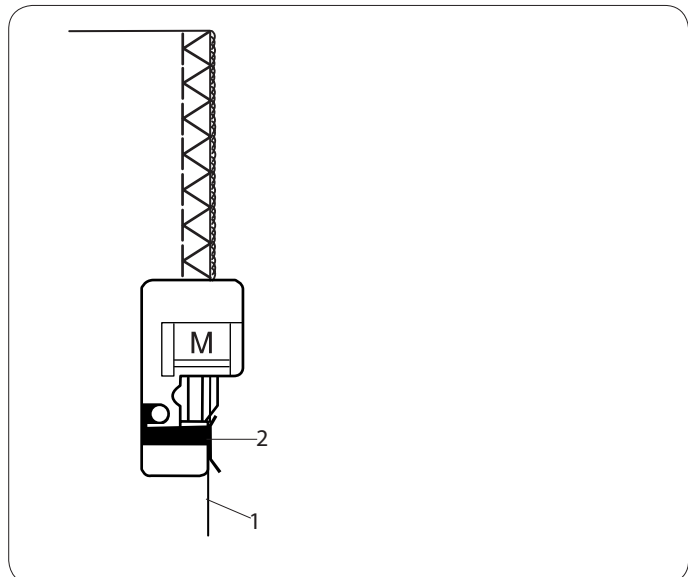




Ponto overlocke

Configurações da máquina

1 Ponto:	15
2 Tensão da linha:	6-8
3 Calcador:	Calcador para ponto tipo overlock M
4 Pressão do calcador:	5



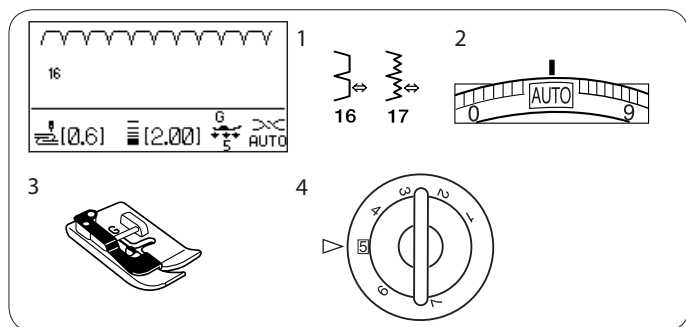
Este ponto dá o acabamento às extremidades do tecido de modo similar à máquina de overlocke para uma aparência profissional.

Coloque a extremidade do tecido próxima à guia do calcador e costure.

- 1 Extremidade do tecido
- 2 Guia

NOTA:

A largura do ponto não pode ser ajustada.



Bainha invisível

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 16 ou 17
 2 Tensão da linha: AUTO
 3 Calçador: Calçador para Bainha invisível G
 4 Pressão do calçador: 5

Selecione o ponto 16 para tecidos de lã ou o ponto 17 para tecidos elásticos.

Dobrando o tecido

Dobre o tecido para fazer uma bainha conforme mostrado.

- 1 Tecido pesado
 2 Tecido fino a médio
 3 0,4-0,7 cm (3/16-1/4 pol.)
 4 Costura de reforço
 5 lado avesso do tecido

Costura

Posicione o tecido de modo que a dobra fique do lado esquerdo da guia do calçador.

Abaixe o calçador.

Ajuste a posição da agulha com a tecla de ajuste de largura do ponto de modo que a agulha apenas toque na extremidade dobrada do tecido quando ela descer sobre o lado esquerdo.

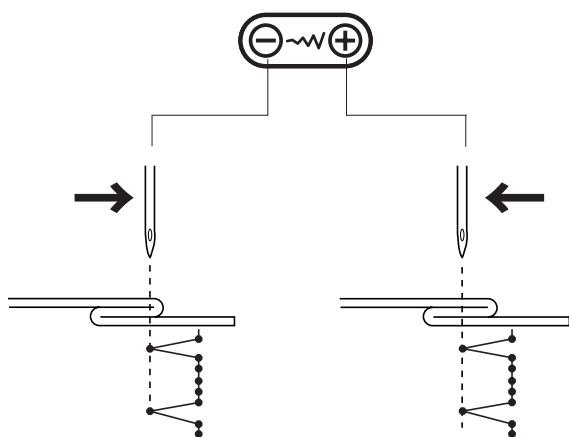
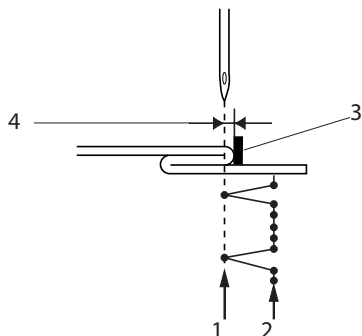
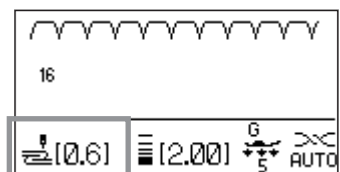
Costure guiando a dobra ao longo da guia.

- 6 Guia do calçador
 7 Dobra

Abra o tecido com o lado direito para cima.

A costura no lado direito do tecido é quase invisível.

- 8 Lado direito do tecido



Alterando a posição de descida da agulha

Pressione a tecla de ajuste de largura do ponto.

A tela de LCD mostra a distância entre a posição da agulha à esquerda e o guia em milímetros 4.

Pressione a tecla "⊖" para mover a agulha para a direita.

Pressione a tecla "⊕" para mover a agulha para a esquerda.

- 1 Posição de descida da agulha à esquerda
- 2 Posição de descida da agulha à direita
- 3 Guia no calcador
- 4 Distância entre a posição da agulha à esquerda e o guia

NOTA:

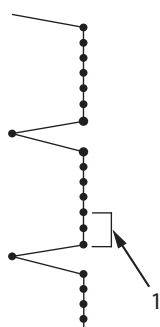
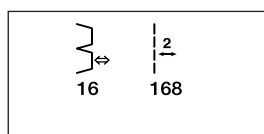
A largura dos pontos 16 e 17 não pode ser alterada, mas a posição de descida da agulha será.

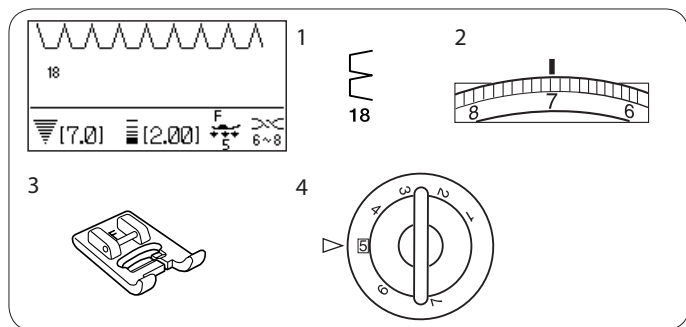
Aumentando o comprimento dos pontos retos no tipo de ponto 16

Programe uma combinação de pontos 16 e os pontos 168 ou 169.

Dois pontos retos serão acrescentados ao ponto de bainha invisível ao combinar com o ponto 168 (1).

Quatro pontos serão acrescentados ao ponto 169 (Consulte a página 89).

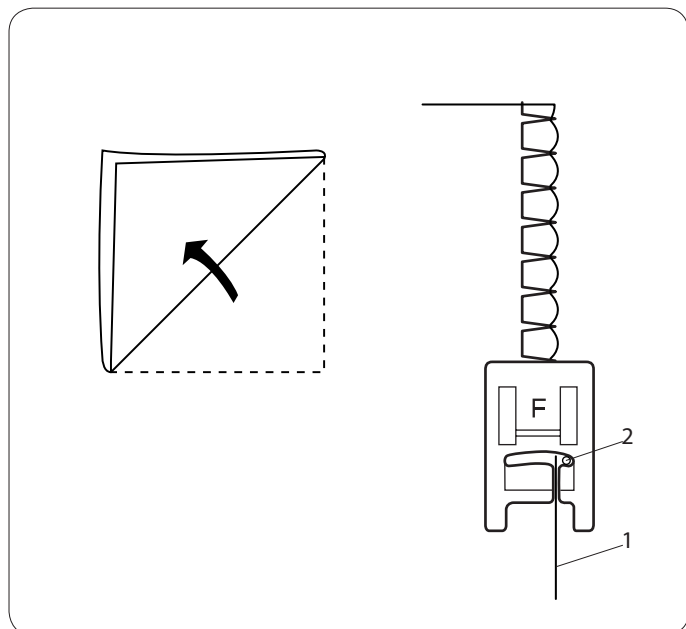




Ponto concha

Configurações da máquina

1 Ponto:	18
2 Tensão da linha:	6-8
3 Calcador:	Calcador para ponto decorativo F
4 Pressão do calcador:	5



Use um tecido leve (tricô, por exemplo). Dobre o tecido conforme mostrado e costure a dobra.

Deixe a agulha sair ligeiramente da extremidade dobrada para criar uma extremidade em formato de concha.

Você poderá precisar aumentar ligeiramente a tensão da linha da agulha.

- 1 Extremidade dobrada
- 2 Posição de descida da agulha à direita

Se você costurar fileiras de pontos concha, dê um espaço de pelo menos 1,5 cm (5/8 pol.) entre as fileiras.

Você também pode costurar pontos conchas em tecidos de malha, ou de lã e seda macios em qualquer direção.



23



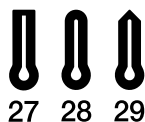
24



25



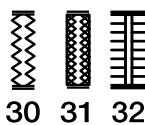
26



27

28

29



30

31

32



33

Caseados para botão

Variedade de caseados

23 Caseado quadrado (uso do sensor)

Este caseado quadrado é amplamente usado em tecidos médios a pesados.

O tamanho do caseado é determinado automaticamente colocando-se o botão no calcador.

24 Caseado quadrado (memória)

Este é também um caseado quadrado, similar ao caseado tipo sensor, mas cujo tamanho do caseado pode ser ajustado e memorizado para que todo o caseado tenha o mesmo tamanho. Esse caseado é útil para tecidos volumosos ou ao costurar em camadas não uniformes.

25 Caseado redondo

Este caseado é usado em tecidos finos a médios, especialmente para blusas e roupas infantis.

26 Caseado para tecidos finos

Este caseado é redondo em ambas as extremidades e é usado em tecidos finos e delicados como, por exemplo, seda fina.

27-29 Caseados tipo buraco de fechadura

Este caseado tipo de buraco de fechadura é amplamente usado em tecidos médios a pesados.

Também é adequado para botões maiores e mais grossos.

30-32 Caseados para tecidos elásticos

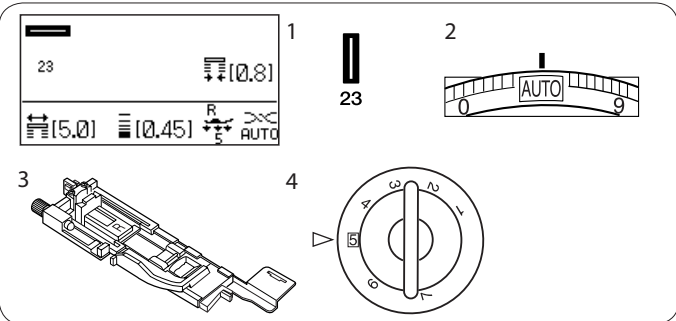
Este caseado pode ser usado em tecidos elásticos. Também pode ser usado como um caseado decorativo.

33 Caseado reforçado

Este é um ponto modelo para caseado reforçado (limitador) costurado à mão.

NOTA:

Os pontos 25 a 33 são caseados quadrados (uso do sensor) e o procedimento de costura é o mesmo do ponto número 23.



Caseados quadrados (uso do sensor)

Configurações da máquina

1 Ponto:	23
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para caseado automático R
4 Pressão do calçador:	5

Caseado quadrado (uso do sensor)

Os pontos número 23 e 25 a 33 são caseados quadrados (uso do sensor).

O tamanho de um caseado é automaticamente definido colocando-se um botão na parte traseira do calçador para caseado automático R.

O suporte do botão do calçador aceita botões de 1 cm (3/8 pol.) a 2,5 cm (1 pol.) de diâmetro.

Ao selecionar caseados quadrados (uso do sensor) a tela de LCD mostra um aviso para abaixar a alavanca de caseado.

NOTAS:

Algumas vezes é necessário mudar o tamanho do caseado em razão de algumas linhas e tecidos pesados ou específicos.

Faça um teste de caseado em um peça de tecido extra para conferir a sua escolha.

A largura pré-ajustada do caseado é adequada para botões comuns.

Use uma entreteia com tecidos elásticos ou finos.

Costura

- (1) Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha. Coloque o calçador para caseado automático R encaixando o pino na ranhura do suporte do calçador.

Você pode levantar o calçador para a posição mais elevada ao colocar o calçador para caseado automático sob o suporte do calçador.

- 1 Ranhura
- 2 Pino

- (2) Puxe o suporte do botão para trás e coloque o botão nele. Empurre-os juntos, firmemente contra o botão.

NOTAS:

Verifique o comprimento do caseado de teste e ajuste o comprimento do caseado se necessário, girando o parafuso de ajuste no calçador para caseado.

Para aumentar o comprimento do caseado, gire o parafuso de ajuste para mover o marcador em direção ao "L".

Para diminuir o comprimento do caseado, gire o parafuso de ajuste para mover o marcador em direção ao "S".

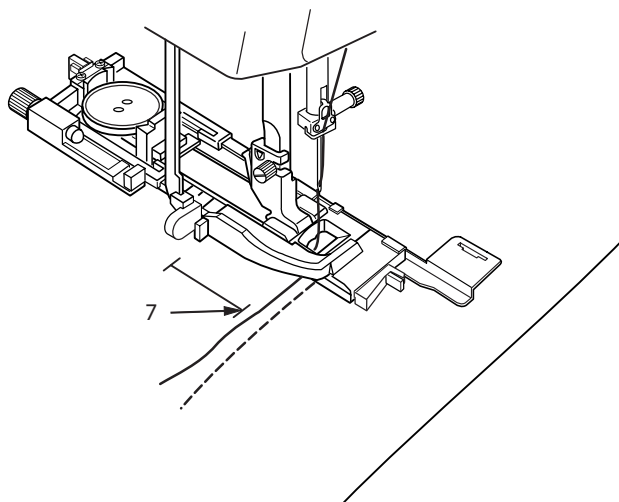
- 4 Parafuso de ajuste
- 5 Marcador

3 Suporte do botão

- (3) Puxe a alavanca de caseado o mais para baixo possível.

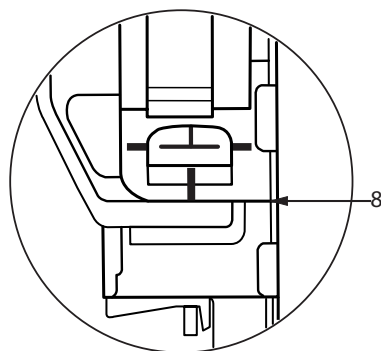
6 Alavanca de caseado

(E)



(E) Marque a posição do caseado no tecido e coloque sob o calcador para caseado. Abaixar a agulha na posição inicial, girando o volante na sua direção.

7 Ponto inicial



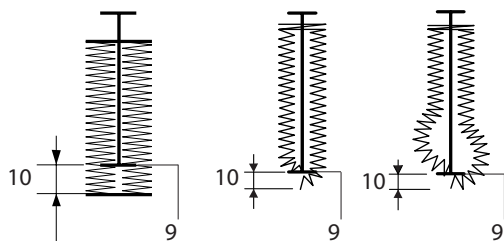
NOTA:

Certifique-se de não haver folga entre o seletor deslizante e o batente frontal, caso contrário o caseado ficará fora de posição ou os comprimentos esquerdo e direito ficarão diferentes.

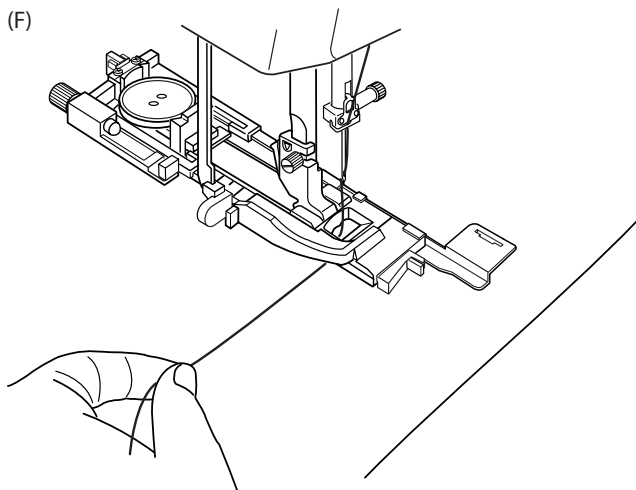
8 Sem folga

9 Ponto inicial

10 Folga

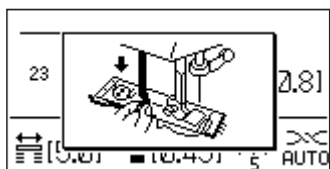
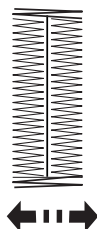
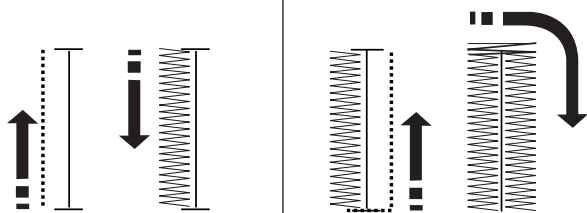


(F)

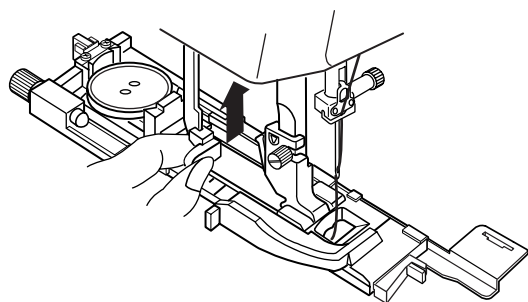


(F) Começar a costurar enquanto puxa a linha da agulha ligeiramente para a esquerda. Após costurar alguns pontos, libere a linha e continue costurando.

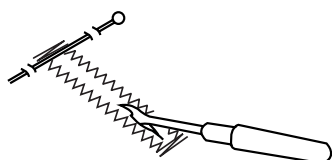
(G)



(H)



(I)



(G) O caseado será costurado automaticamente na sequência mostrada. Quando o caseado estiver concluído, a máquina parará automaticamente com a agulha na posição levantada. Pressione o botão do corte de linha automático e remova o tecido.

NOTA:

Se começar a costurar sem empurrar para baixo a alavanca de caseado, a tela de LCD mostrará um alerta e a máquina parará após alguns pontos. Puxar a alavanca de caseado para baixo e começar a costurar.

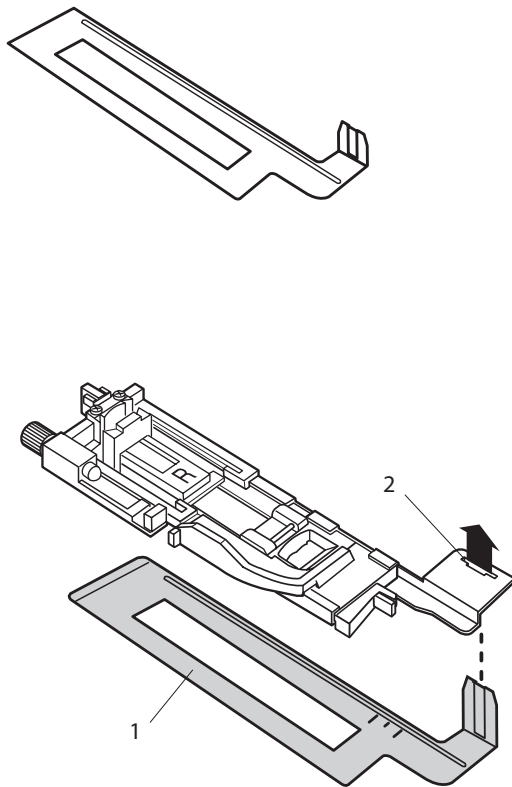
(H) Após terminar de costurar o caseado, empurre a alavanca de caseado para cima o máximo possível.

(I) Coloque um alfinete logo abaixo do arremate em cada extremidade para evitar cortar acidentalmente as linhas. Corte a abertura com o descosedor (abridor de casa). Use um perfurador de ilhós para abrir um caseado tipo fechadura.

Uso da chapa estabilizadora

A chapa estabilizadora prende e dá suporte ao tecido e, dessa forma, é útil para costurar caseados sobre a bainha de tecidos grossos.

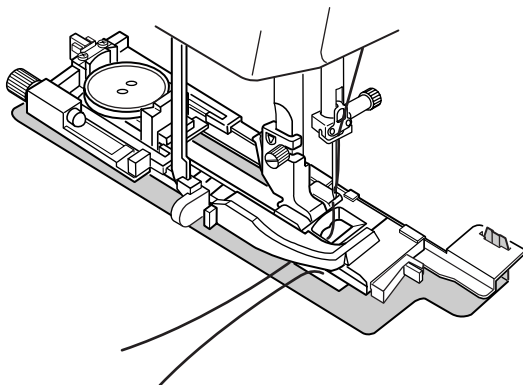
(A)



(A) Insira a aba da chapa estabilizadora 1 na ranhura 2 do calcador para caseado.

- 1 Chapa estabilizadora
- 2 Ranhura

(B)



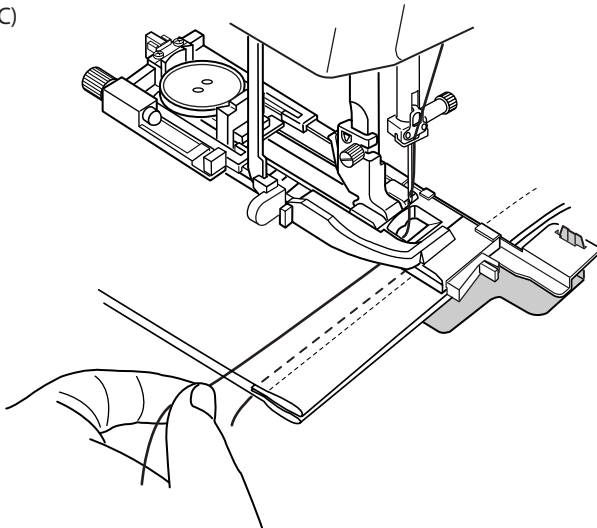
(B) Coloque o botão no suporte de botão no calcador.

Prenda o calcador para caseado na máquina.

Insira um tecido entre o calcador para caseado e a chapa estabilizadora.

Pressione duas vezes o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) e remova o tecido para a esquerda para colocar as linhas da agulha e da bobina entre o calcador e a chapa estabilizadora.

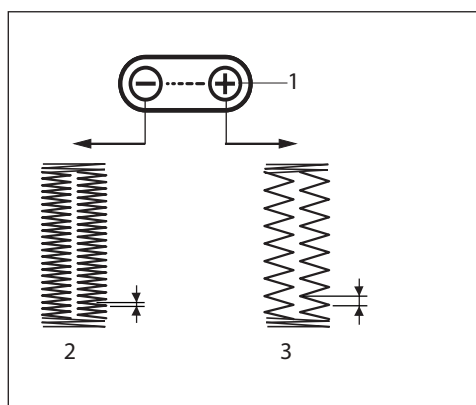
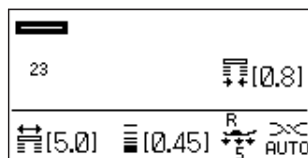
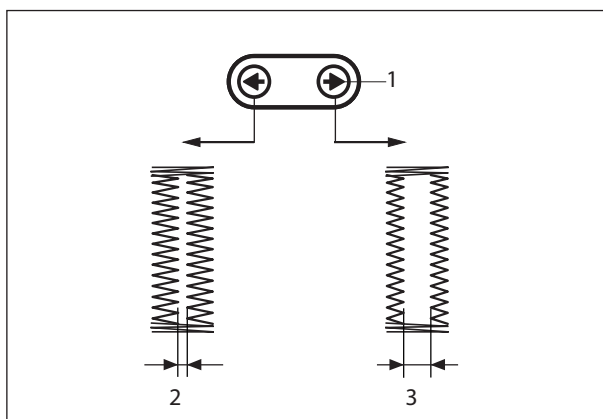
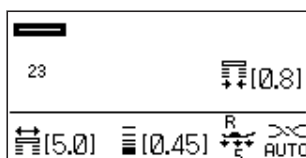
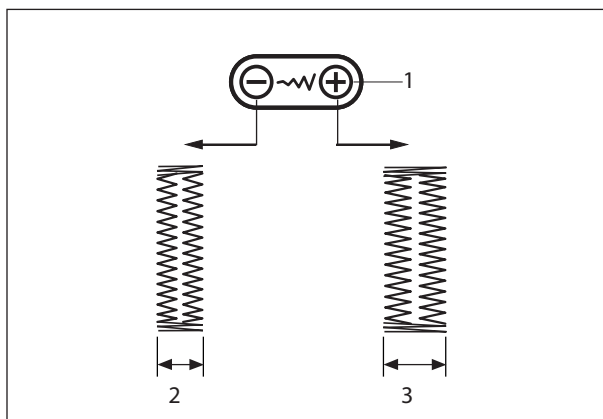
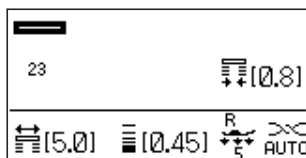
(C)



(C) Abaixar a agulha na posição inicial, girando o volante. Abaixar o calcador e a alavanca de caseado. Comece a costurar.

NOTA:

O procedimento para a costura é exatamente o mesmo do indicado para costura de caseados (quadrados) tipo sensor B1 (consulte as páginas 54-56).



Configurações manuais

A largura do caseado pode ser ajustada pressionando a tecla de ajuste de largura de ponto.

Pressione o sinal “**+**” na tecla de ajuste de largura de ponto para aumentar a largura do caseado.

Pressione o sinal “**-**” na tecla de ajuste de largura de ponto para diminuir a largura do caseado.

- 1 Tecla de ajuste de largura de ponto
- 2 Caseado mais estreito
- 3 Caseado mais largo

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 7,0.

Ajuste da largura de abertura do caseado

A abertura do caseado pode ser ajustada pressionando-se a tecla de edição.

Pressione o sinal “**→**” na tecla de edição para alargar a abertura.

Pressione o sinal “**←**” na tecla de edição para alargar a abertura.

- 1 Tecla de edição
- 2 Caseado de abertura mais estreita
- 3 Caseado de abertura mais larga

NOTA:

A abertura do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 2,0.

Ajustando a densidade dos pontos do caseado

A densidade dos pontos do caseado pode ser ajustada pressionando a tecla de ajuste de comprimento de ponto.

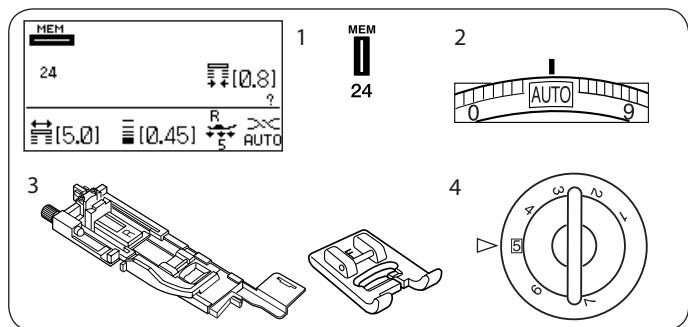
Pressione o sinal “**+**” na tecla de ajuste de comprimento de ponto para reduzir a densidade dos pontos do caseado.

Pressione o sinal “**-**” na tecla de ajuste de comprimento de ponto para aumentar a densidade dos pontos do caseado.

- 1 Tecla de ajuste de comprimento de ponto
- 2 Caseado mais denso
- 3 Caseado menos denso

NOTA:

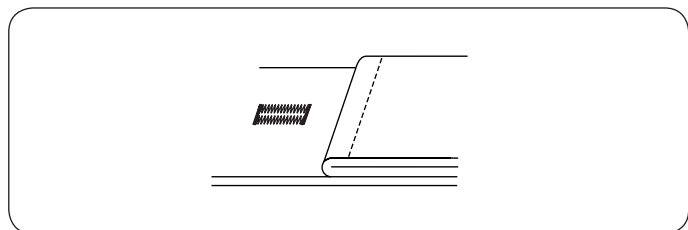
A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,30 a 1,00.



Caseados quadrados da memória (programável)

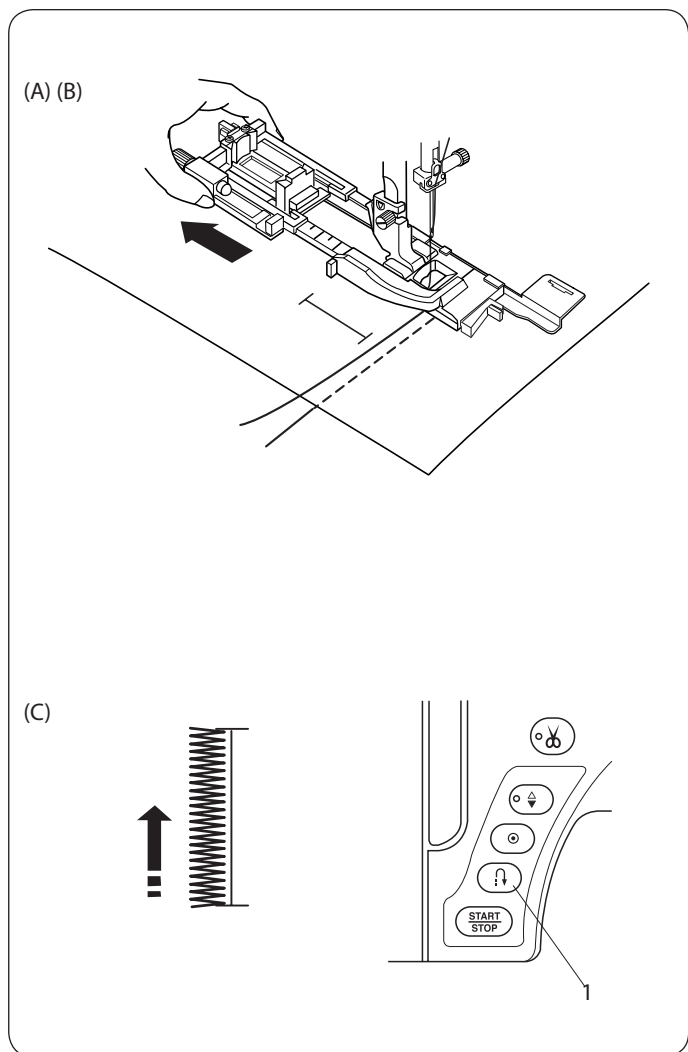
Configurações da máquina

1 Ponto:	24
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para caseado automático R ou Calçador para ponto decorativo F
4 Pressão do calçador:	5



NOTA:

Use calçador fechado para ponto decorativo F onde não for possível usar o calçador para caseado automático.



NOTA:

Você não precisa abaixar a alavanca de caseado.

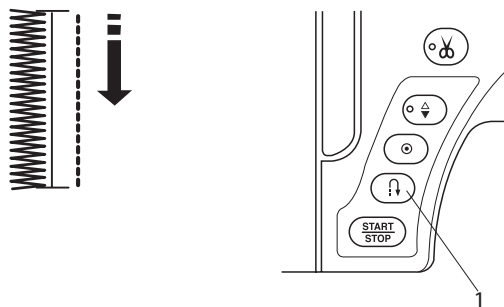
Se desejar fazer um caseado maior do que o tamanho permitido pelo calçador de caseado automático R, use o calçador fechado para ponto decorativo F.

- (A) Puxe o suporte de botão o máximo possível para trás.
- (B) Marque a posição do caseado no tecido.
Coloque o tecido sob o calçador e abaixe a agulha no ponto inicial.
Abaixe o calçador e comece a costurar enquanto puxa a linha da agulha ligeiramente para a esquerda. Após costurar alguns pontos, libere a linha e continue costurando.

- (C) Costure o lado esquerdo até o comprimento de caseado desejado e pare a máquina. Pressione então o botão de retrocesso.

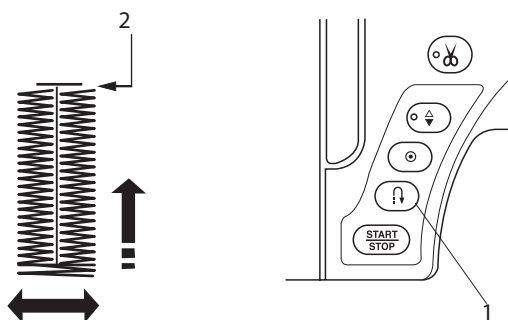
1 Botão de retrocesso

(D)



- (D) Comece a costurar novamente e a máquina costurará para trás com um ponto reto. Pare a máquina quando atingir o ponto inicial. Pressione então o botão de retrocesso.

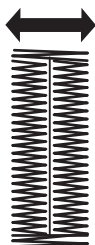
(E)



- (E) Comece a costurar novamente e a máquina irá costurar o arremate frontal e o lado direito do caseado. Pare a máquina quando atingir o ponto final. Pressione então o botão de retrocesso.

2 Ponto final

(F)

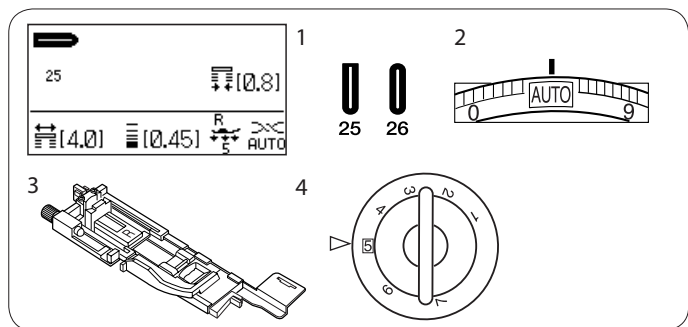


- (F) Comece a costurar novamente e a máquina irá costurar o arremate de trás e fará os pontos de arremate e, em seguida, irá parar automaticamente com a agulha na posição levantada.

(G)



- (G) Quando terminar o caseado aparecerá uma mensagem. Para fazer o próximo caseado, posicione o tecido e comece a costurar novamente. A mensagem desaparece, a máquina faz outro caseado idêntico ao primeiro e depois para automaticamente. Para costurar outro caseado de tamanho diferente, pressione a tecla de memória.



Caseados redondos e para tecidos finos

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1 Ponto: | 25 ou 26 |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calçador: | Calçador para caseado automático R |
| 4 Pressão do calçador: | 5 |

O procedimento de costura é o mesmo daquele indicado para caseado quadrado (sensor) (consulte as páginas 54-56).

A máquina irá costurar um caseado na ordem mostrada

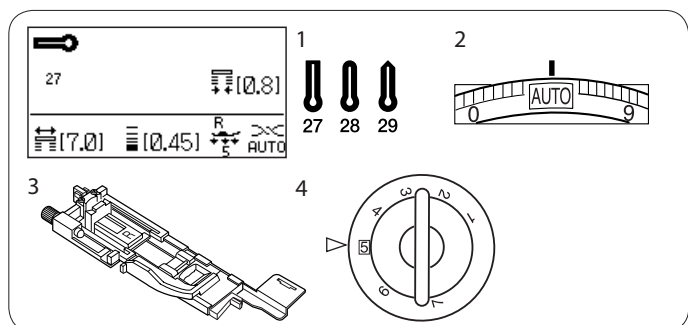
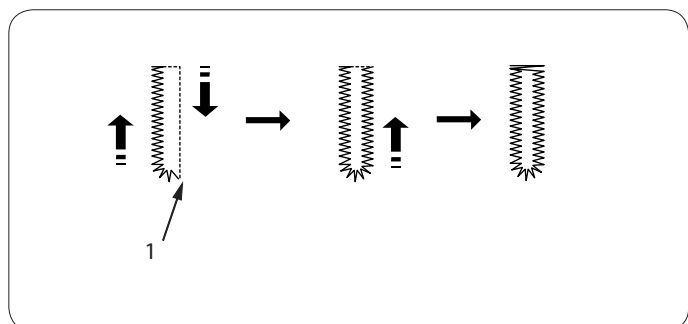
- 1 Ponto inicial

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 5,4.

A abertura do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 2,0.

A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,30 a 1,00.



Caseado de olho (tipo fechadura)

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1 Ponto: | 27, 28 ou 29 |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calçador: | Calçador para caseado automático R |
| 4 Pressão do calçador: | 5 |

O procedimento de costura é o mesmo daquele indicado para para caseado quadrado (uso do sensor) (consultar páginas 54-56).

A máquina irá costurar um caseado na ordem mostrada.

Use um perfurador de ilhós para abrir um caseado tipo fechadura.

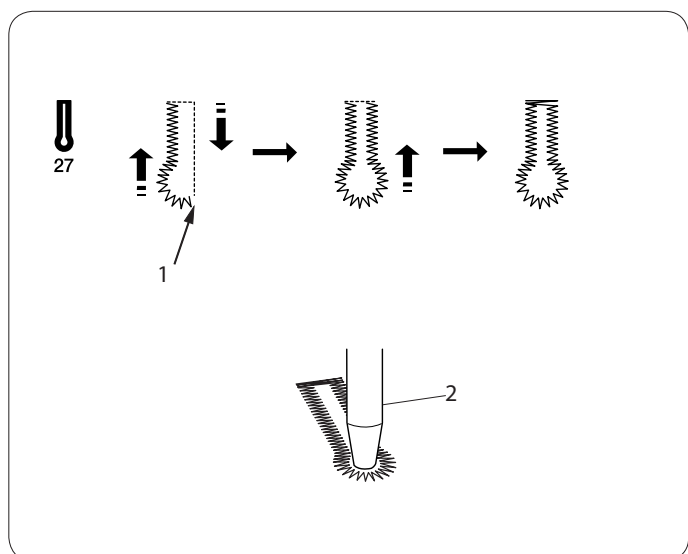
- 1 Ponto inicial
- 2 Perfurador de ilhó

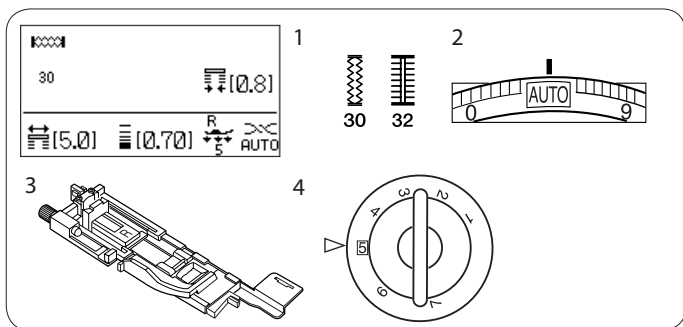
NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 5,6 a 7,0.

A abertura do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 2,0.

A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,30 a 1,00.





Caseado para tecidos elásticos

Configurações da máquina

1 Ponto:	30 ou 32
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para caseado automático R
4 Pressão do calcador:	5

O procedimento de costura é o mesmo daquele para caseado quadrado (sensor) (consultar páginas 54-56).

A máquina irá costurar um caseado na ordem mostrada.

1 Ponto inicial

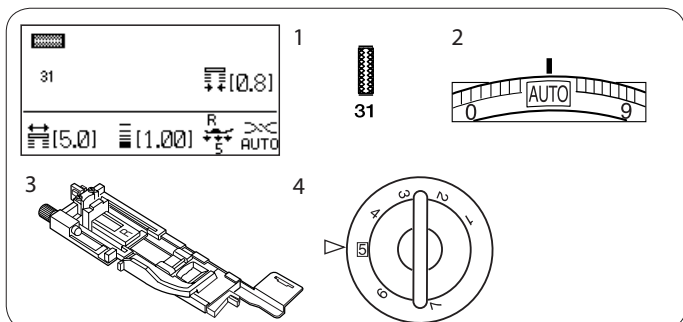
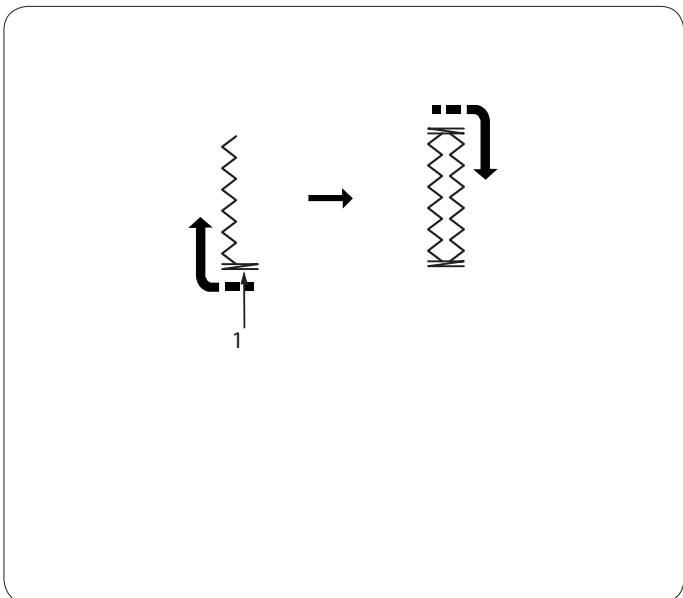
NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 7,0.

A abertura do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 2,0.

A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,50 a 1,00 para o ponto 30 e de 0,50 a 2,50 para o ponto 32.

Se o equilíbrio dos pontos entre as colunas direita e esquerda não for uniforme, corrija girando o seletor de ajuste do transporte duplo.



Caseado em tecidos elásticos

Configurações da máquina

1 Ponto:	31
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para caseado automático R
4 Pressão do calcador:	5

O procedimento de costura é o mesmo daquele para caseado quadrado (uso do sensor) (consultar páginas 54-56).

A máquina irá costurar um caseado na ordem mostrada.

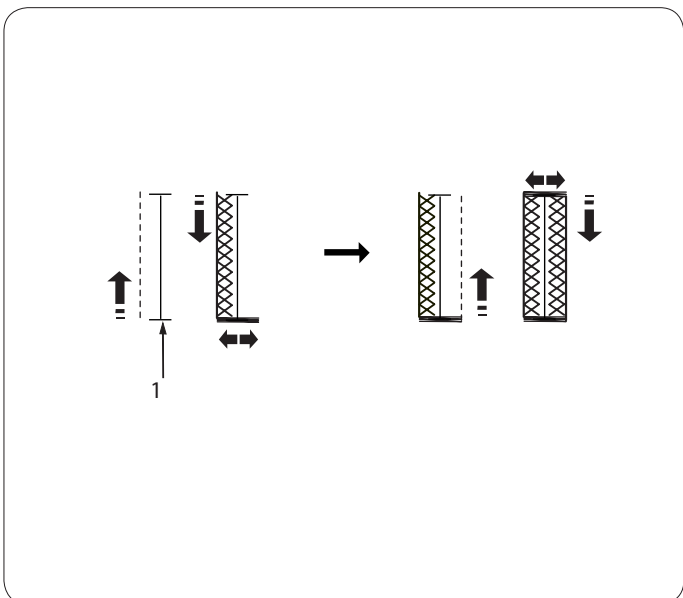
1 Ponto inicial

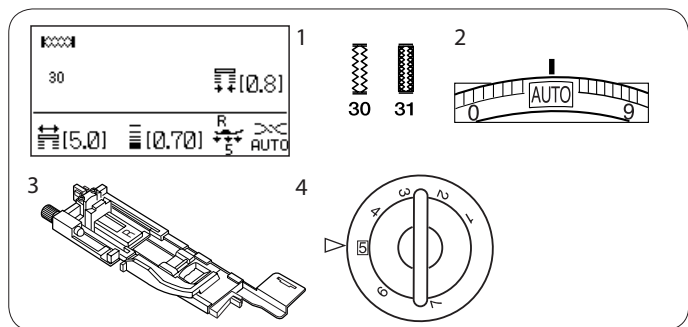
NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 7,0.

A abertura do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 2,0.

A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,70 a 1,20.





Caseado com cordão

Configurações da máquina

1 Ponto:	30 ou 31
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para caseado automático R
4 Pressão do calcador:	5

Com o calcador para caseado R levantado, enganche o cordão na lingueta na parte da frente do calcador para caseado.

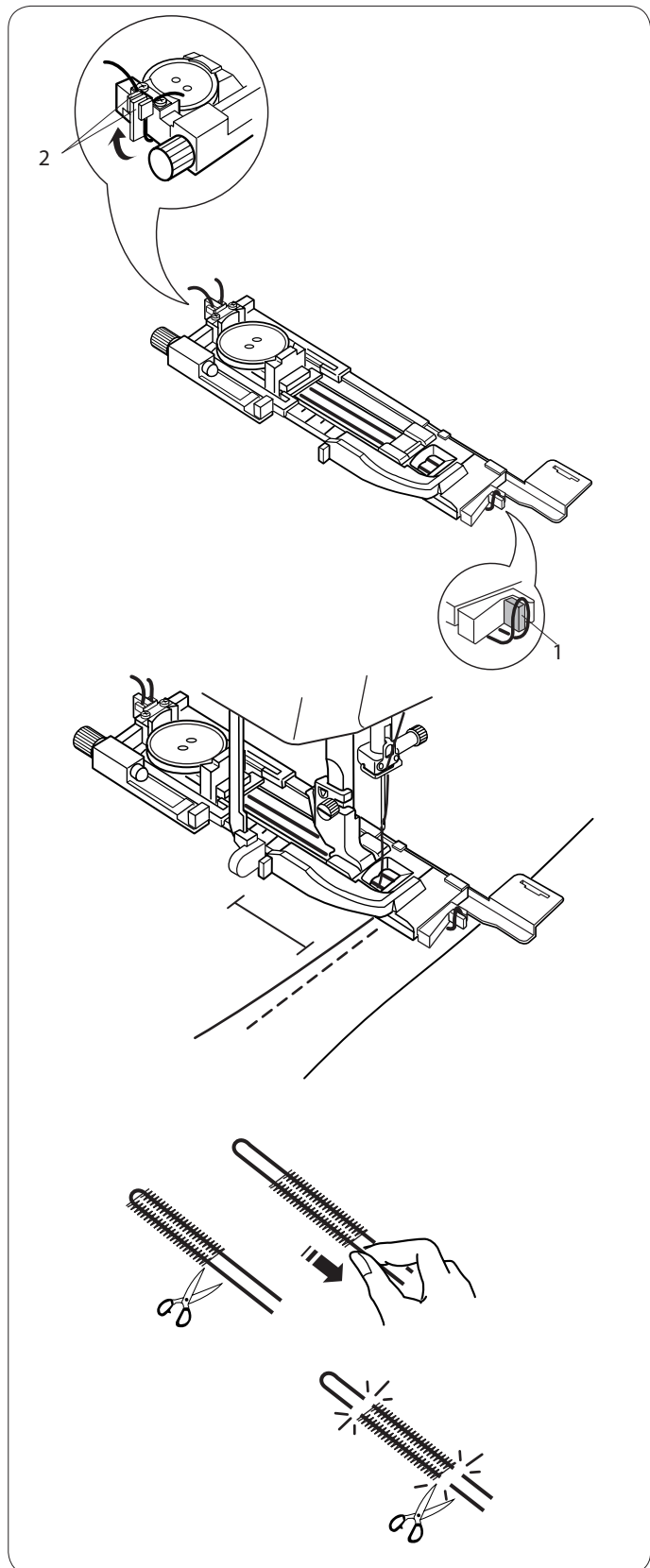
1 Lingueta

Traga as extremidades do cordão para trás, por baixo do calcador para caseado, liberando a parte da frente.

Traga as extremidades do cordão e insira ambas as extremidades entre as saliências e a chapa estabilizadora.

2 Chapa estabilizadora

Para fazer um caseado com cordão, siga o mesmo procedimento de um caseado quadrado tipo sensor.



Abaixe a agulha no tecido onde o caseado começará e comece a costurar.

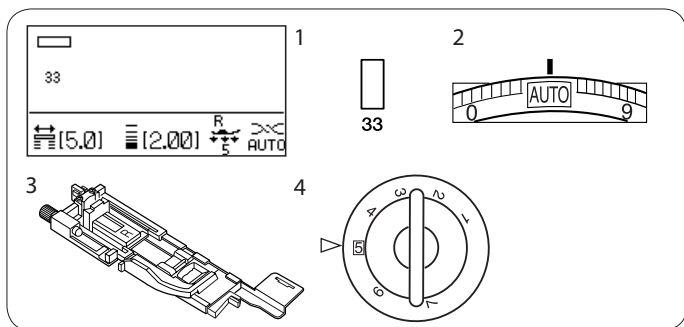
O procedimento de costura é o mesmo de um caseado quadrado (sensor).

Remova o tecido da máquina.
Corte o cordão de enchimento em ambas as extremidades.

Para cortar a abertura do caseado, consulte a página 56.

NOTA:

Ajuste a largura do ponto de acordo com a espessura do cordão utilizado.



Caseado debrum

Configurações da máquina

1 Ponto:	33
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para caseado automático R
4 Pressão do calçador:	5

Para costurar um caseado debrum utilize uma tira ou retalho de tecido no local onde será costurado o caseado.

Caseados reforçados são utilizados para roupas sob medida, mas não são recomendados para tecidos finos e delicados, onde o retalho pode ficar visível ou fazer volume.

(A) Alinhave um retalho ao tecido da roupa, juntando os dois lados direitos.

- 1 Lado avesso do retalho
- 2 Lado direito do tecido da roupa

(B) Selecione o ponto 33.

Costure o caseado debrum nos dois tecidos juntos.

Corte a abertura do caseado como mostrado na figura (com um corte reto central e acabamento de Y nas pontas) e, em seguida, remova o retalho através da fenda para o outro lado.

- 1 Lado avesso do retalho
- 2 Lado direito do tecido da roupa
- 3 Lado direito do retalho

(C) Puxe o retalho através da fenda até que o lado direito do retalho apareça por completo. Use o ferro para passar as duas extremidades dos cantos até que elas fiquem alinhadas.

- 3 Lado direito do retalho
- 4 Lado avesso do tecido da roupa

(D) Dobre para trás cada um dos lados do retalho e passe o ferro com a costura aberta para formar as bordas do caseado.

- 1 Lado avesso do retalho
- 3 Lado direito do retalho

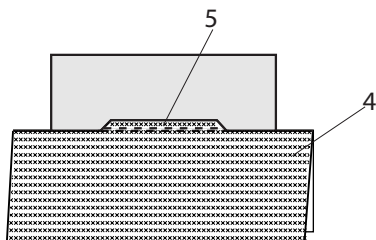
(E) Abra novamente os lados do retalho e passe ambas as dobras com um ferro de passar.

- 3 Lado direito do retalho
- 4 Lado avesso do tecido da roupa

(F) No lado direito da roupa, alinhave costurando à mão ambas as bordas da costura do caseado.

- 2 Lado direito do tecido da roupa

(G)

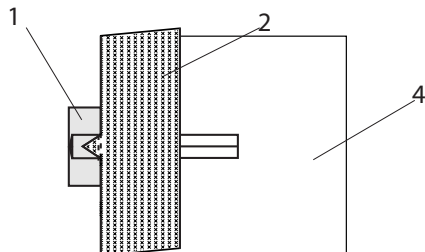


(G) Dobre no comprimento do caseado, costure para frente e para trás ao lado da costura original para prender as abas do retalho.

4 Lado avesso do tecido da roupa

5 Costure para frente e para trás

(H)



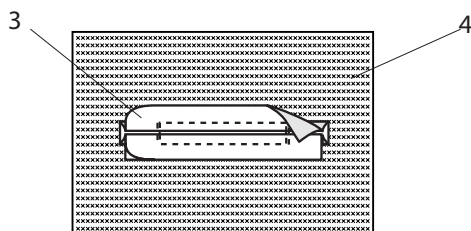
(H) Dobre na extremidade do tecido e costure para frente e para trás três vezes sobre a extremidade triangular.

1 Lado avesso do retalho

2 Lado direito do tecido da roupa

4 Lado avesso do tecido da roupa

(I)

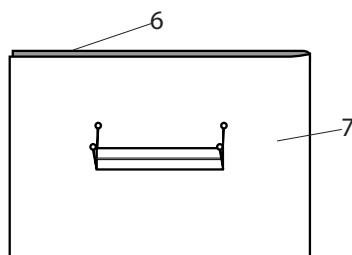


(I) O retalho deve ser cortado de 1 a 1,5 cm (7/16 a 5/8 pol.) distante da abertura. Os cantos devem ser cortados arredondados, como mostrado.

3 Lado direito do retalho

4 Lado avesso do tecido da roupa

(J)

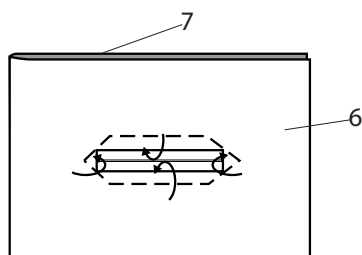


(J) Coloque o forro no lado avesso do tecido da roupa. Marque os 4 cantos com alfinetes, como mostrado.

6 Forro

7 Tecido da roupa

(K)



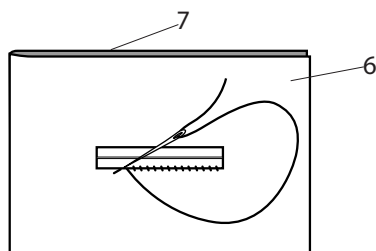
(K) Vire todas as camadas e corte a abertura para o caseado no forro do mesmo modo que na etapa (B).

Os quatro alfinetes mostram os pontos dos cantos no forro. Dobre cada aba entre o forro e o retalho.

6 Forro

7 Tecido da roupa

(L)

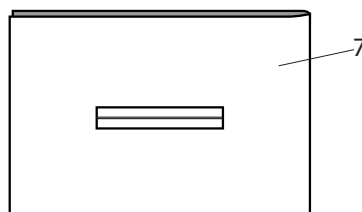


(L) Costure em torno da abertura com uma agulha e linha, como mostrado.

6 Forro

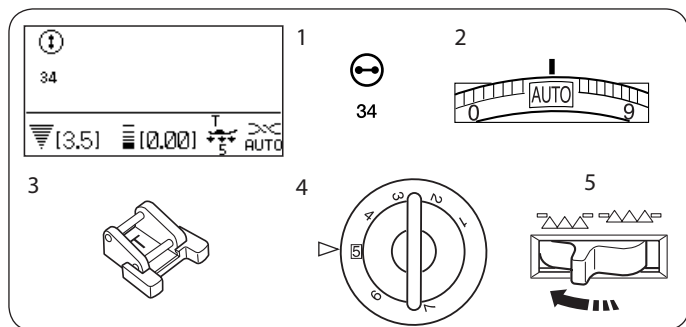
7 Tecido da roupa

(M)



(M) O caseado debrum está concluído.

7 Tecido da roupa



Pregar botão

Configurações da máquina

1	Ponto:	34
2	Tensão da linha:	AUTO
3	Calçador:	Calçador para pregar botão T
4	Pressão do calçador:	5
5	Dentes impelentes:	Abaixados

Encaixando o calçador para pregar botão T

Insira o pino de trás do calçador na ranhura de trás do suporte do calçador.

- 1 Pino de trás
- 2 Ranhura de trás

Abaixar com cuidado a barra do calçador, enquanto segura o calçador com os dedos.

Costura

Abaixe os dentes impelentes.

Coloque um botão no tecido, a abaixe a agulha no furo esquerdo do botão girando o volante na sua direção.

Abaixe o calçador para segurar o botão no lugar, alinhando a direção do botão.

Levante a agulha girando o volante até que a barra da agulha se desloque para direita.

Pressione a tecla de ajuste de largura de ponto de modo que a agulha entre no furo direito do botão.

Comece a costurar e continue até que a máquina pare automaticamente.

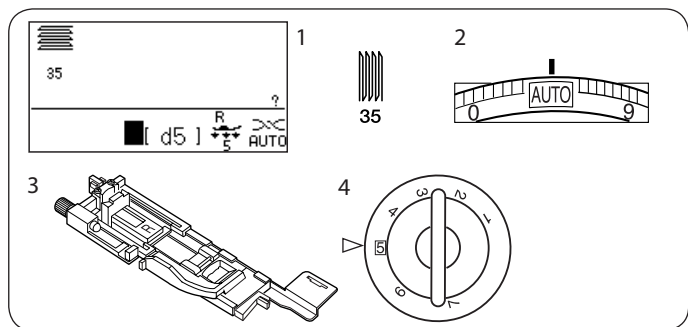
Remova o tecido da máquina.

Puxe as linhas da bobina para trazer as linhas da agulha para o lado avesso do tecido.

Amarre as linhas juntas.

NOTA:

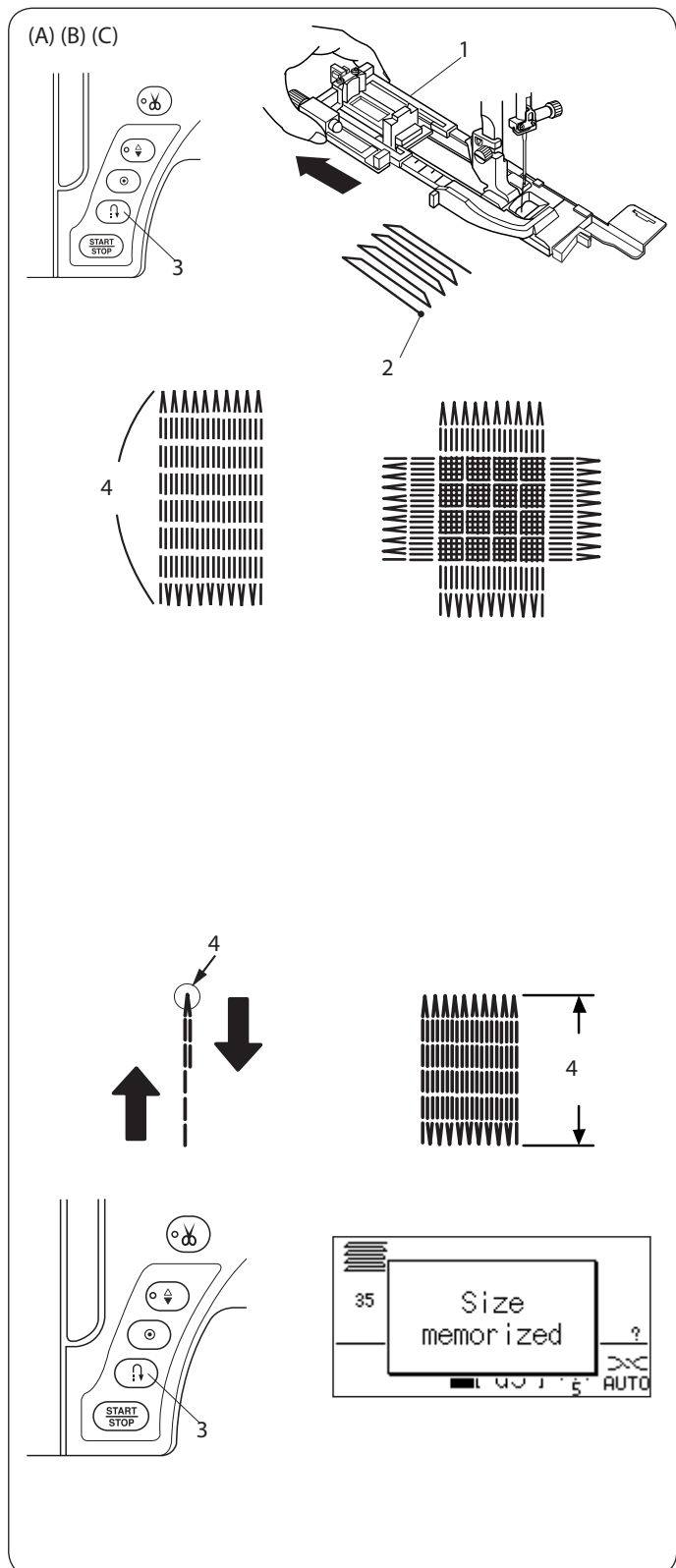
Não use o botão de corte de linha automático para cortar as sobras de linha. Caso contrário, não será possível dar um nó nas linhas para amarrar.



Cezido

Configurações da máquina

1 Ponto:	35
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador para caseado de botão automático R
4 Pressão do calçador:	5



- Prenda o calçador para caseado automático R e puxe o suporte do botão todo para trás. Coloque o tecido embaixo do calçador e abaixe a agulha no ponto inicial. Abaixar o calçador.
 - Suporte do botão
 - Ponto inicial
- Acione a máquina e costure até o comprimento desejado e então pressione o botão de retrocesso de ponto. Isso ajustará o comprimento do cerzido. Continue costurando até que a máquina pare automaticamente.
 - Botão de retrocesso de ponto
 - Comprimento desejado
- Costure outra camada de cerzido sobre a primeira camada, em um ângulo adequado para dar segurança.

NOTA:

O comprimento máximo de cerzido é de 2 cm (3/4 pol.) e a largura máxima é de 0,9 cm (3/8 pol.).

Para costurar o mesmo tamanho de cerzido

Ao concluir a costura, uma mensagem de confirmação irá aparecer.

Basta acionar a máquina para costurar outro cerzido do mesmo tamanho.

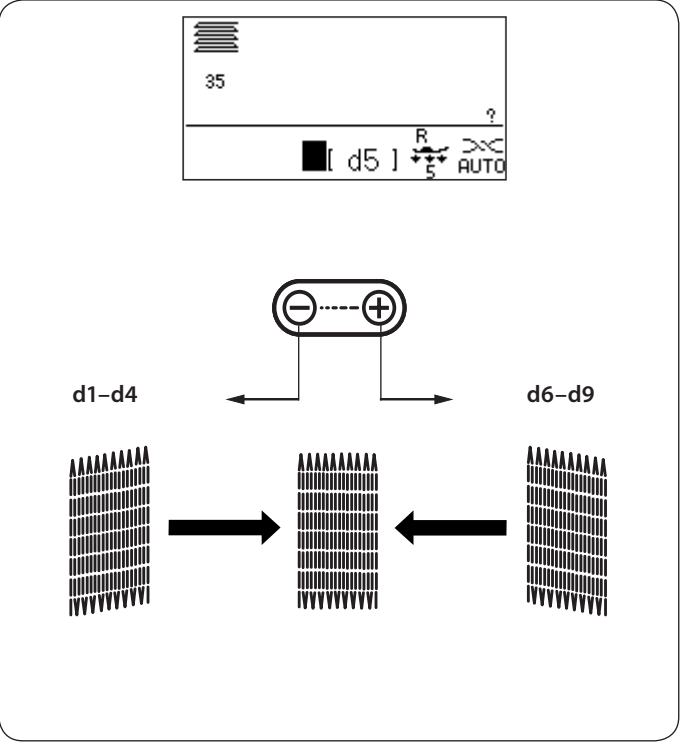
Para costurar o próximo cerzido em tamanho diferente, pressione a tecla de memória.

Costurando um cerzido menor

Costure a primeira linha no comprimento desejado e pare a máquina.

Pressione o botão de retrocesso e acione a máquina novamente.

A máquina irá costurar o restante do cerzido e parar automaticamente.



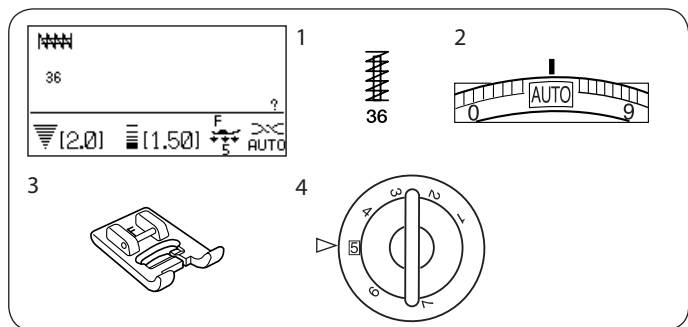
Ajuste da uniformidade de pontos do cerzido

É possível corrigir a falta de uniformidade dos pontos do cerzido pressionando as teclas “-” ou “+” de ajuste de comprimento de ponto.

Se o canto esquerdo estiver mais baixo do que o lado direito, pressione a tecla “-” para corrigir e vice-versa.

NOTA:

A uniformidade pode ser ajustada dentro de d1 a d9 (a configuração ponto é d5).



Travete

Configurações da máquina

1 Ponto:	36
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calçador:	5

O pesponto pode ser utilizado para reforçar bolsos, em costuras de cavas de calças e mangas e passadores de cintos, onde um reforço extra for necessário.

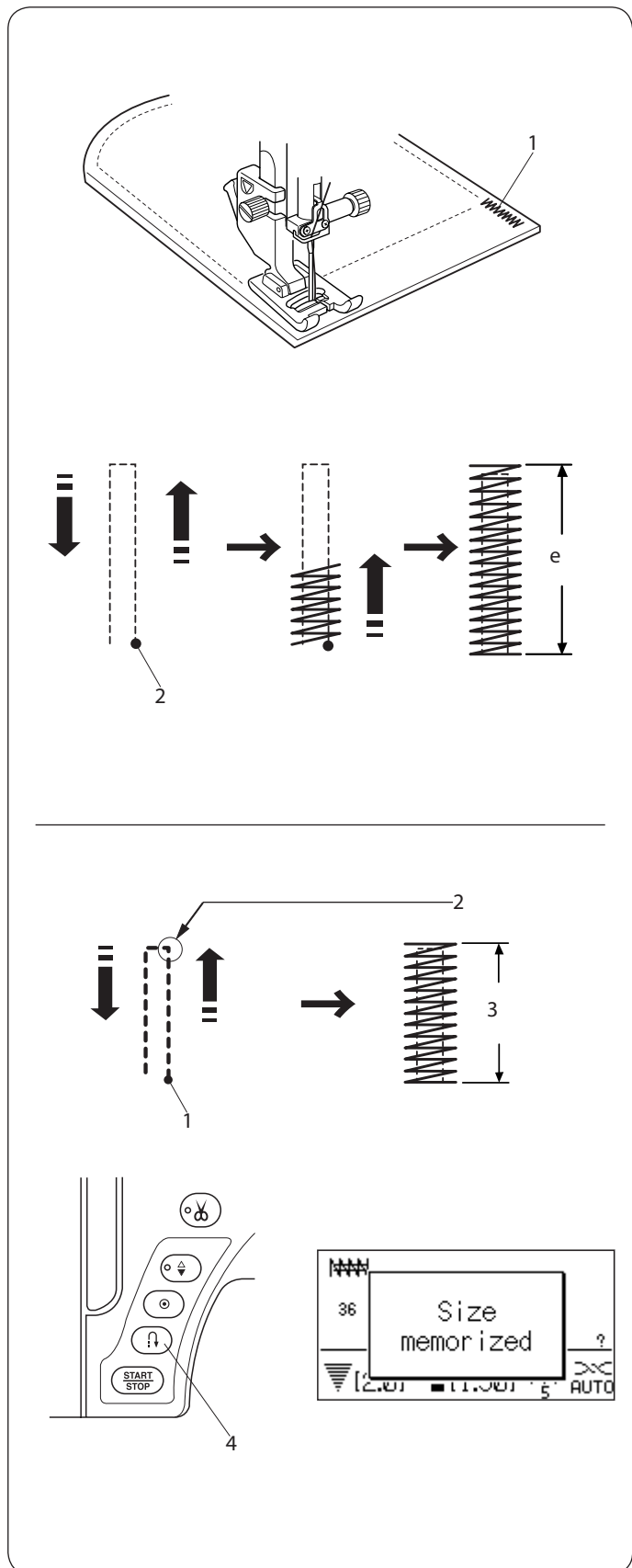
Costura

Abaixe a agulha no ponto inicial.

Abaixe o calçador e costure até a máquina parar automaticamente.

A máquina costurará um pesponto de 1,5 cm (9/16 pol.) de comprimento automaticamente.

- 1 Pesponto
- 2 Ponto inicial
- 3 1,5 cm (9/16 pol.)



Costura de um pesponto mais curto que 1,5cm (9/16pol.)

Inicie a costura e pare a máquina quando atingir o comprimento desejado, então, pressione o botão de retrocesso de ponto. O comprimento desejado foi selecionado.

Acione a máquina e continue a costurar até que ela pare automaticamente.

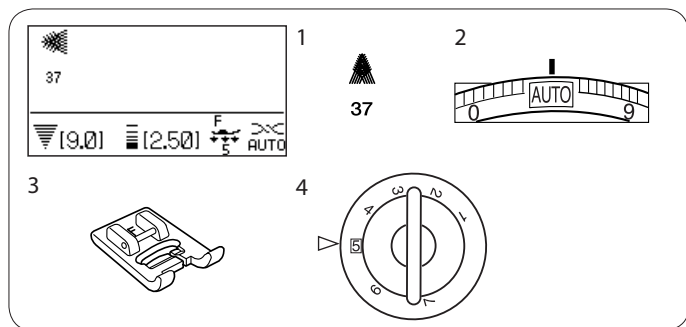
- 1 Ponto inicial
- 2 Comprimento desejado
- 3 Comprimento do pesponto
- 4 Botão de retrocesso

Costura de um pesponto do mesmo tamanho

Para costurar outro pesponto do mesmo tamanho, simplesmente acione a máquina e ela parará automaticamente quando terminar de costurar.

Costura de um pesponto de tamanho diferente

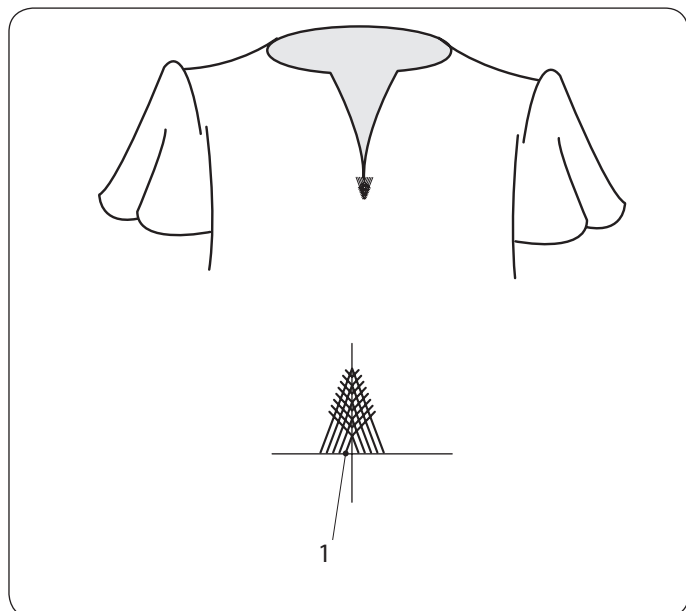
Para costurar o próximo pesponto com um tamanho diferente, pressione a tecla de memória para memorizar um novo tamanho e comece a costurar do início.



Travete em triângulo

Configurações da máquina

1 Ponto:	37
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calcador:	5



O travete em triângulo é um ponto de reforço tipo travete em forma de triângulo para uso na parte inferior do zíper da braguilha e nos bolsos laterais das calças masculinas.

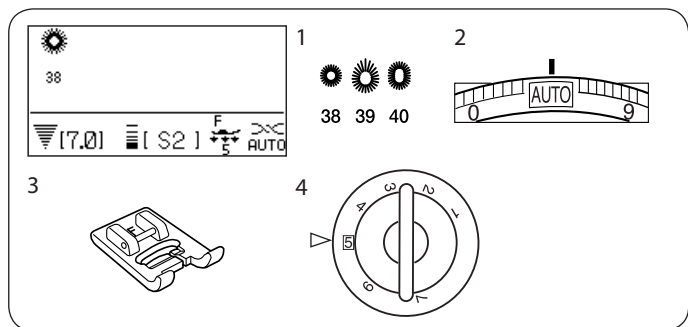
Encaixe o Calcador fechado para ponto decorativo F.

Para costurar:

Coloque a peça de roupa embaixo do calcador e abaixe a agulha no ponto inicial.

Costure o travete em triângulo até a máquina parar automaticamente.

1 Ponto inicial



Ilhós

Configurações da máquina

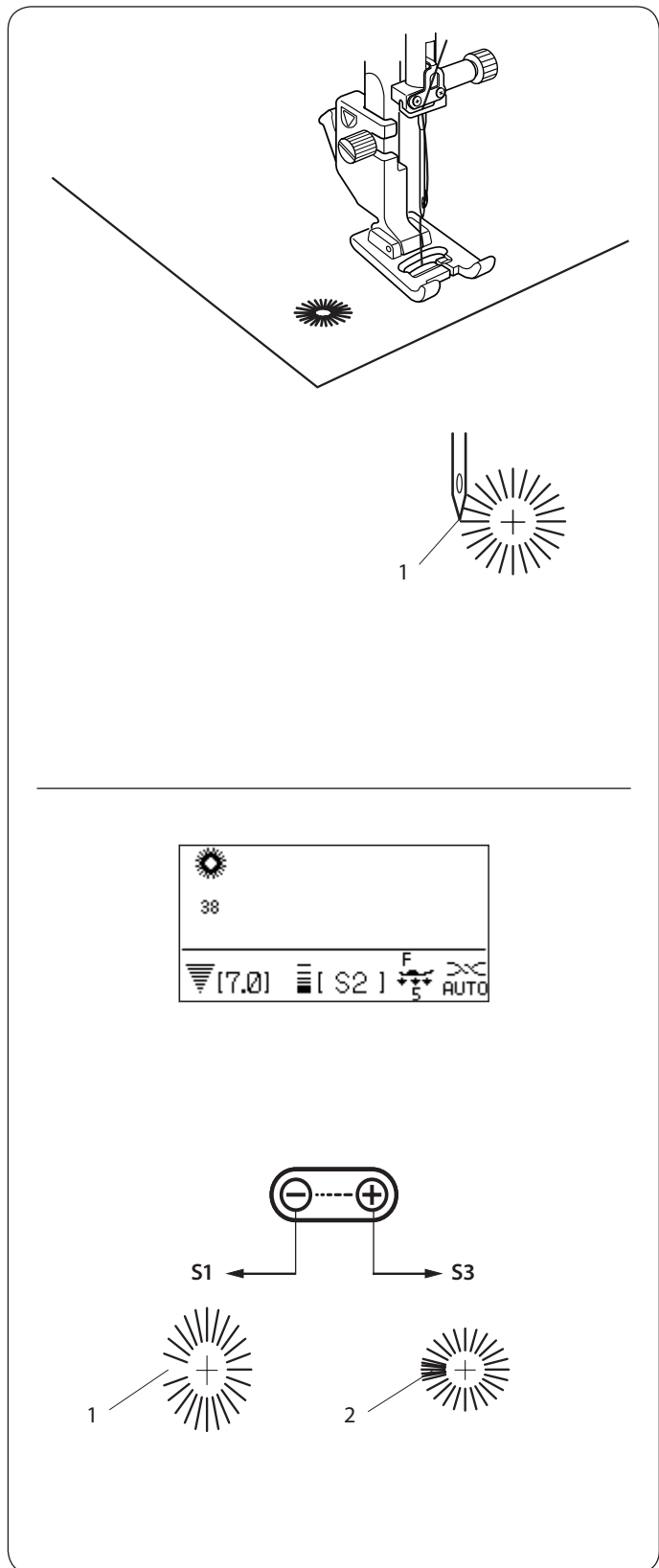
1 Ponto:	38-40
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calçador:	5

O ilhós é geralmente utilizado para furos em cintos, furos decorativos, etc.

Costura

Costure até a máquina parar automaticamente.
Abra o ilhós com um furador ou tesoura com ponta.

- 1 Ponto inicial



Ajustando o formato de um ilhós

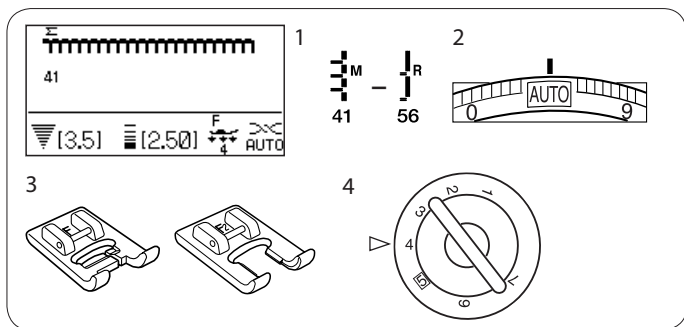
Se a junção do ilhós estiver muito aberta, pressione “ $\ominus$ ” na tecla de ajuste de comprimento de ponto.

Se a junção do ilhós estiver muito fechada (com pontos se sobrepondo), pressione “ $\oplus$ ” na tecla de ajuste de comprimento de ponto.

- 1 Junção do ilhós muito aberta
- 2 Junção do ilhós muito fechada (pontos se sobrepondo)

NOTA:

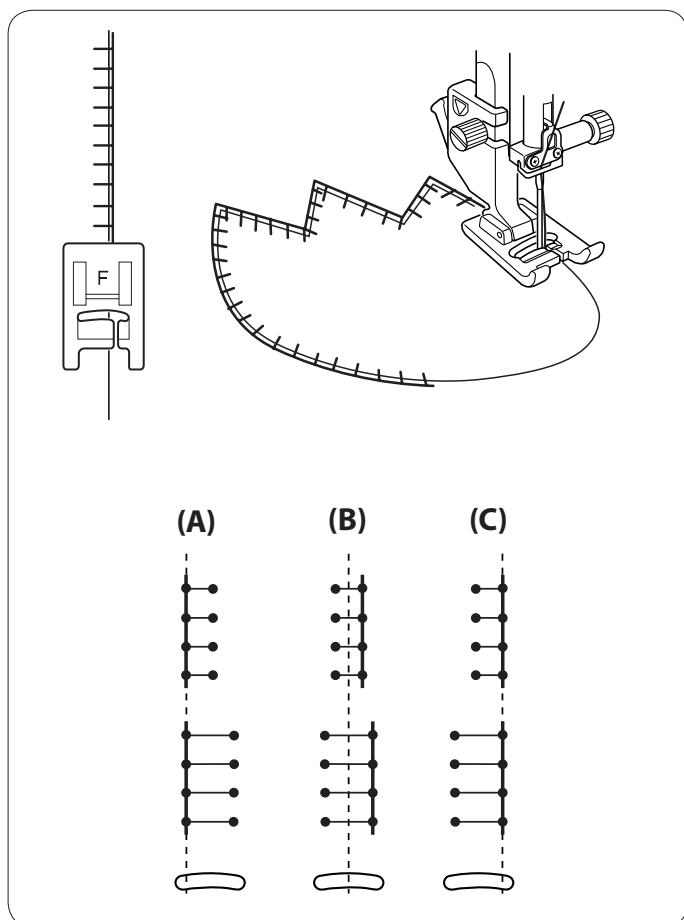
O formato pode ser ajustado dentro de S1 a S3 (a configuração padrão é S2).



Aplique

Configurações da máquina

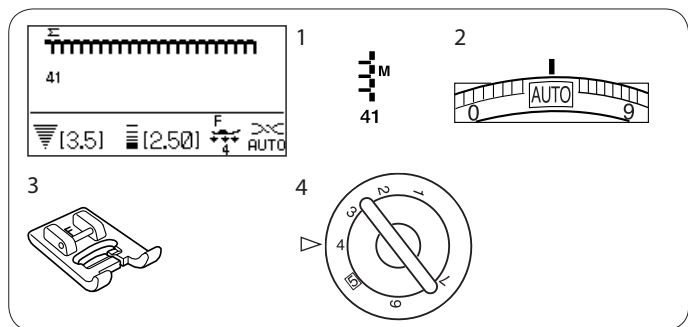
- 1 Ponto: 41-56
- 2 Tensão da linha: AUTO
- 3 Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F ou Calçador aberto para ponto decorativo F2
- 4 Pressão do calçador: 4



Coloque um aplique no tecido e alinhe-o no lugar ou use uma cola temporária para prender o aplique no lugar.

Posicione o tecido do aplique de modo que a agulha inicie a costura fora da borda do aplique.

- (A) Os pontos 50 a 52 têm uma posição fixa de parada (descida) da agulha à esquerda. Quando você altera a largura do ponto, a posição de descida da agulha à direita muda.
- (B) Os pontos 41 a 43 têm uma posição de parada (descida) da agulha ao centro. As larguras do ponto mudam simetricamente.
- (C) Os pontos 44 a 49 têm uma posição fixa de descida (parada) da agulha à direita. Quando você altera a largura do ponto, a posição de descida da agulha à esquerda muda.



Costura de franjas

Configurações da máquina

1 Ponto:	41
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calçador:	4

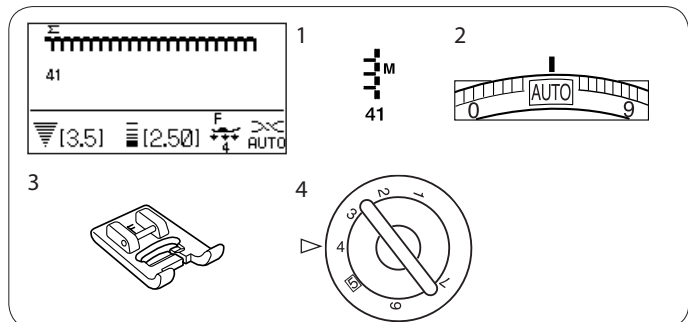
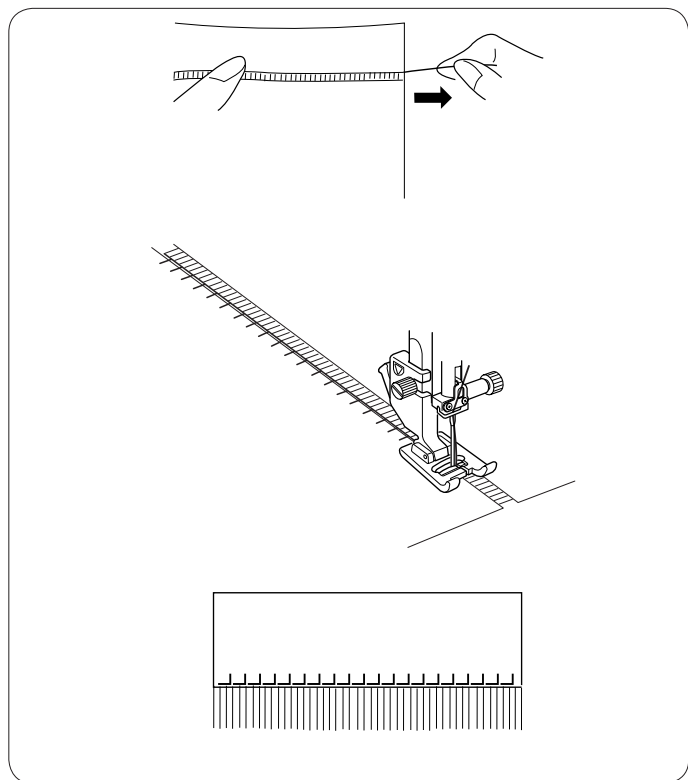
A franja acrescenta um toque especial às toalhas de mesa e xales.

Escolha um tecido firme como, por exemplo, o linho onde os fios podem ser removidos facilmente.

Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama e remova uma fila única de fio ou trama onde a franja irá começar.

Costure o lado esquerdo do tecido de modo que a pontada da agulha do lado direito do ponto cairá na borda de onde iniciará a franja.

Remova todo o fio em excesso à direita da costura e crie uma franja.



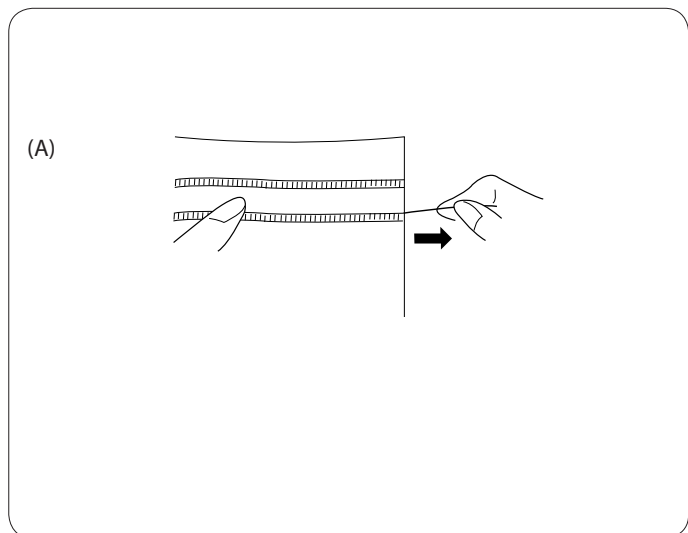
Ponto Ajour

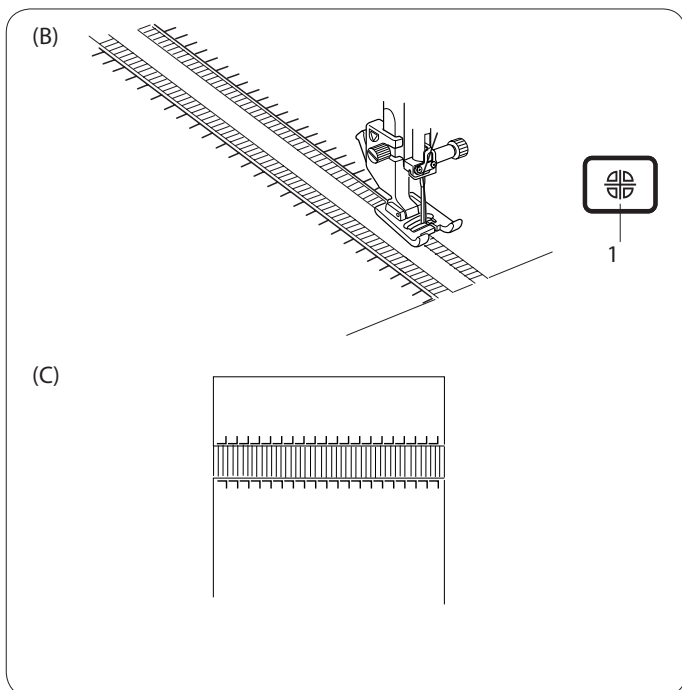
Configurações da máquina

1 Ponto:	41
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calçador:	Calçador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calçador:	4

O ponto ajour usa o mesmo método da franja. Escolha um tecido firme como, por exemplo, o linho onde os pontos podem ser removidos facilmente.

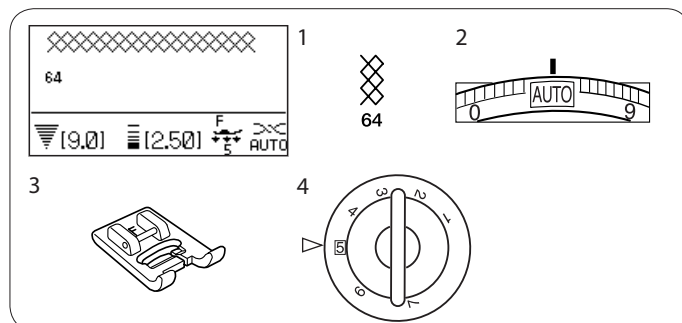
(A) Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama. Determine a largura do ponto ajour e remova uma fileira de trama ou fio do tecido de cada extremidade da área que ficará vazada.





- (B) Costure o lado esquerdo, guiando o tecido de modo que os pontos do lado direito caiam no espaço que ficará vazado. Depois de terminar o lado esquerdo, pressione a tecla espelho de ponto e costure do outro lado (consulte a página 86 para espelhar o ponto.)
- 1 Tecla espelho de ponto

- (C) Remova a trama ou os fios do tecido entre cada linha de pontos costurados para criar o bordado vazado.

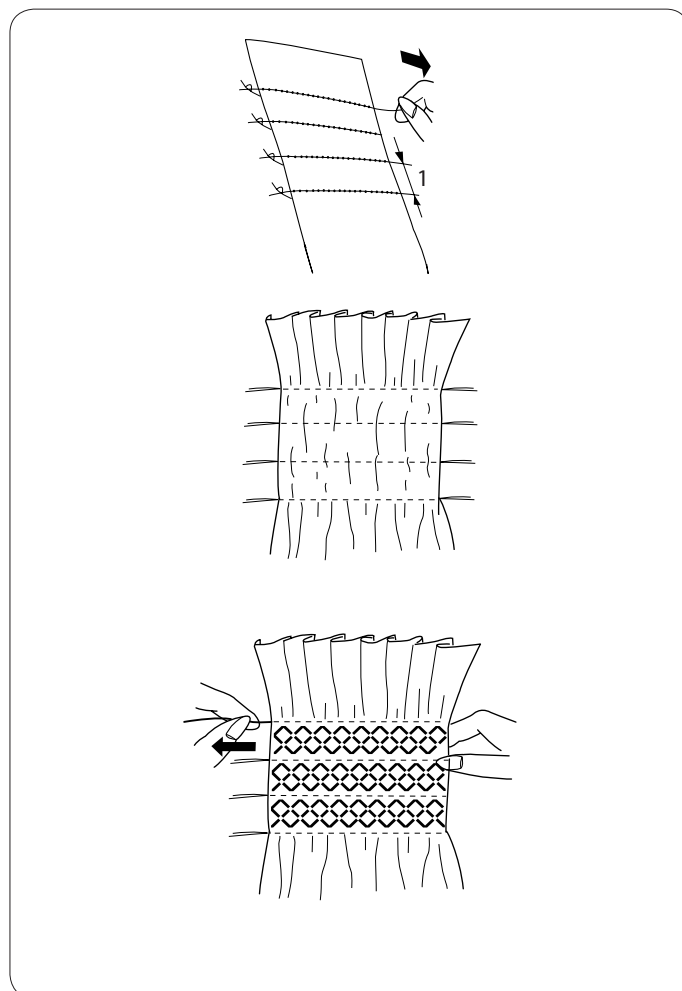


Ponto colméia (franzido decorativo)

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 64
2 Tensão da linha: AUTO
3 Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calcador: 5

* Os pontos 57, 58, 59, 65, 67, 68, 69 também podem ser usados.



O franzido é um tipo de costura decorativa delicada que geralmente é utilizada em roupas infantis e femininas.

Escolha um tecido leve e macio como, por exemplo, cambraia, guinguão ou challis. Corte o tecido três vezes mais largo do que a largura projetada.

Ajuste o comprimento do ponto de "3,0" a "5,0" e a tensão da linha para "1" e costure fileiras de pontos retos, a cada 1 cm (3/8 pol.) de distância ao longo da área a ser franzida.

- 1 1 cm (3/8 pol.)

Dê um nó nas linhas em uma das laterais. Na outra lateral puxe a linha da bobina para distribuir as pregas de modo uniforme.

NOTA:

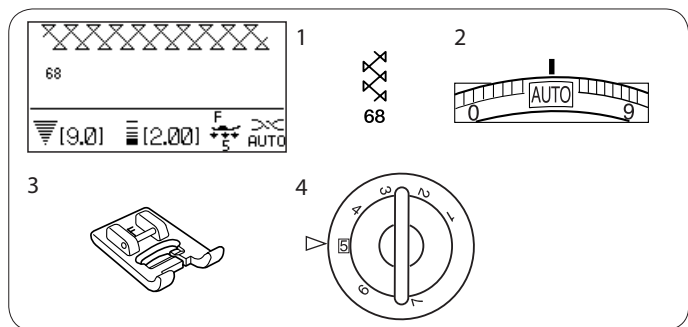
Puxe a linha da bobina para cima e deixe 10 cm (4") para trás antes de começar a costura.

Use o cortador de linha integrado na tampa lateral.

Selecione um ponto decorativo e retorne o seletor de tensão da linha para "AUTO".

Costure os pontos decorativos entre as fileiras franzidas.

Remova os pontos retos entre as fileiras franzidas.

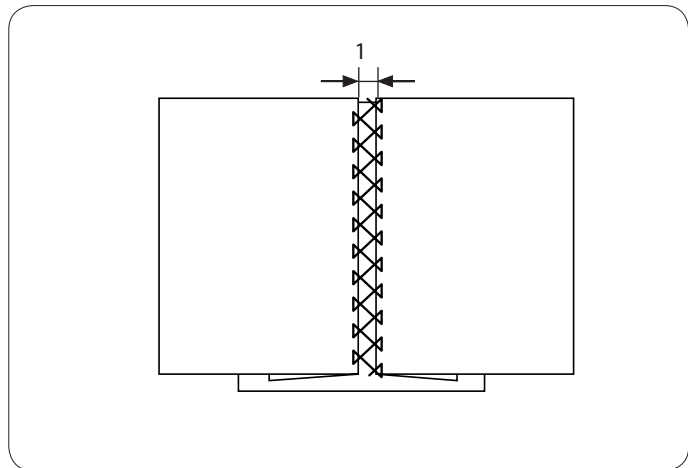


Bainha aberta

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 68
- 2 Tensão da linha: AUTO
- 3 Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- 4 Pressão do calçador: 5

* Os pontos   também podem ser usados.



Use este ponto para unir duas peças de tecido e criar uma bainha aberta (costura aberta entre duas peças de tecido) e acrescentar um desenho interessante ao trabalho.

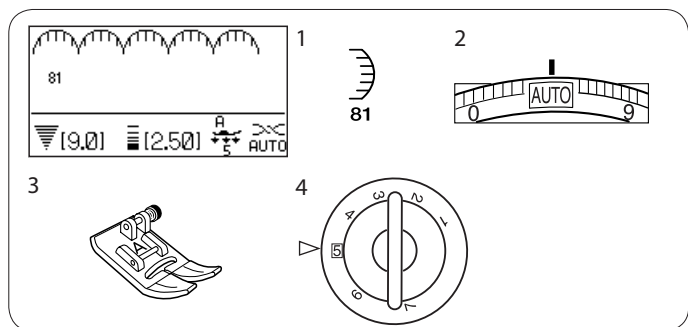
Faça uma dobra para baixo de 1,5cm nas extremidades dos tecidos para 1,5 cm (5/8 pol.) e pressione.

Prenda com alfinetes as duas bordas a um papel ou uma entreteia, separadas com um espaço de 0,3 cm (1/8 pol.).

1 0,3 cm (1/8 pol.)

Costure lentamente, guiando o tecido de forma que a agulha costure a borda dobrada de cada lado.

Após terminar a costura, retire o papel (ou a entreteia).

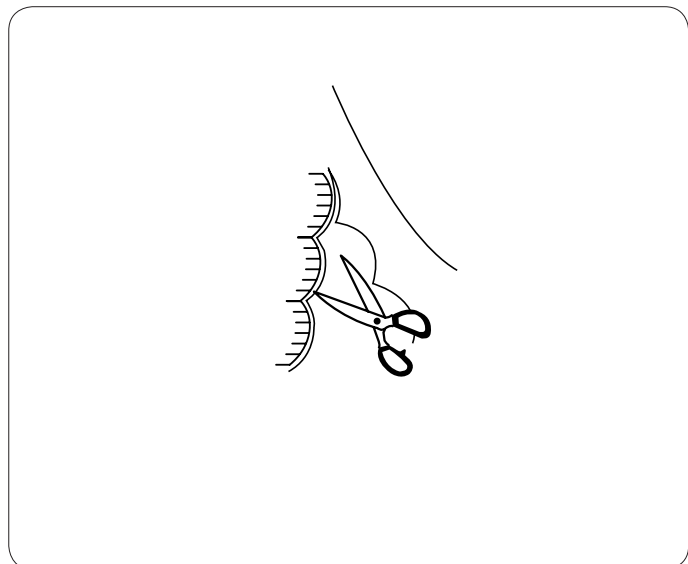


Ponto crescente

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 81
- 2 Tensão da linha: AUTO
- 3 Calçador: Calçador para ziguezague A
- 4 Pressão do calçador: 5

* Os pontos   também podem ser usados.



Costure os pontos aproximadamente 1 cm (3/8 pol.) para dentro da borda do tecido.

Corte o excesso de tecido na parte de fora dos pontos. Preste atenção para não cortar os pontos da costura.

Costura de retalhos (patchwork)

Configurações da máquina

1 Ponto:	D94-D96
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para margem 1/4 pol. O ou Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto AD
4 Pressão do calcador:	5

• Montagem de patchwork

Selecione o ponto D95.

Coloque as peças de patchwork juntando os dois lados direitos dos tecidos. Costure enquanto guia a extremidade do tecido ao longo da guia no calcador para manter uma margem de costura precisa de 1/4 pol.

- 1 Guia
- 2 Lado direito dos tecidos

• Medidas de ângulo na chapa da agulha

Você pode facilmente costurar peças de patchwork no ângulo desejado sem marcar, usando as escalas de ângulo na chapa da agulha.

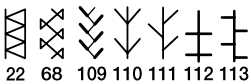
As escalas de ângulo estão marcadas em 45, 60, 90 e 120 graus. Use as linhas pontilhadas quando costurar as peças de patchwork com o calcador O de 1/4 pol., conforme ilustrado.

- 1 Linha pontilhada

Costura decorativa em patchwork

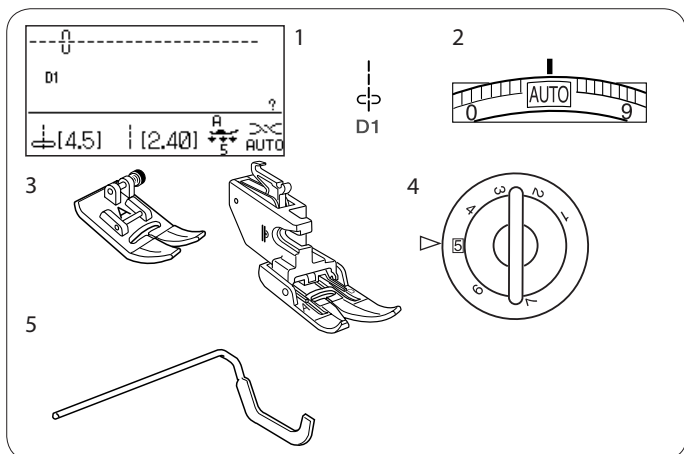
Configurações da máquina

1 Ponto:	108
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador fechado para ponto decorativo F
4 Pressão do calcador:	5

* Os pontos  também podem ser usados.

• Costurando sobre as emendas de retalhos (patchwork)

Abra totalmente as costuras com o lado direito para cima e costure o ponto decorativo ao longo da linha da costura.



Quilting reto (costura em acolchoados)

Configurações da máquina

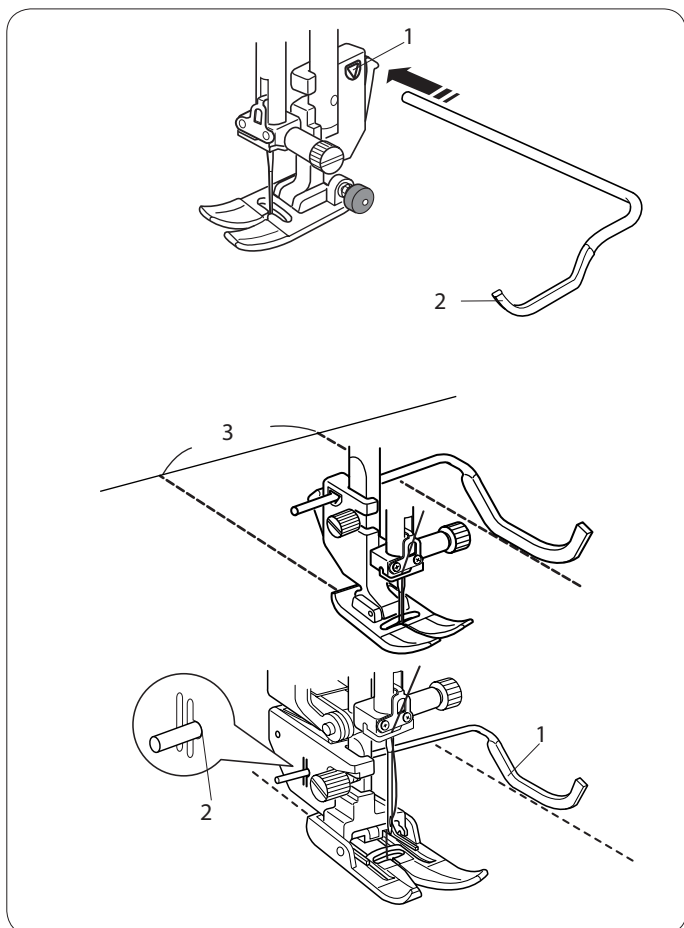
1 Ponto:	D1
2 Tensão da linha:	AUTO
3 Calcador:	Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto AD
4 Pressão do calcador:	5
5 Guia de costura	

Encaixando a guia de costura

A guia de costura é útil para fazer costuras paralelas, com um espaçamento uniforme entre elas.

Insira a guia de costura na abertura do suporte do calcador e deslize a guia até a posição de acordo com o espaço desejado entre as fileiras de costura.

- 1 Abertura no suporte do calcador
- 2 Guia de costura
- 3 Espaço entre as fileiras de costura



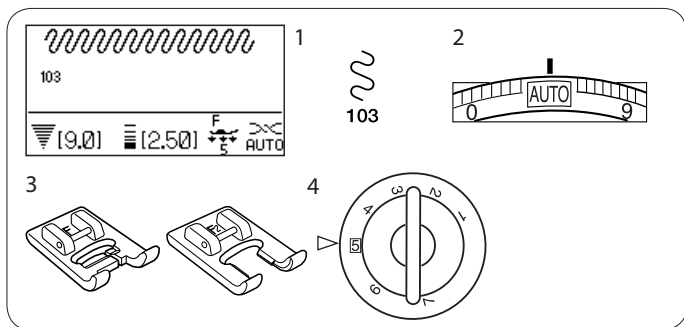
Costura

Costure cada fileira posicionando o guia de costura sobre a fileira costurada anteriormente para manter uniforme o espaçamento entre as fileiras de costura.

Utilizando a guia de costura e o calcador para quilting reto AD
Encaixe a guia de costura na abertura na parte de trás do suporte do calcador.

Mude a guia de costura de acordo com o espaçamento desejado entre as fileiras de costura.

- 1 Guia de costura
- 2 Abertura na parte de trás do suporte do calcador

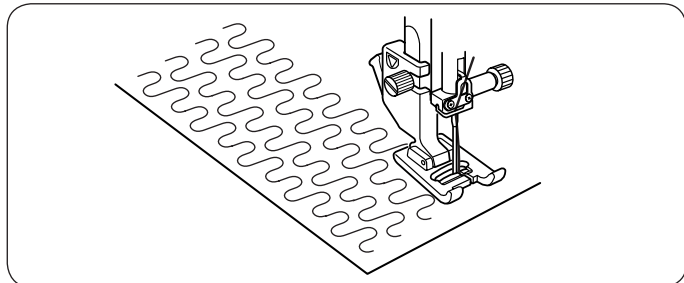


Ponto Pontilhado (quilting / acolchoado)

Configurações da máquina

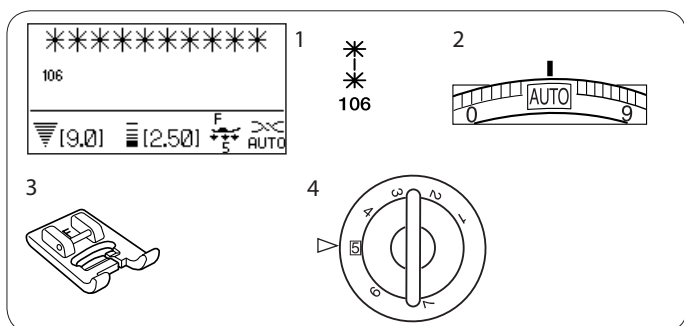
- 1 Ponto: 103
 2 Tensão da linha: AUTO
 3 Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F ou Calçador aberto para ponto decorativo F2
 4 Pressão do calçador: 5

* Os pontos  também podem ser usados.
 104 105



Um ponto pontilhado pré-programado é a forma mais fácil e rápida fazer a costura tipo quilting decorado em áreas pequenas.

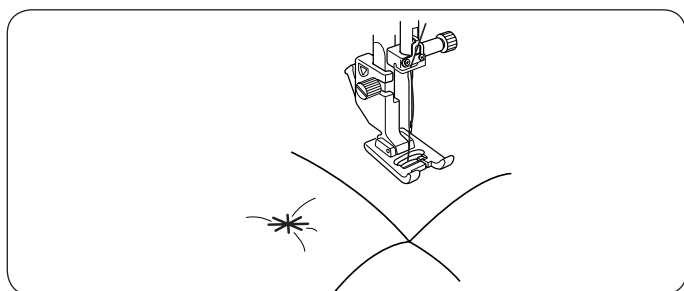
Para montar uma colcha coloque uma manta (enchimento) entre o tecido de cima e o tecido de baixo e costure.



Pontos de fecho (clasp)

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 106
 2 Tensão da linha: AUTO
 3 Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
 4 Pressão do calçador: 5



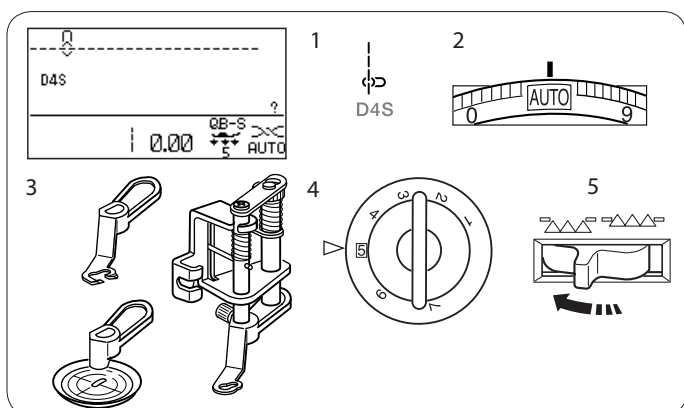
Você pode prender com maior segurança as camadas de uma colcha usando o ponto de fecho.

Selecione o ponto 106. Pressione a tecla da memória.

Selecione o ponto L.S.

Inicie a costura.

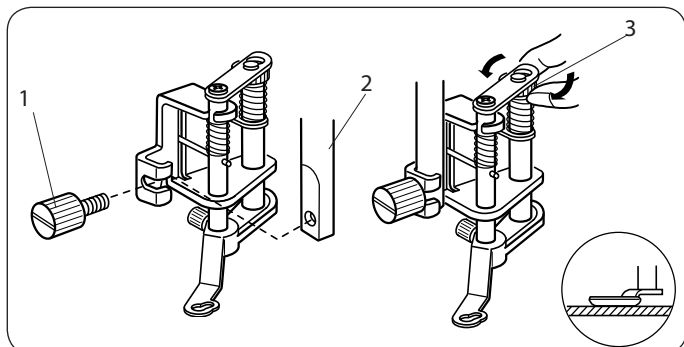
A máquina costura o ponto clasp e os pontos de arremate e então para automaticamente.



Quilting livre (acolchoado) (1)

Configurações da máquina

- 1 Ponto: D4S
 2 Tensão da linha: AUTO
 3 Calçador: Calçador conversível para quilting livre QB-S
 4 Pressão do calçador: 5
 5 Dentes impelentes: Abaixados



Encaixando o calçador conversível para quilting livre

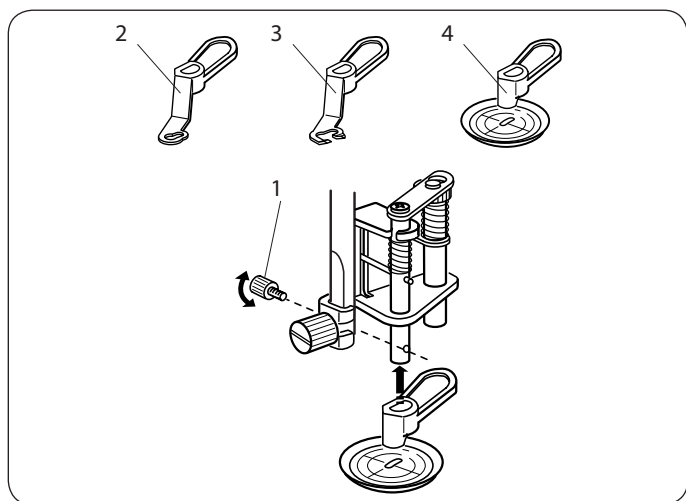
Troque a chapa da agulha para a chapa da agulha de ponto reto (consulte a página 16). Afrouxe o parafuso de fixação e remova o suporte do calçador.

Encaixe o calçador para costura conversível para quilting livre à barra do calçador e aperte o parafuso firmemente com a chave de fenda.

Coloque o tecido embaixo do calçador.

Ajuste a altura do calçador girando a porca redonda até que a parte inferior do calçador toque levemente a parte superior do tecido.

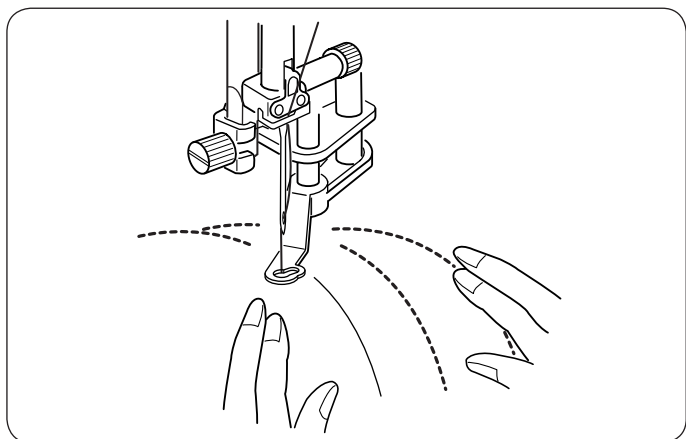
- 1 Parafuso de fixação
 2 Barra do calçador
 3 Porca redonda



Trocando o tipo do calcador conversível

O calcador conversível vem com o calcador fechado para quilting livre encaixado, entretanto, ele é conversível e pode ser alterado para calcador aberto e calcador tipo clear view. Para trocar o tipo do calcador, levante o calcador e gire a porca até levar o calcador para a posição mais baixa. Remova o parafuso e remova o calcador fechado. Prenda o calcador desejado e prenda-o com o parafuso. Ajuste a altura do calcador (consulte abaixo).

- 1 Parafuso de fixação
- 2 Calcador fechado para quilting livre
- 3 Calcador aberto para quilting livre
- 4 Calcador tipo clear view



Costura

Alinhe ou prenda com alfinetes as camadas de tecido e do enchimento do trabalho. Faça o desenho na parte superior do tecido com um marcador temporário.

Costure na velocidade média enquanto guia as camadas do acolchoado com as mãos.

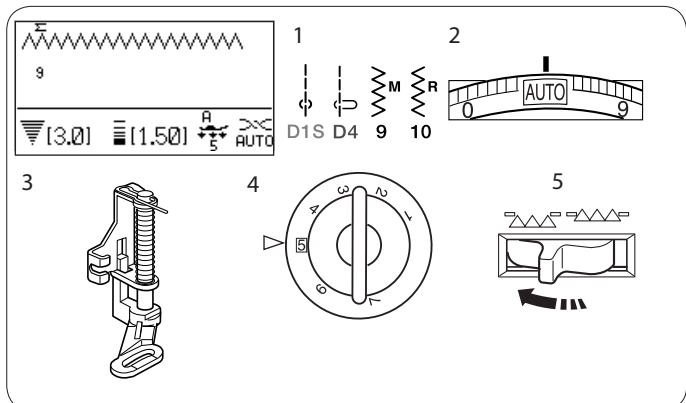
Mova as camadas do acolchoado 3 mm (1/8 pol.) ou menos por ponto.



CUIDADO:

Utilize apenas o ponto reto com a posição da agulha esquerda.

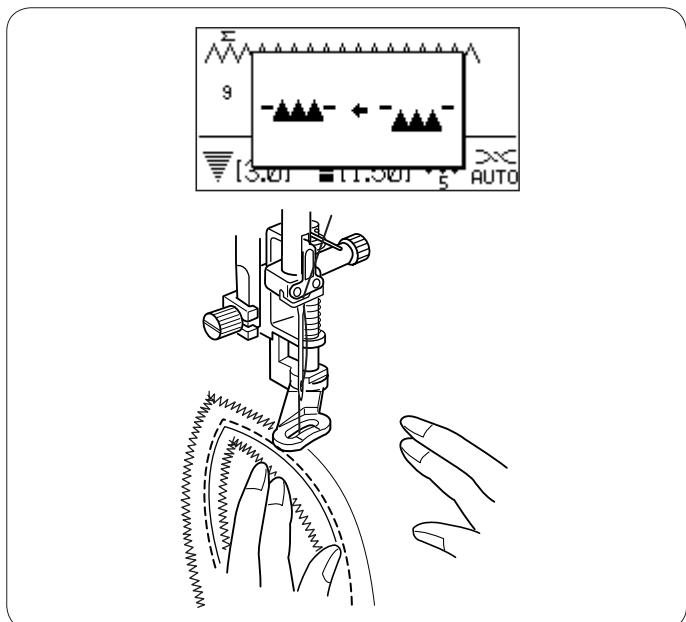
Não mova as camadas do acolchoado na sua direção quando o calcador aberto estiver sendo utilizado.



Quilting livre (acolchoado) (2)

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1 Ponto: | D1S, D4, 9 ou 10 |
| 2 Tensão da linha: | AUTO |
| 3 Calcador: | Calcador para quilting livre PD-H |
| 4 Pressão do calcador: | 5 |
| 5 Dentes impelentes: | Abaixados |



Quilting livre com o calcador conversível PD-H

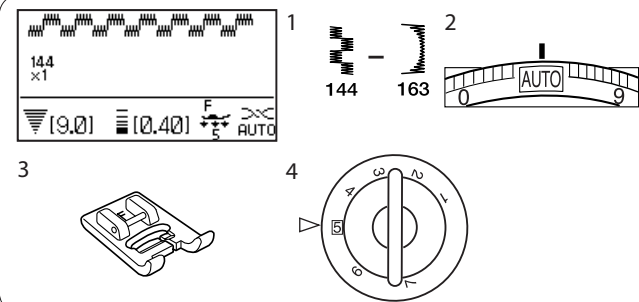
Os pontos D1S, D4, 9 e 10 também podem ser usados para quilting livre. Use o calcador conversível para quilting livre PD-H ao costurar esses pontos.

NOTA:

Ao iniciar a máquina com os dentes impelentes abaixado aparecerá uma mensagem na tela.

Inicie a costura novamente para continuar costurando.

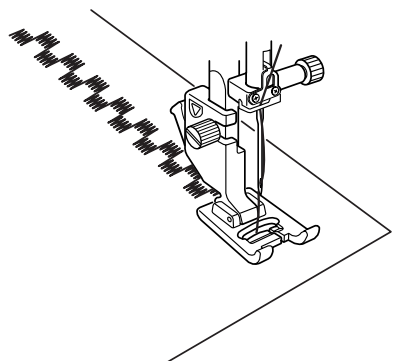
O procedimento de costura é o mesmo do procedimento para quilting livre mostrado anteriormente (1) (consulte acima).



Pontos acetinados (satin/cheio)

Configurações da máquina

- 1 Ponto: 144-163
 2 Tensão da linha: AUTO
 3 Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
 4 Pressão do calcador: 5



Os pontos neste grupo podem ser alongados em até 5 vezes seu tamanho original que a sua a densidade do ponto permanecerá a mesma.

Proporção de alongamento

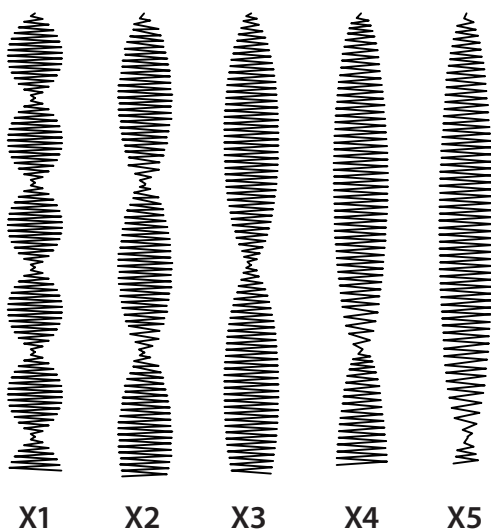
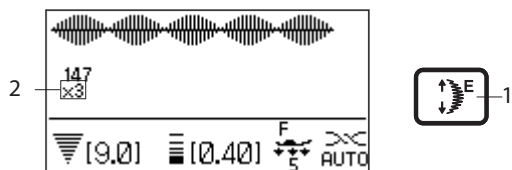
Exemplo: Ponto 147

Selecione o ponto 147.

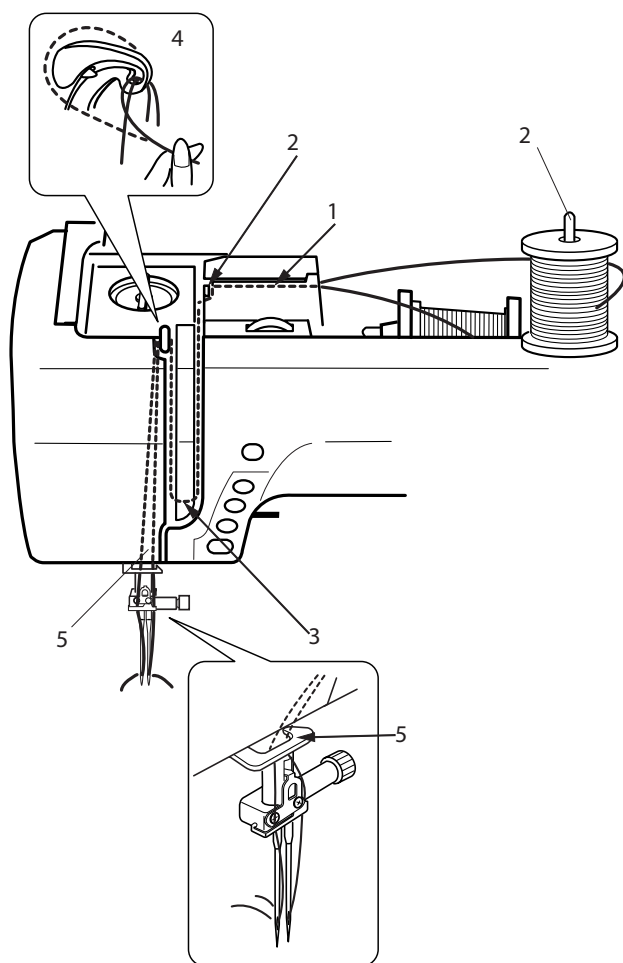
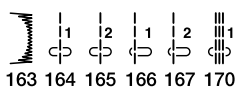
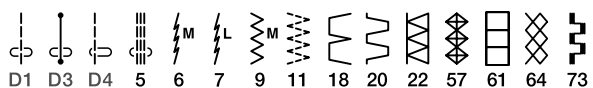
Pressione a tecla de alongamento para selecionar a proporção de alongamento desejada.

A proporção de alongamento é indicada em múltiplos do comprimento do ponto original: X1 (comprimento original) a X5.

- 1 Tecla de alongamento
- 2 Proporção de alongamento



O comprimento e a largura do ponto também podem ser alterados.



Costura com agulha dupla

Os pontos utilitários e os pontos decorativos mostrados à esquerda podem ser costurados com a agulha dupla.

Substitua a agulha pela agulha dupla fornecida junto com os acessórios padrão da máquina.



CUIDADO:

Desligue o interruptor de energia ou pressione a tecla de travamento antes de mudar a agulha.

Não use agulha dupla diferente da incluída nos acessórios padrão, se o fizer a agulha poderá atingir a chapa da agulha, o calcador ou o compartimento da bobina e se quebrar.

- 1 Tecla de bloqueio

Insira o pino de carretel adicional no furo do compartimento de armazenamento do calcador.

Coloque um carretel de linha no pino de carretel adicional e prenda o carretel com o suporte de carretel.

- 2 Pino do carretel adicional

Puxe as duas linhas dos carretéis e passe-as pelos pontos de 1 a 5. Certifique-se de que as duas linhas dos carretéis não fiquem emboladas.

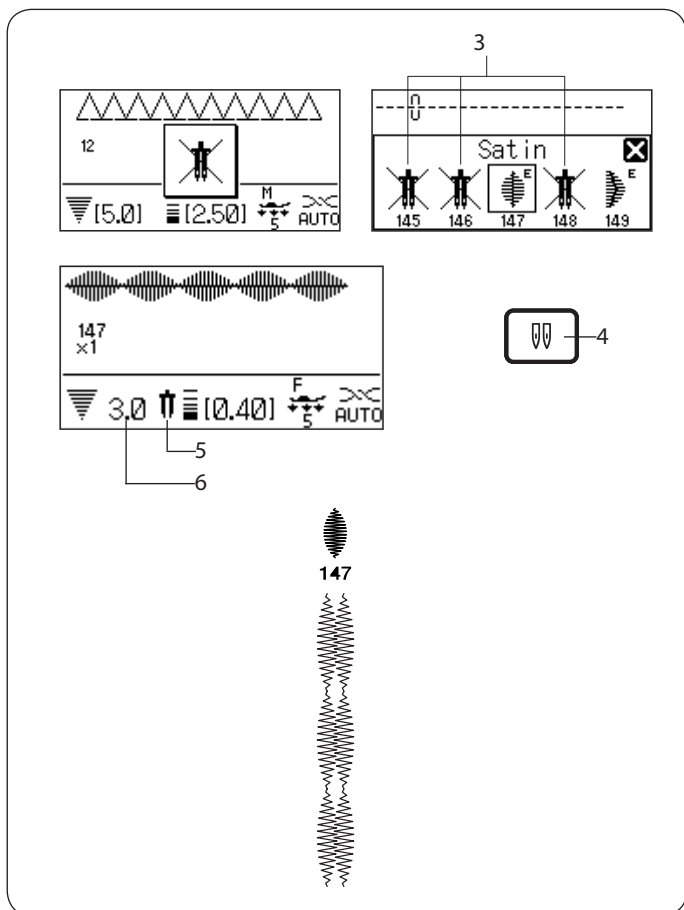
NOTA:

Passar dos pontos 1 a 5 é o mesmo procedimento que é feito para a agulha simples (consulte a página 21).

Passar uma das linhas através do guia-linha da barra da agulha pelo lado esquerdo e o outro pelo lado direito. Passe as linhas nas agulhas de frente para trás.

NOTA:

O passador de linha não pode ser usado para agulha dupla.



Pressione a tecla para agulha dupla e selecione o ponto desejado. Os pontos não adequados para a costura com agulha dupla não podem ser selecionados. Pontos para casas de botão e especiais como cerzido ou ilhós e os monogramas não podem ser selecionados.

- 3 Pontos não adequados para costura com agulha dupla
- 4 Tecla de agulha dupla
- 5 Ícone da tecla de agulha dupla
- 6 Largura máxima (3,0)

NOTAS:

Ao costurar com agulha dupla, teste os pontos antes de começar a costurar o tecido. Use o calcador A para ziguezague ou o calcador fechado para pontos decorativos F para costurar com agulha dupla. Utilize linhas no. 60 ou mais finas. Ao mudar a direção da costura, levante a agulha e vire o tecido. Não deixe a agulha dupla no presa no tecido pois ela quebrará.

Selecione o ponto desejado para costurar com agulha dupla. Pressione a tecla de agulha dupla. A tecla de LCD mostra o ícone de agulha dupla e a largura de ponto máxima permitida é restrita a 3,0 m. A posição de descida da agulha nos pontos retos fica entre 3,0 e 6,0. Após ter terminado a costura com agulha dupla, substitua a agulha por uma agulha simples.

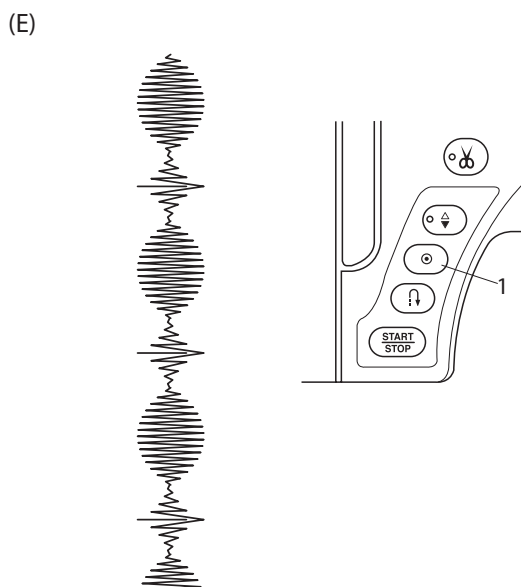
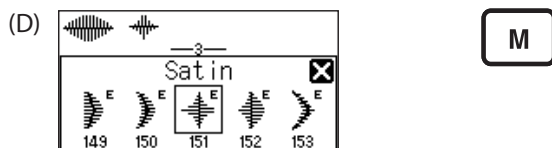
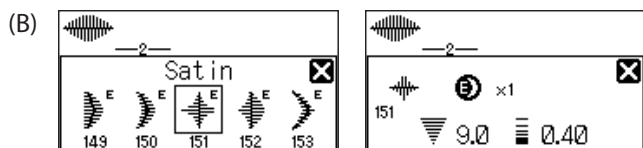
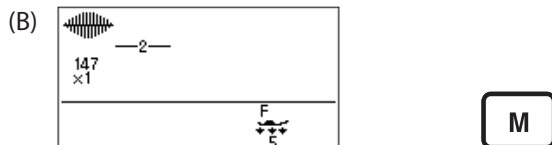
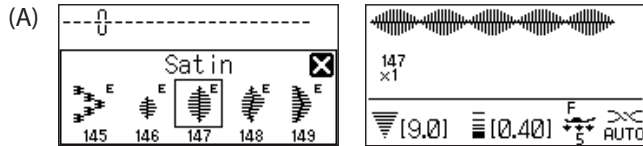
PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos

Exemplo: Programando os pontos 147 e 151.

NOTA:

- Pontos de diferentes categorias, letras e números também podem ser programados.
- * Verifique o equilíbrio da tensão da linha testando a costura em um retalho do tecido antes de iniciar a costura. O ajuste manual da tensão poderá ser necessário ao costurar uma combinação de pontos.



- (A) Selecione o ponto 147.
(B) Pressione a tecla de memória.

- (C) Selecione o ponto 151.

- (D) Pressione a tecla de memória ou o botão de confirmação do seletor giratório.

- (E) Comece a costurar. A combinação de pontos 147 e 151 será costurada continuamente.

NOTA:

Se você pressionar o botão de arremate automático no meio da costura, a máquina costura até o final do ponto que está sendo costurado, faz os pontos do arremate e para automaticamente.

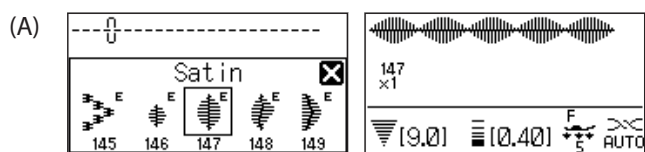
1 Botão de arremate automático

Programando o ponto de arremate automático

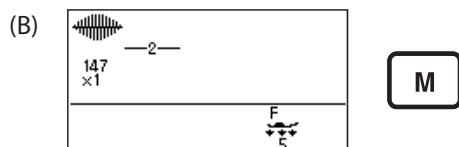
Exemplo: Programando os pontos 147 e o ponto de arremate automático.

A máquina costura o ponto, o ponto do arremate automático e para automaticamente.

(A) Selecione o ponto 147.

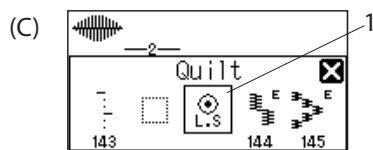


(B) Pressione a tecla de memória.



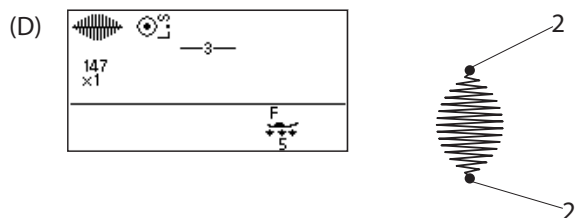
(C) Selecione o ponto "L.S".

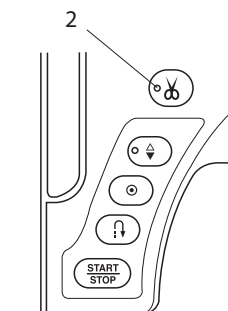
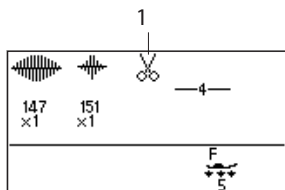
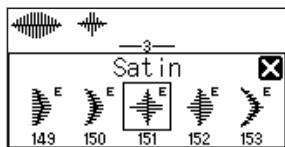
1 Sinal do arremate automático



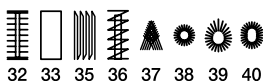
(D) Comece a costurar. O ponto 147 e o ponto de arremate automático serão costurados automaticamente. O ponto de arremate automático será costurado no início e no final do ponto.

2 Ponto de arremate automático





4



Programando o corte de linha automático

Para cortar as linhas automaticamente após costurar uma combinação de pontos, pressione o botão do corte de linha automático após programar a combinação de pontos. O sinal do corte de linha automático ficará indicado na tela de LCD e o sinal de LED no botão do corte de linha automático acenderá.

- 1 Sinal do corte de linha automático
- 2 Sinal de LED
- 3 Tecla do corte de linha automático

- 1 Selecione o ponto 147.
- 2 Pressione a tecla de memória.
- 3 Selecione o ponto 151.
- 4 Pressione a tecla de memória.
- 5 Pressione a tecla do corte de linha automático.
- 6 Comece a costurar.

A máquina costurará a combinação de pontos, o ponto do arremate automático, cortará as linhas e parará automaticamente.

NOTA:

Se desejar cortar as linhas automaticamente após costurar o ponto desejado, pressione a tecla do corte de linha automático após selecionar o ponto desejado.

Quando um ponto no grupo do caseado for selecionado, a máquina cortará as linhas e parará automaticamente após o ponto ter sido concluído.

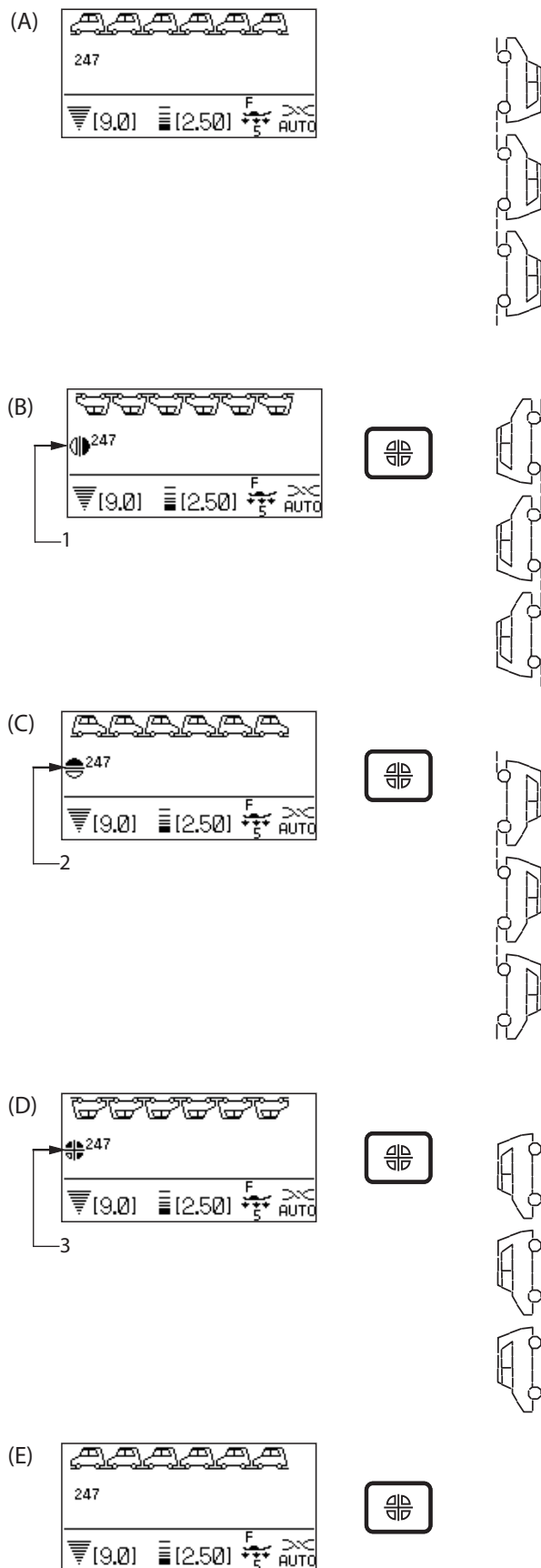
4 Grupo do caseado de botões

Quando um ponto em qualquer outro grupo é selecionado, pressionar o botão do arremate automático ou o botão de retrocesso fará com que a máquina corte as linhas e pare automaticamente.

Os pontos 8 e 34 não podem ser usados para o corte de linha automático.

Imagem Espelhada

Exemplo: Ponto 247 e sua imagem espelhada.



(A) Selezione o ponto 247.

(B) Pressione a tecla imagem espelhada para girar o ponto horizontalmente. O sinal da imagem espelhada vertical será exibida.

1 Sinal imagem espelhada vertical

(C) Pressione a tecla imagem espelhada para girar o ponto verticalmente. O sinal da imagem espelhada horizontal será exibida. O ponto voltará ao normal se o ponto não puder ser girado horizontalmente.

2 Sinal de imagem espelhada horizontal

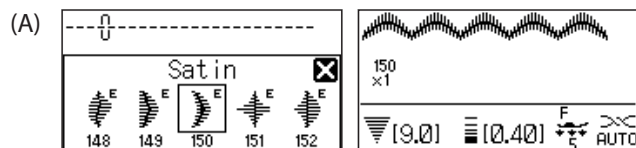
(D) Pressione a tecla imagem espelhada novamente para girar o ponto vertical e horizontalmente. O sinal da imagem espelhada (vertical e horizontal) é exibido.

3 Sinal da imagem espelhada (vertical e horizontal)

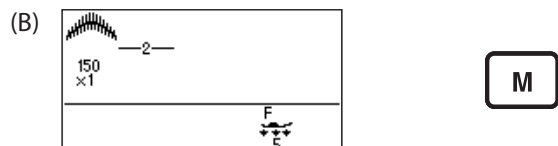
(E) Pressione a tecla de imagem espelhada novamente para voltar à orientação original.

Combinação de pontos com imagem espelhada

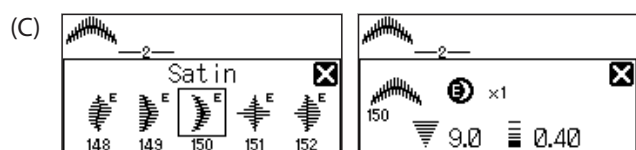
Exemplo: Ponto 150 e sua imagem espelhada.



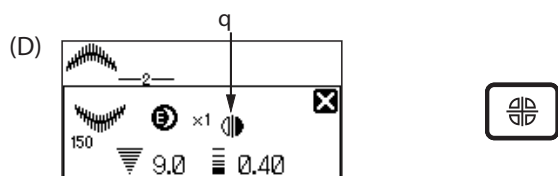
(A) Selecione o ponto 150.



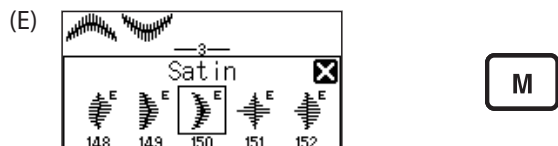
(B) Pressione a tecla de memória.



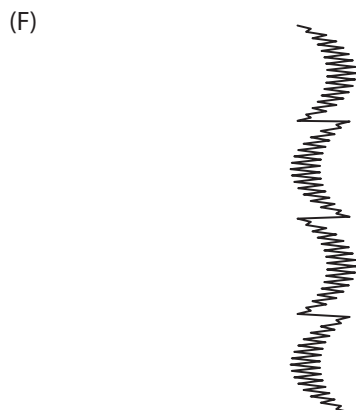
(C) Selecione o ponto 150 novamente.



(D) Pressione a tecla imagem espelhada para girar o ponto.
1 Sinal imagem espelhada vertical



(E) Pressione a tecla de memória.



(F) Comece a costurar.
A máquina costurará a combinação de pontos repetidamente.

Costurando uma combinação de pontos desde o início

Se tiver que parar de costurar no meio de uma combinação de pontos e desejar costurá-la novamente a partir do início, pressione a tecla de recomeço para costurar desde o começo.

Exemplo: Ponto 147

- (A) Selecione o ponto 147. Comece a costurar.
 (B) Costura parada.
 1 Posição parada

- (C) Pressione a tecla de recomeço.
 2 Tecla de recomeço
 3 Sinal de recomeço

- (D) A costura começará a partir do início da combinação de pontos.

Costurando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto

Se você tiver que parar no meio de uma combinação de pontos e desejar começar a costurar novamente a partir do ponto incompleto, pressione a tecla de recomeço para selecionar o ponto de onde deseja recomeçar.

Exemplo: Combinação de pontos 147, 151 e 148

- (A) Programar a combinação de pontos 147, 151 e 148.
 Comece a costurar.

- (B) Costura parada.
 1 Posição parada.

- (C) Pressione a tecla de recomeço. O sinal de recomeço aparecerá.
 2 Tecla de recomeço
 3 Sinal de recomeço

- (D) A costura começa do ponto marcado com o sinal de recomeço.

NOTA:

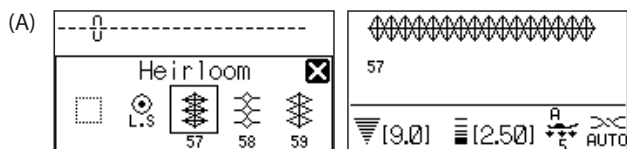
Se você pressionar a tecla de recomeço novamente o sinal de recomeço se moverá para frente, um a um. Mova o sinal de recomeço para o ponto onde você deseja que a costura reinicie.

Pontos de extensão (conexão ou união)

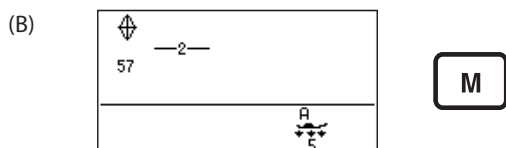
Os pontos de números 164 a 171 são pontos de extensão, usados para inserir pontos retos após um ponto selecionado.

164	165	166	167	168	169	170	171

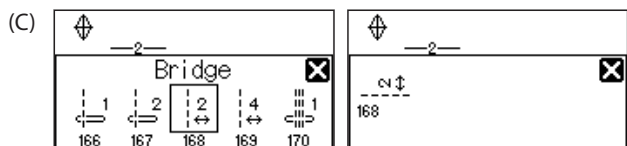
Exemplo: Combinação do ponto 57 e ponto 168



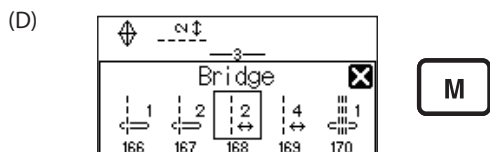
(A) Selecione o ponto 57.



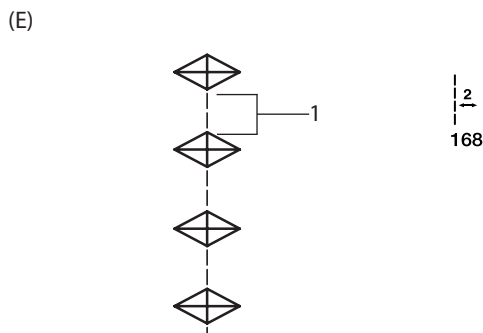
(B) Pressione a tecla de memória.



(C) Selecione o ponto 168.



(D) Pressione a tecla de memória.



(E) Duas unidades de ponto reto são acrescentadas ao ponto 57.

1 Ponto de extensão (conexão ou união)

NOTAS:

O número à direita da imagem do ponto indica a quantidade de pontos a serem inseridas.

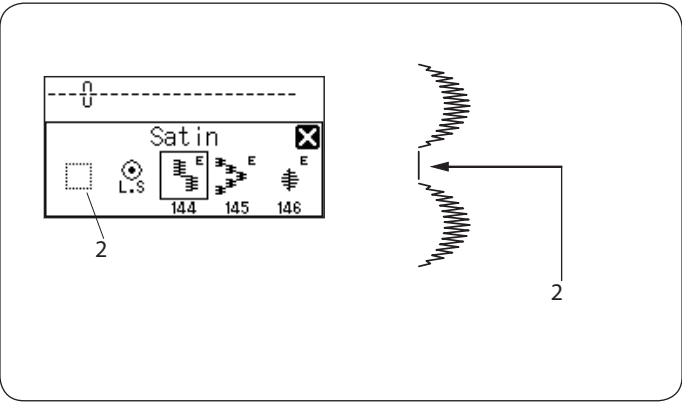
O comprimento do ponto e a posição de descida da agulha dos pontos 164 a 167 e 170 é independente daquele do ponto combinado.

Os pontos 168, 169 e 171 irão herdar o comprimento do ponto e a posição de descida da agulha do ponto anterior na combinação de pontos programada.

Use os pontos 164-167 com pontos acetinados (satin ou cheios).

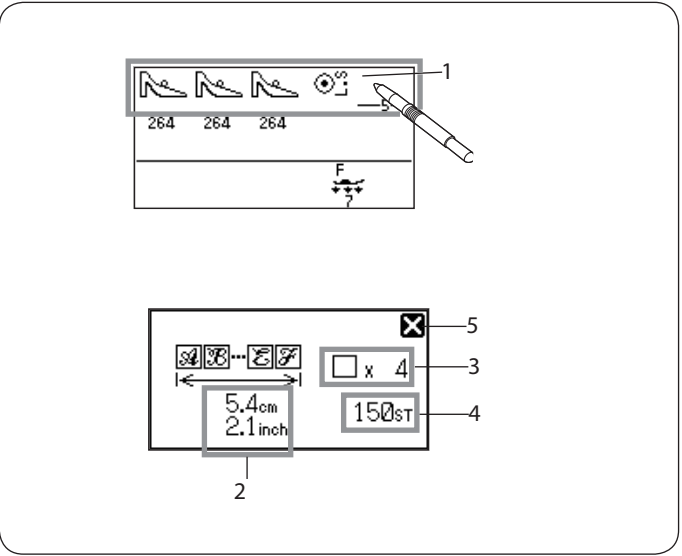
1 Ponto 166

Use o ponto 170 se desejar acrescentar pontos retos.



Use um espaço em branco se desejar inserir um espaço entre os pontos.

2 Espaço em branco



Verificando o comprimento da combinação de pontos

Você pode verificar o comprimento total da combinação de pontos pressionando a janela de imagem do ponto.

1 Janela da imagem do ponto

A leitura do comprimento total é um valor teórico apenas indicativo e o valor real pode variar dependendo das condições de costura.

Pressione a tecla fechar para fechar a janela.

2 Comprimento total da combinação de pontos

3 Número total de pontos

4 Número total de combinações de pontos

5 Tecla fechar

Monogramas (letras costuradas)

Selecionando um estilo de letra

Pressione a tecla monograma.

1 Tecla de monograma

A janela de seleção do monograma será aberta.

Pressione a tecla monograma para selecionar o estilo de letra.

As 5 opções de estilo a seguir estão disponíveis.

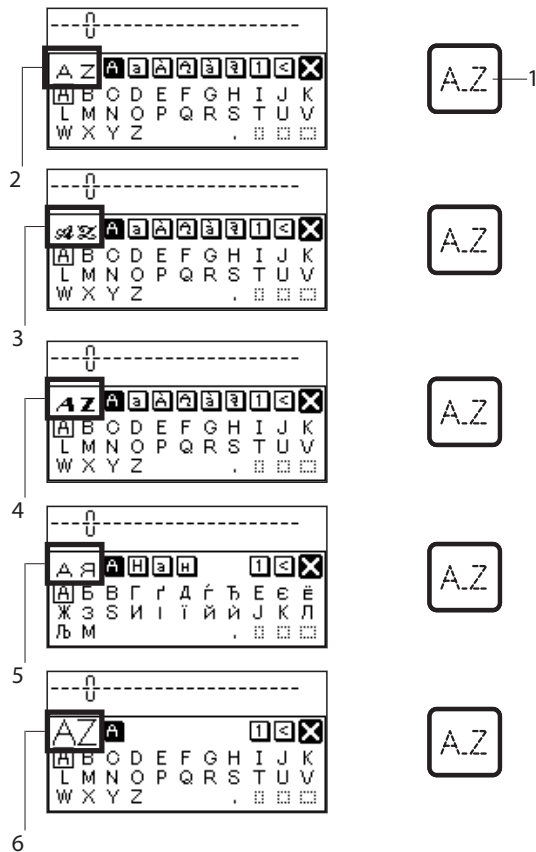
1 Bloco

2 Script

3 Broadway

4 Russa

5 Monograma de 9 mm



Selecionando um caractere

Gire o disco de comando no sentido horário ou anti-horário para selecionar o caractere desejado e pressione o botão confirmar. Você também pode selecionar o caractere desejado pressionando o ícone da letra.

A tela de LCD mostra o alfabeto em letra maiúscula, o alfabeto em letra minúscula, letras europeias 1 e 2 em maiúscula, letras europeias 1 e 2 em minúsculas e os números nessa ordem.

1 Alfabeto em letra maiúscula

2 Alfabeto em letra minúscula

3 Letras europeias 1 em letra maiúscula

4 Letras europeias 2 em letra maiúscula

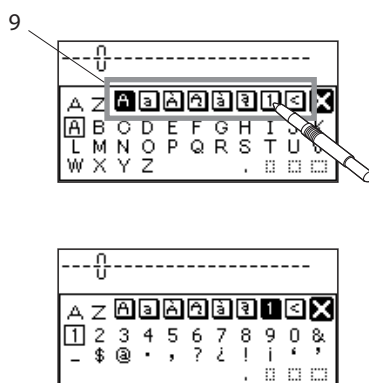
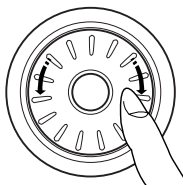
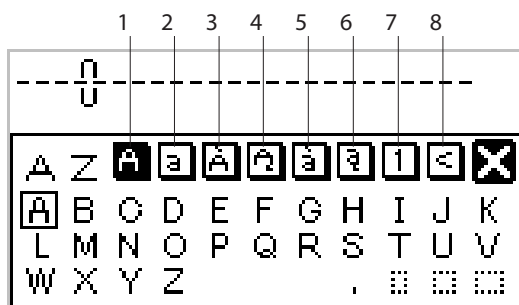
5 Letras europeias 1 em letra minúscula

6 Letras europeias 2 em letra minúscula

7 Números e símbolos

8 Símbolos

Você também pode selecionar um caractere pressionando o ícone do grupo de letras desejado e o caractere escolhido com a caneta stylus para toque no painel.



9 Ícones

Programando uma combinação de letras

Exemplo: Para programar "R&B"

(A) Pressione a tecla de monograma.

(B) Selecione a letra "R".

(C) Pressione a tecla de memória.

(D) Pressione a tecla de monograma.

(E) Pressione o ícone de números e símbolos 1.

(F) Selecione a letra "&".

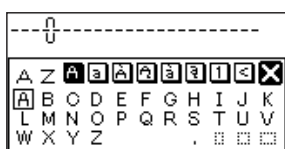
(G) Pressione o ícone da letra maiúscula 2.

(H) Selecione a letra "B".

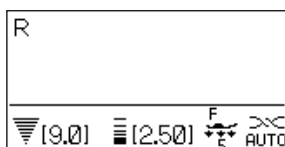
(I) Pressione a tecla do corte de linha automático.

(J) A máquina costura "R&B", corta as linhas e para automaticamente.

(A)



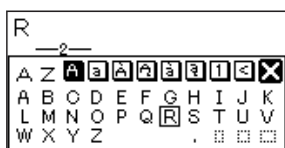
(B)



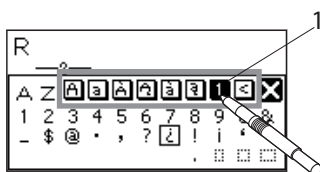
(C)



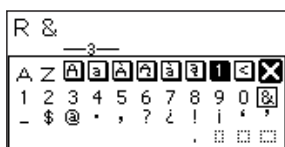
(D)



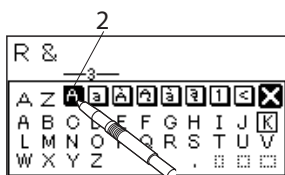
(E)



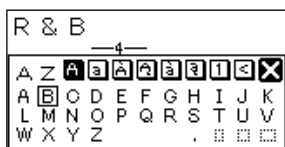
(F)



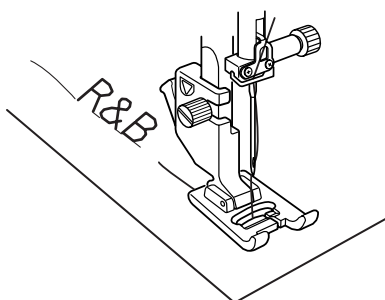
(G)

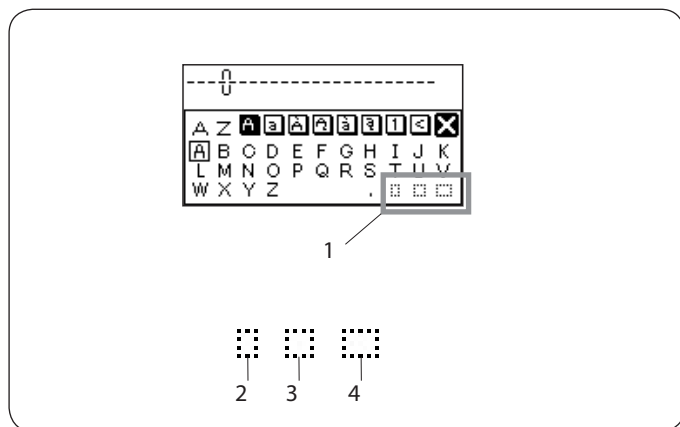


(H) (I)



(J)

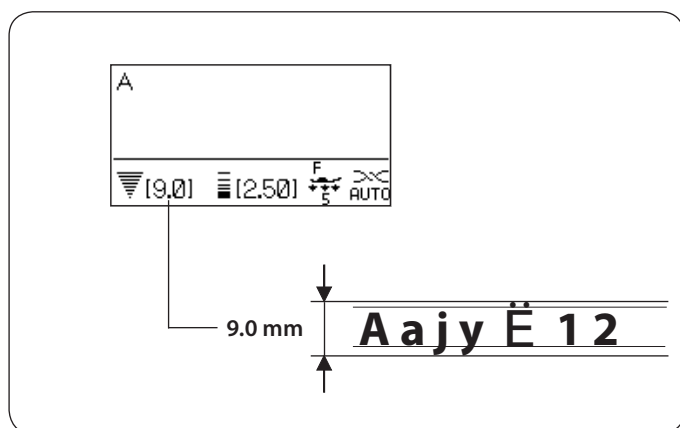




Espaços entre letras e palavras

Para inserir o espaço entre letras e palavras, pressione um dos três ícones de espaço no canto inferior direito da janela de seleção do monograma.

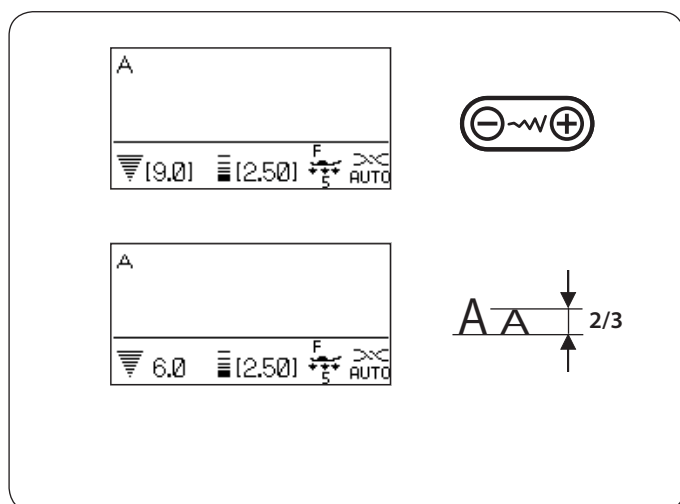
- 1 Ícone de espaço
- 2 Espaço de tamanho pequeno
- 3 Espaço de tamanho médio
- 4 Espaço de tamanho grande



Tamanho da letra costurada (monograma)

Quando a largura do ponto for definida como "9,0", o resultado real da costura do tamanho do monograma será ligeiramente menor do que 9 mm.

Para costurar o monograma com altura real de 9 mm (somente letra maiúscula), selecione o estilo de monograma de 9 mm (consulte a página 91).



Reduzindo o tamanho das letras

Para reduzir a altura do caractere em aproximadamente 2/3 de seu tamanho original, selecione o caractere com a tecla editar e pressione "⊖" do ponto com a tecla de ajuste.

NOTA:

O tamanho do monograma de 9 mm não pode ser reduzido.

Editando uma combinação de pontos

Exibindo uma combinação longa

A tela de LCD mostra até 5 pontos ou 9 caracteres por vez.
Se a combinação completa não estiver exibida na tela, pressione a tecla editar para exibir o restante da combinação.

Pressione a tecla direita “➡” na tecla editar para mudar o cursor para a direita.

Pressione a tecla esquerda “⬅” na tecla editar para mudar o cursor para a esquerda.

NOTA:

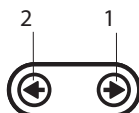
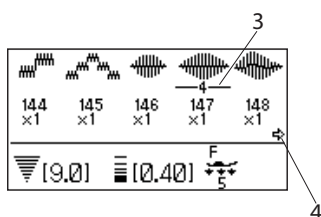
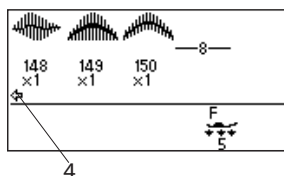
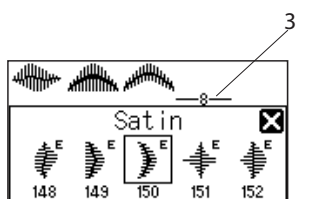
Sinais das setas (⬅, ➡) na tela de LCD indica que há o restante da combinação naquela direção.

Assim que a costura tiver começado, o cursor aparecerá sob o primeiro ponto e mudará para a direita à medida que você costura.

Pressione a tecla editar novamente para exibir os pontos ocultos ou editar a combinação de pontos.

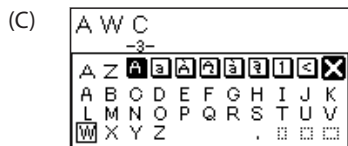
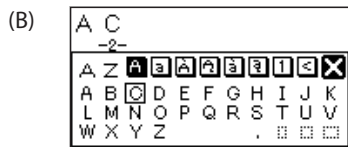
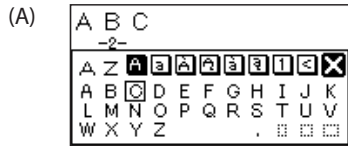
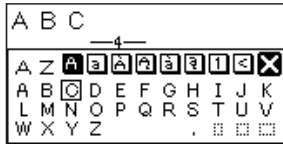
O cursor piscará e poderá ser movido para a posição desejada.

- 1 Seta direita
- 2 Seta esquerda
- 3 Cursor
- 4 Sinal da seta



Excluindo e inserindo pontos

Exemplo: Excluindo o ponto "B" e inserindo "W" de "ABC".



(A) Pressione a tecla editar para colocar o cursor embaixo do ponto "B".

(B) Pressione a tecla apagar.
O ponto "B" será excluído.

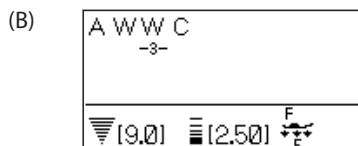
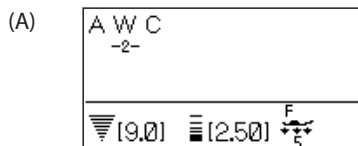
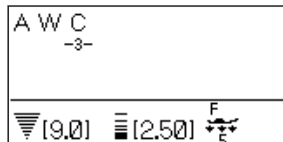
(C) Insira "W".
O ponto "W" será inserido entre "A" e "C".

NOTA:

Pressionar e manter pressionada a tecla apagar excluirá todos os pontos programados e a tela de LCD retornará à exibição anterior à programação.

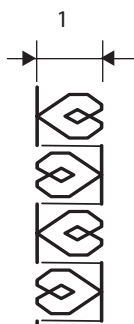
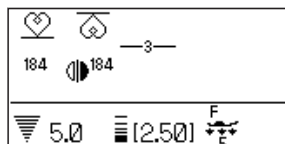
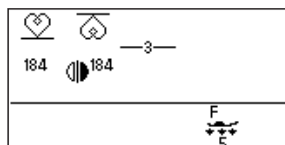
Duplicando um ponto

Exemplo: Duplicando a letra "W".



(A) Pressione a tecla editar para colocar o cursor embaixo do ponto a ser duplicado.

(B) Pressione a tecla de memória e a letra "W" será duplicada após a letra "W" já existente.



Ajuste da uniformidade dos pontos

A largura e o comprimento dos pontos programados podem ser uniformemente ajustados.

Exemplo 1: Ajustar a largura do ponto programado 184 e sua imagem espelhada

Mova o cursor para a direita do último ponto programado. Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para alterar a largura do ponto.

NOTA:

O comprimento do ponto pode ser ajustado uniformemente se os pontos programados forem da mesma categoria (pontos acetinados ou pontos retos).

A largura dos pontos programados será uniformemente ajustada.

- 1 Largura original
- 2 Largura uniformemente ajustada

(A)



(B)



(C)



(D)



Posição de descida da agulha unificada em combinações de pontos

A posição de descida da agulha dos pontos programados varia dependendo da combinação de pontos:

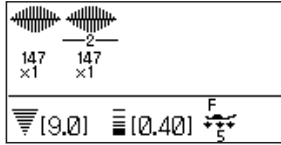
- (A) A posição de descida da agulha ficará unificada para a esquerda quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha central.
- (B) A posição de descida da agulha ficará unificada para a direita quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha central e a posição da agulha à direita.
- (C) A posição de descida da agulha ficará unificada para o centro quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha à direita.
- (D) A posição de descida da agulha ficará unificada para o centro quando for feita uma combinação de pontos com as posições da agulha à esquerda, central e à direita.

Ajuste de ponto individual

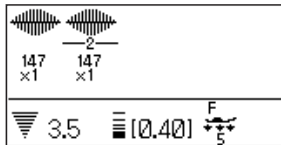
A largura e o comprimento do ponto podem ser individualmente ajustadas para cada ponto em uma combinação programada.

Exemplo: Alterando a largura de um ponto em uma combinação de pontos.

(A)

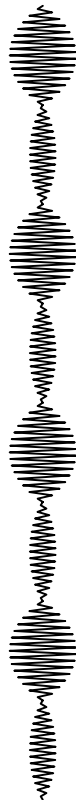


(B)



(A) Pressione a tecla editar para colocar o cursor embaixo do ponto que deseja ajustar.

(B) Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura para "3,5".



NOTAS:

Para exibir as configurações do ponto de cada ponto, mude o cursor para debaixo do ponto desejado e então pressione a tecla de ajuste da largura ou do comprimento do ponto. As configurações serão exibidas na parte inferior da tela de LCD. Se você pressionar a tecla de ajuste de largura ou de comprimento do ponto quando o cursor estiver à direita do ponto programado, os ajustes individuais serão cancelados e o ajuste uniforme será aplicado.

Armazenando e recuperando uma combinação de pontos

Até 20 combinações de pontos podem ser armazenadas na memória para uso futuro, mesmo após desligar a máquina. A combinação de pontos armazenada poderá ser recuperada pressionando-se a tecla de recuperação da memória.

Como armazenar uma combinação de pontos

- (A) Programar uma combinação de pontos.
Pressione a tecla de recuperação da memória.

- (B) A tela de LCD mostrará os endereços de memória 1 e a descrição da função da tecla.
Pressione a tecla de recuperação da memória ou gire o disco de comando para selecionar o endereço desejado.

- 1 Tecla de recuperação da memória
- 2 Endereço da memória

- (C) Pressione a tecla de memória ou o ícone da tecla de memória  na tela de LCD.
A combinação de pontos será armazenada no endereço de memória selecionada.

- 3 Tecla de memória
- 4 Ícone da tecla de memória
- 5 Combinação de pontos armazenada

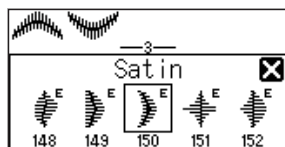
NOTAS:

A máquina emite um bipe e uma ampulheta aparece na tela de LCD enquanto a máquina estiver armazenando a combinação de pontos.

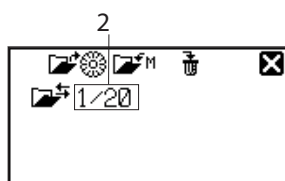
Não desligue a máquina enquanto a máquina estiver soando o alarme.

Se uma combinação de pontos tiver sido armazenada anteriormente nesse endereço da memória, a combinação armazenada será substituída pela nova.

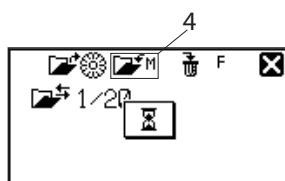
(A)



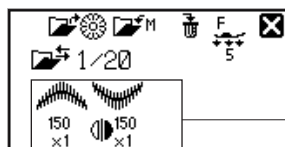
(B)



(C)



3



5

Recuperando uma combinação de pontos armazenada

(A) Pressione a tecla de recuperação da memória.

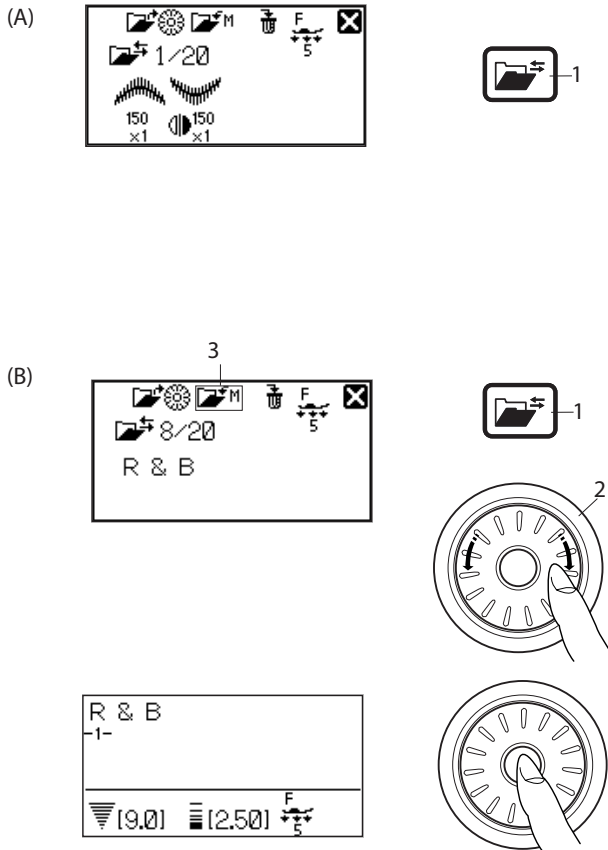
1 Tecla de recuperação da memória

(B) Pressione a tecla de recuperação da memória ou utilize o seletor giratório para selecionar o endereço da memória onde a combinação de pontos que você deseja está armazenada. Pressione o botão de confirmação ou o ícone do botão de confirmação na tela de LCD para recuperar a combinação armazenada.

1 Tecla de recuperação da memória

2 Seletor Giratório

3 Ícone do botão de confirmação



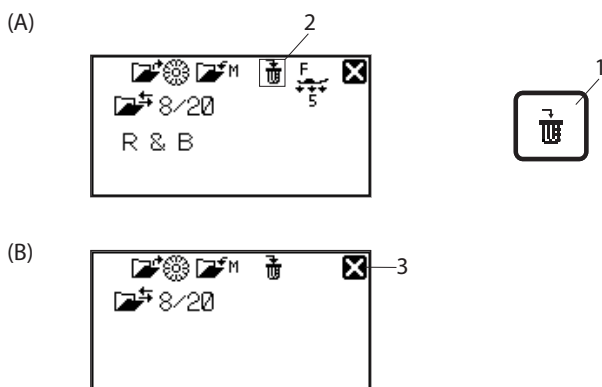
Excluindo uma combinação de pontos armazenada

(A) Pressione a tecla de recuperação de memória para selecionar o endereço da memória onde está armazenada a combinação de pontos que deseja excluir.

(B) Pressione e mantenha a lixeira (tecla apagar) 1 ou o ícone da lixeira (tecla apagar) 2 na tela de LCD para excluir a combinação armazenada.

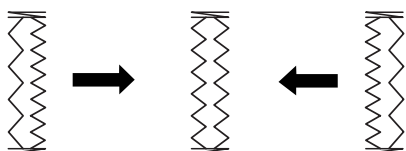
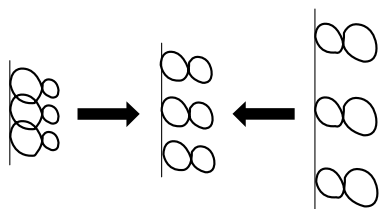
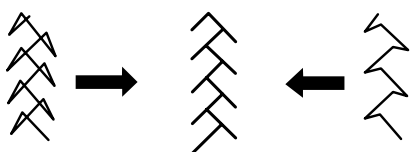
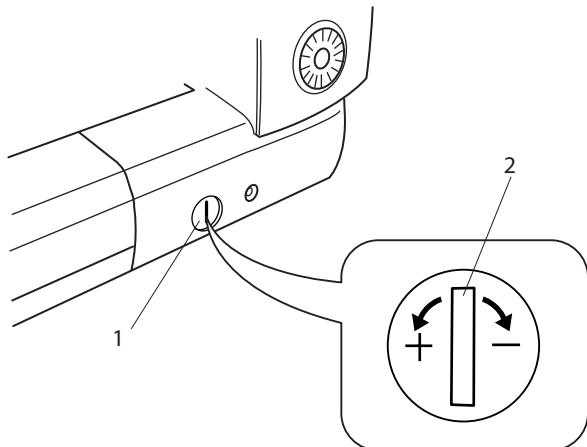
1 Tecla apagar (lixeira)

2 Ícone da tecla apagar (lixeira)



NOTA:

Para fechar a janela de recuperação da memória, pressione o X.
3 Ícone para fechar (X)



Corrigindo pontos distorcidos

Os resultados dos pontos pode variar dependendo das condições da costura como, por exemplo, velocidade da costura, tipo de tecido, número de camadas, tipo da linha, etc.

Sempre teste a costura em um pedaço do tecido que você deseja usar no seu trabalho.

Se os pontos reto, monograma ou caseado estiverem distorcidos, corrija-os com o sistema de ajuste do transporte duplo.

Coloque o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na posição neutra para costura normal.

- 1 Seletor do sistema de ajuste do transporte duplo
- 2 Posição neutra

Ponto reto

NOTA:

Retorne o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo à sua posição neutra quando a costura estiver concluída.

Exemplo: Ponto 108 (Acolchoado)

Se o ponto estiver comprimido, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "+".

Se o ponto estiver muito solto, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "-".

Letras e números

Exemplo: Ponto "8" (Monograma)

Se o ponto estiver comprimido, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "+".

Se o ponto estiver muito solto, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "-".

Equilíbrio do ponto de casados em tecido elástico

Exemplo: Pontos 30 (Caseado)

Se a fila da direita estiver mais densa, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "+".

Se a fila da esquerda estiver mais densa, gire o seletor do sistema de ajuste do transporte duplo na direção de "-".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



AVISO:

Desligue o interruptor de energia e retire o plugue de energia da máquina antes da limpeza.

Limpeando a área da lançadeira

Limpe a área da lançadeira pelo menos uma vez por mês.

Remova a chapa da agulha (consulte a página 18).

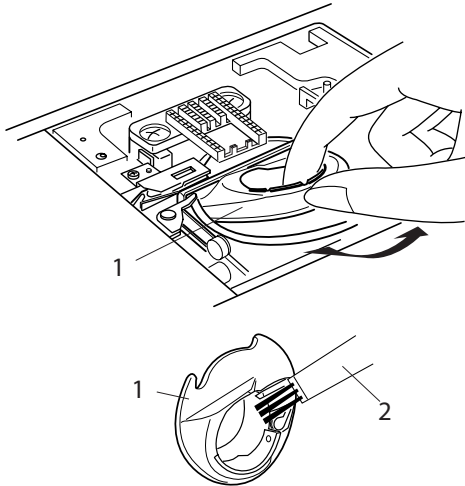
Certifique-se de desligar o interruptor de energia e retirar o plugue da máquina da tomada.

Retire a agulha e o calcador.

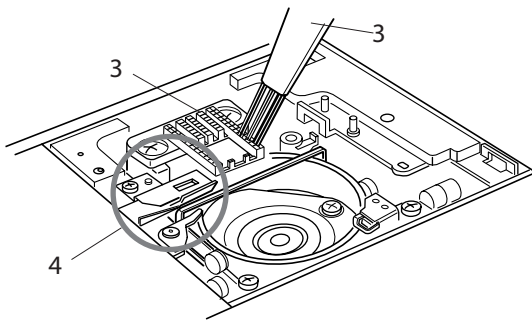
NOTA:

Não desmonte a máquina de nenhum outro modo que não o explicado nesta seção.

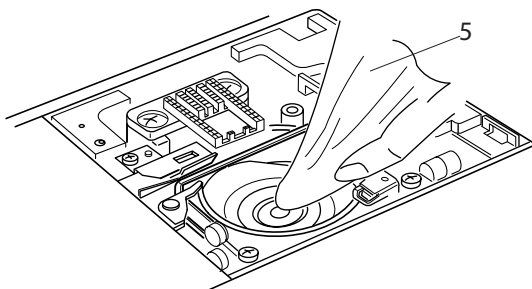
(A)



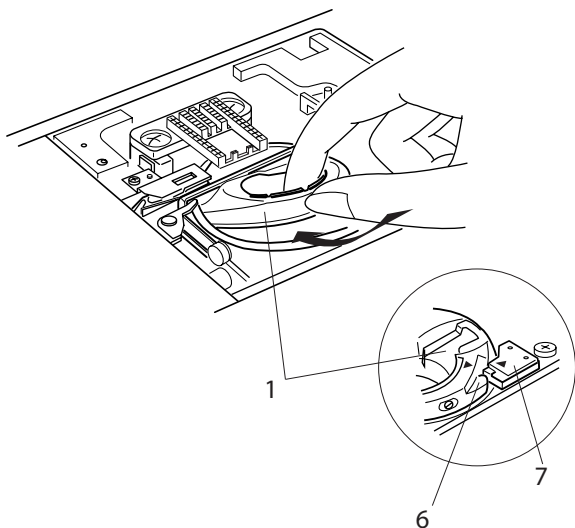
(B)



(C)



(D)



(A) Remova a bobina e a caixa da bobina.

1 Caixa da bobina

(B) Limpe a caixa da bobina com a escova de limpeza que acompanha a máquina.

Limpe a área dos dentes impelentes e do dispositivo corte de linha automático com a escova de limpeza.

2 Escovas de limpeza

3 Dentes impelentes

4 Dispositivo de corte de linha automático

(C) Limpe o compartimento da lançadeira com um pano macio.

5 Pano macio

(D) Insira a caixa da bobina de forma que o botão se encaixe próximo ao limitador no compartimento da bobina.

Insira a bobina. Encaixe novamente a chapa da agulha, o calcador e a agulha.

6 Botão

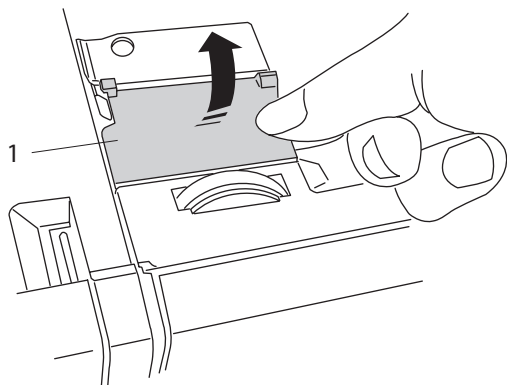
7 Limitador

Limpendo o interior do guia-linha

Limpe o interior da chapa do guia-linha sob a tampa superior pelo menos uma vez por mês.

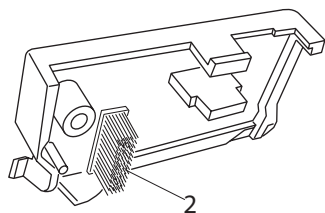
(A) Remova a linha da agulha e remova a chapa do guia-linha puxando para cima.

1 Chapa do guia-linha



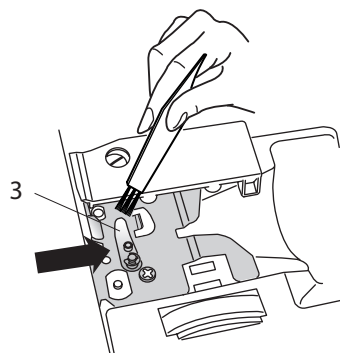
(B) Remova fiapos e poeira da parte inferior da chapa do guia-linha usando a escova de limpeza.

2 Passe a escova de limpeza na chapa do guia-linha



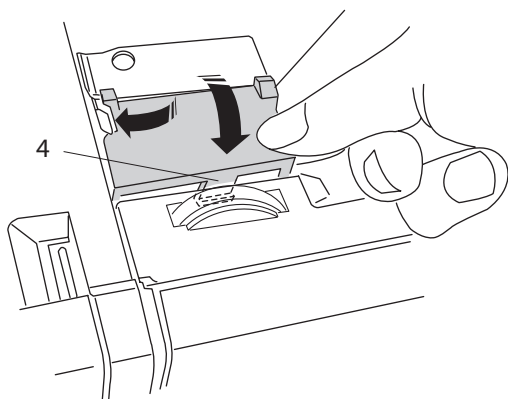
(C) Limpe a área em torno e embaixo da lâmina de pré-tensão com a escova de limpeza.

3 Lâmina de pré-tensão



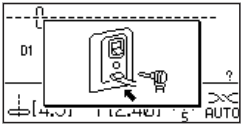
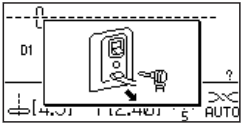
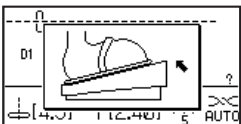
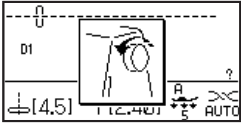
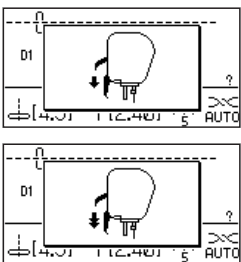
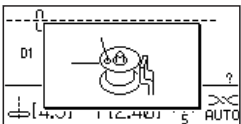
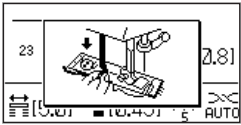
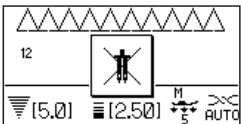
(D) Ajuste a chapa do guia-linha na máquina encaixando as saliências nas ranhuras. Empurre a chapa do guia-linha para baixo para se encaixar no lugar.

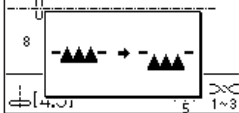
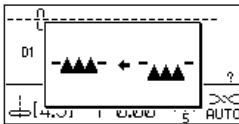
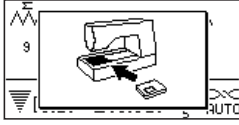
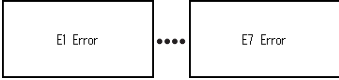
4 Saliência



Sinais de problemas e avisos

Se um alarme soar e a tela de LCD mostrar um sinal de aviso, siga a orientação abaixo.

Sinais de advertência	Causa	Teste esta solução
	A costura foi iniciada com o pedal de controle desconectado.	Conecte o pedal de controle e ligue a máquina novamente.
	O botão start/stop (iniciar/parar) foi acionado com o pedal de controle conectado.	Desconecte o pedal de controle.
	A máquina foi ligada com o pedal de controle pressionado.	Libere o pedal de controle.
	A máquina foi ligada com a agulha na posição de parada abaixada.	Gire o volante para levantar a agulha.
	A costura foi iniciada sem abaixar o calcador. A máquina parou pois o calcador foi levantado enquanto a máquina estava costurando	Abaixe o calcador e inicie a máquina. Abaixe o calcador e inicie a máquina novamente.
	O pino do enchedor de bobina está na posição de enchimento da bobina (para a direita).	Empurre o pino do enchedor de bobina para a esquerda para costurar.
	A máquina parou pois o caseado foi iniciado sem abaixar a alavanca de caseado.	Abaixe a alavanca de caseado e então reinicie a máquina.
	A costura foi interrompida enquanto a máquina fazia o ponto de arremate.	Reinicie a máquina para deixar que ela termine o ponto e pare automaticamente.
	O botão do corte de linha automático foi pressionado enquanto a máquina está em inicialização. Ou, o botão de corte de linha automático foi pressionado 4 vezes seguidas.	Pressione o botão do corte de linha automático apenas quando a máquina parar.
	A função de agulha dupla foi selecionada para um ponto que não está adequado a essa função.	Selecione o ponto adequado para costura com agulha dupla.

Sinais de advertência	Causa	Tente esta solução
	A tecla de alongamento foi pressionada para um ponto que não pode ser alongado.	O alongamento é aplicável somente aos pontos acetinados (satin /cheio).
	A tecla de memória foi pressionada para um ponto que não pode ser memorizado.	Selecione um ponto que possa ser memorizado.
	A tecla de recomeço foi pressionada para um ponto que não pode ser recomeçado.	Selecione um ponto que possa ser recomeçado.
	A tecla de imagem espelhada foi pressionada para um ponto que não pode ser espelhado.	Selecione um ponto que possa ser espelhado.
	A máquina foi iniciada sem abaixar os dentes impelentes.	Abaixe os dentes impelentes.
	A máquina foi iniciada com os dentes impelentes abaixados.	Levante os dentes impelentes.
	A máquina foi iniciada sem a chapa da agulha. A máquina foi iniciada com a chapa da agulha para ponto reto encaixada e o ponto selecionado não pode ser usado com esta chapa da agulha.	Coloque a chapa da agulha. Substitua a chapa da agulha.
	A máquina foi ligada novamente após interrupção devido à sobrecarga de energia. Os dentes impelentes foram abaixados enquanto a máquina estava costurando. O calcador foi levantado enquanto a máquina estava costurando. O pino do enchedor de bobina foi empurrado para a esquerda enquanto enchia a bobina.	Espere pelo menos 15 segundos para reiniciar. Remova as roscas presas ao redor da alavanca de saída, o trilho da lançadeira e o mecanismo de corte de linha automático. Não abaixe os dentes impelentes, levante o calcador ou empurre o eixo do enchedor de bobina enquanto a máquina está em operação.
	A máquina não funciona adequadamente devido a um problema no circuito de controle.	Entre em contato com o departamento técnico especializado ou a loja onde você adquiriu a máquina.
A tela de LCD mostra uma exibição anormal.	A máquina não funciona adequadamente devido a um problema no circuito de controle.	Entre em contato com o departamento técnico especializado ou a loja onde você adquiriu a máquina.

Sinal sonoro	O alarme soa quando:
pip	Operação normal.
pip-pip	Apagando uma combinação de pontos com a tecla apagar (lixeira).
pip-pip-pip	Operação inválida ou mau funcionamento.
peep	Ocorreu um erro E1-E7.
pip pi-pi-pi-peep	O caseado está completo.

Identificação e solução de problemas

Condição	Causa	Referência
A linha da agulha quebra	1. A linha da agulha não foi passada corretamente. 2. A tensão da linha na agulha está muito alta. 3. A agulha está torta ou cega (rombuda). 4. A agulha está colocada incorretamente. 5. A linha da agulha e a linha da bobina não estão passadas sob o calcador ao iniciar a costura. 6. As linhas não foram puxadas para trás após a costura. 7. O tecido se move muito rapidamente ao costurar acolchoados com quilting livre. 8. A linha fica enroscada ao redor do carretel.	Pág. 21 Pág. 12 Pág. 17 Pág. 17 Pág. 23 Pág. 32 Pág. 79 Use o suporte de carretel.
A linha da bobina quebra	1. A linha da bobina não está passada corretamente na caixa da bobina. 2. Há acúmulo de fiapos na caixa da bobina. 3. A bobina está danificada e não gira suavemente.	Pág. 20 Pág. 101 Troque a bobina.
A agulha quebra	1. A agulha está colocada incorretamente. 2. O parafuso de fixação da agulha está frouxo. 3. O tecido é empurrado para frente ao usar o calcador aberto. 4. A agulha é muito fina para o tecido que está sendo usado. 5. Um calcador inadequado foi utilizado.	Pág. 17 Pág. 17 Pág. 79 Pág. 17 Use o calcador correto.
Pontos pulados	1. A agulha está colocada incorretamente, está torta ou rombuda. 2. A agulha e/ou os pontos não estão de acordo para o trabalho que está sendo costurado. 3. Uma agulha para ponto reto não está sendo utilizada para costurar em tecidos elásticos, muito finos e sintéticos. 4. A linha da agulha não foi passada corretamente. 5. Uma agulha de má qualidade está sendo usada.	Pág. 17 Pág. 17 Use a agulha para ponto reto. Pág. 21 Troque a agulha.
Costura franzida	1. A tensão da linha na agulha está muito alta. 2. A linha da agulha não foi passada corretamente. 3. A agulha é muito grossa para o tecido que está sendo usado. 4. O comprimento do ponto é muito longo para o tecido. 5. A pressão do calcador não está ajustada adequadamente. Uma entretela não está sendo usada para costurar tecidos muito finos.	Pág. 12 Pág. 21 Pág. 17 Faça pontos menores. Pág. 11 Faça uso de uma entretela.
O tecido não está deslizando suavemente	1. Os dentes impelentes estão obstruídos por fios. 2. Os pontos estão muito pequenos. 3. Os dentes impelentes não foram levantados após a "costura com os dentes abaixados".	Pág. 101 Faça pontos maiores. Pág. 11
Laços nas costuras	1. A tensão da linha na agulha está muito baixa. 2. A agulha está muito grossa ou muito fina para o tecido.	Pág. 12 Pág. 17
A máquina não funciona	1. A máquina não está conectada ou o pedal de controle não está conectado. 2. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 3. O calcador não está abaixado.	Pág. 6 Pág. 101 Pág. 10
A costura do caseado não foi feita de modo adequado	1. A densidade do ponto não é adequada para o tecido que está sendo costurado. 2. Uma entretela não está sendo usada para o tecido elástico ou sintético. 3. A alavanca de caseado não está abaixada.	Pág. 58 Use uma entretela. Pág. 54
A máquina está com ruído	1. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 2. Acúmulo de linha no compartimento da bobina ou na caixa da bobina.	Pág. 101 Pág. 101
Movimentação das camadas do tecido	1. A pressão do calcador não é adequada para os tecidos que estão sendo costurados.	Pág. 11
O corte automático dos fios falhou	1. A linha é muito grossa para o corte de linha automático. 2. As linhas ficam presas no mecanismo do corte de linha automático.	Pág. 7 Pág. 101
A linha da agulha parece estar do lado errado do tecido quando a largura do ponto é maior do que "7,0".	1. A tensão da linha não está ajustada.	Pág. 12

É normal que um zumbido fraco saia dos motores internos.

A tela de LCD e a área das teclas de função ficam quentes após diversas horas de uso contínuo.